SONY

4-544-242-**31**(1)

Camescope à mémoire à semi-conducteur

Mode d'emploi du caméscope

Table des matières
Préparation
Enregistrement
Lecture
Édition
Utilisation du menu
Raccordement à un autre appareil
Dépannage
Informations complémentaires

XAVC AVCHD Progressive InfoLITHIUM V SERIES

XDCAM

MEMORY STICK SDXC CLASS 4 HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

PXW-X70

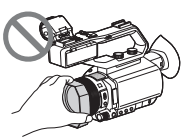
À lire avant utilisation

Avant de faire fonctionner cet appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

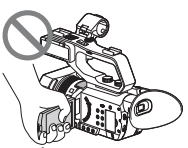
Remarques relatives à l'utilisation

Utilisation du caméscope

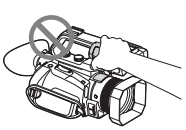
• Ne tenez pas le caméscope par les parties suivantes ou par le cache des prises.



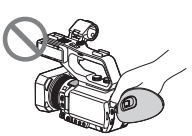
Pare-soleil



Écran LCD



Microphone (vendu séparément) ou support de microphone



Viseur

Remarques

• Le caméscope n'est pas à l'épreuve de la poussière et n'est étanche ni aux gouttes d'eau, ni aux projections d'eau. Voir « À propos de la manipulation de votre caméscope » (p. 130).

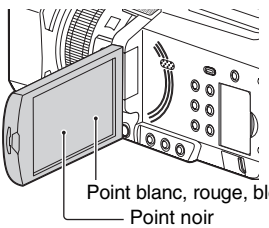
• Lorsque vous raccordez le caméscope à un autre périphérique à l'aide de câbles de communication, veillez à insérer la fiche du connecteur en la positionnant correctement. N'insérez pas la fiche de force dans la prise au risque d'endommager la prise et de provoquer un mauvais fonctionnement de votre caméscope.

• Utilisez le caméscope conformément aux réglementations en vigueur à l'endroit où vous l'utilisez.

À propos de l'objectif et de l'écran LCD

• Si une option de menu est grisée, cela signifie qu'elle n'est pas disponible dans les conditions de lecture ou de prise de vue actuelles.

• L'écran LCD est le produit d'une technologie extrêmement pointue, et plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels. Il se peut néanmoins que de très petits points noirs et/ou lumineux (blancs, rouges, bleus ou verts) apparaissent en permanence sur l'écran LCD. Ces points sont normaux et proviennent du processus de fabrication ; ils n'affectent en aucun cas la qualité de l'enregistrement.



À propos des rayons du soleil

• Ne filmez pas le soleil ou ne laissez pas le caméscope au soleil pendant une période prolongée. Cela risquerait d'endommager les composants internes du caméscope. Si les rayons du soleil convergent vers un objet proche, cela peut provoquer un incendie.

• N'exposez pas le viseur, l'objectif ou l'écran LCD du caméscope au soleil ou à des sources lumineuses puissantes pendant une période prolongée. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement du caméscope.

• Ne tentez pas de filmer le soleil directement. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement du caméscope.

À propos de la température de votre caméscope et de la batterie

Votre caméscope comporte une fonction de protection qui désactive l'enregistrement ou la lecture si la température de votre caméscope ou de la batterie n'est pas comprise dans la plage de sécurité définie pour le fonctionnement. Dans ce cas, un message apparaît sur l'écran LCD ou dans le viseur (p. 119).

À propos de la prise de vue

- Afin de stabiliser le fonctionnement de la carte mémoire, il est recommandé de formater celle-ci la première fois que vous l'utilisez avec votre caméscope. Toutes les données enregistrées sur la carte mémoire seront effacées par le formatage. Elles ne pourront pas être récupérées. Avant de formater la carte mémoire, enregistrez les données importantes qu'elle contient sur un autre support (par exemple, un ordinateur).
- Avant le début de la prise de vue, testez cette fonction pour vous assurer que l'image et le son sont enregistrés sans problème.
- Aucun dédommagement relatif à la perte de contenu de l'enregistrement ou à la perte de possibilités d'enregistrement ne sera accordé, même si la prise de vue ou la lecture s'avère impossible en raison d'un mauvais fonctionnement du caméscope, du support d'enregistrement, etc., ou même si l'image et le son sont déformés en raison des limites des capacités du caméscope.
- Les systèmes couleur des téléviseurs sont différents d'un pays ou d'une région à l'autre. Pour visionner vos enregistrements sur un téléviseur, il doit utiliser le système de couleurs correspondant à votre pays/région.
- Les programmes de télévision, les films, les cassettes vidéo et autres enregistrements peuvent être protégés par des droits d'auteur. Leur enregistrement non autorisé peut être contraire à la législation sur les droits d'auteur.
- En raison de la manière dont le dispositif d'image (capteur CMOS) lit les signaux d'image, les phénomènes suivants peuvent se produire.
  - Les sujets qui traversent rapidement l'écran peuvent apparaître déformés dans certaines conditions d'enregistrement. (Ce phénomène peut être remarqué sur les écrans avec une résolution des mouvements élevée.)
  - Des lignes horizontales peuvent apparaître sur l'écran LCD lors d'un enregistrement sous une lumière fluorescente, une lampe à vapeur de mercure ou une lampe au sodium. Le phénomène peut être minimisé en réglant la vitesse d'obturation (p. 42).

Sauvegardez toutes vos données d'image enregistrées

- Pour éviter la perte de vos données d'image, sauvegardez régulièrement sur un PC toutes vos images enregistrées.

Pour gérer les images enregistrées sur votre ordinateur

Téléchargez le logiciel « Content Browser » (p. 20).

Formatez le support d'enregistrement en utilisant [MEDIA FORMAT] si les images ne sont pas enregistrées ou lues correctement

Si, sur une longue période, vous enregistrez et supprimez régulièrement des images sur un support d'enregistrement, les fichiers présents sur ce dernier risquent d'être fragmentés. Par conséquent, vous risquez de ne pas pouvoir enregistrer et sauvegarder vos images correctement. Si cela arrive, sauvegardez vos images sur un PC, puis formatez le support d'enregistrement (p. 83).

À propos du fonctionnement du caméscope

Vous pouvez commander le caméscope à l'aide des touches ▲/▼/◄/►/EXEC (p. 86) et du panneau tactile. Cependant, vous ne pouvez pas utiliser l'écran tactile* pour effectuer certains réglages comme ceux des options du MENU.

* Certaines opérations ne sont possibles qu'avec l'écran tactile.

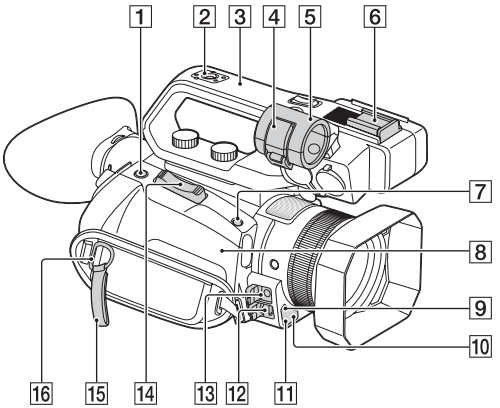
À propos de ce mode d'emploi

- Des captures d'écran dans votre langue sont utilisées pour illustrer les procédures d'utilisation. Si nécessaire, modifiez la langue d'affichage à l'écran avant d'utiliser votre caméscope (p. 106).
- La conception et les spécifications des supports d'enregistrement et autres accessoires sont sujettes à modification sans préavis.
- La valeur que vous pouvez définir dans [REC FORMAT], etc., dépend du réglage [60i/50i SEL]. Les valeurs des réglages [60i] et [50i] sont décrites dans ce manuel.

Identification des composants et des commandes

Boîtier

Les numéros entre parenthèses correspondent aux pages de référence.



1 Touche ASSIGN4/FOCUS MAGNIFIER (67)

2 Socles pour griffe porte-accessoire

3 Poignée XLR

4 Pince de fixation du microphone

5 Support pour microphone

6 Griffe porte-accessoire

7 Touche ASSIGN5/IRIS PUSH AUTO (41)

8 (symbole N)

- Mettez le symbole en contact avec un smartphone compatible NFC afin d'établir une connexion avec le caméscope.
- Near Field Communication (NFC) est une norme internationale de technologie de communication sans fil à courte portée.

9 Capteur de télécommande (107)

10 Témoin d'enregistrement (107)

11 Éclairage NIGHTSHOT (50)

12 Prise Multi/Micro-USB (107)
Prise VIDEO OUT (77, 95, 109)

13 Prise MIC (PLUG IN POWER)

14 Manette de zoom motorisé

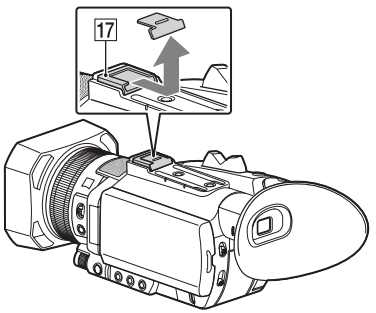
15 Accroche câble

16 Crochet pour bandoulière

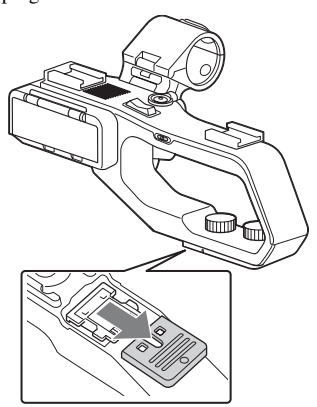
17 Griffe multi-interface (48)

Fixation de la poignée XLR

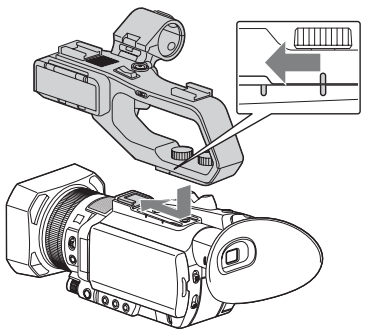
① Retirez le cache de la griffe multi-interface.

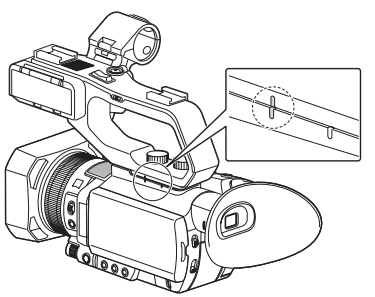


② Retirez le cache de la griffe de la poignée.

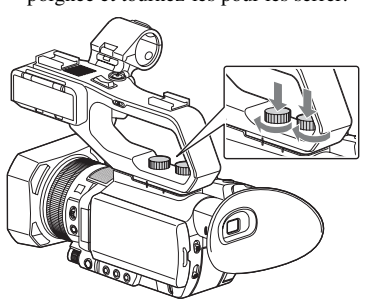


③ Alignez le repère de la poignée XLR sur celui du caméscope et insérez la poignée XLR dans le sens de la flèche.





④ Appuyez sur les vis de fixation de la poignée et tournez-les pour les serrer.



Astuces

- Lorsque vous fixez la poignée XLR, veillez à serrer convenablement les deux vis de fixation.

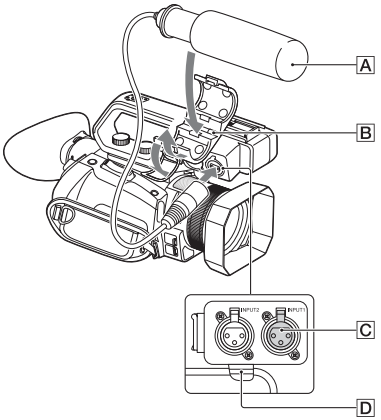
• Si vous utilisez la poignée XLR sans serrer correctement les vis de fixation, la griffe multi-interface risque d'être endommagée ou le caméscope peut se détacher et tomber.

Retrait de la poignée XLR

Pour détacher la poignée XLR, exécutez la procédure de fixation dans l'ordre inverse.

Fixation du microphone (vendu séparément)

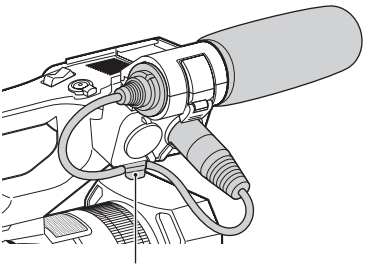
Cette section explique comment raccorder un microphone externe (vendu séparément).



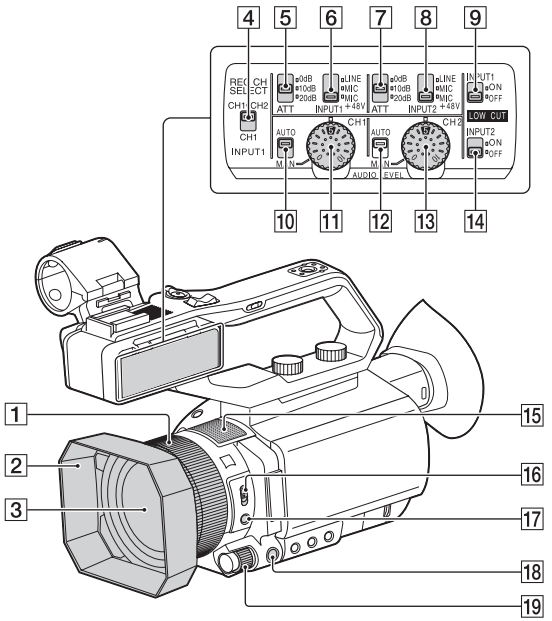
① Placez le microphone A dans son support B.

② Branchez la fiche du microphone sur la prise INPUT 1 C.

③ Placez le câble du microphone dans le support de câble D.



Insérez le câble dans le support de câble extérieur.



1 Bague de réglage manuel de l'objectif (35)

2 Pare-soleil

3 Objectif (objectif ZEISS)

4 Commutateur REC CH SELECT (INPUT1) (46)

5 Commutateur ATT (INPUT1) (46)

6 Commutateur INPUT1 (LINE/MIC/MIC+48V) (46)

7 Commutateur ATT (INPUT2) (46)

8 Commutateur INPUT2 (LINE/MIC/MIC+48V) (46)

9 Commutateur LOW CUT (INPUT1) (47)

10 Commutateur AUTO/MAN (CH1) (47)

11 Molette AUDIO LEVEL (CH1) (47)

12 Commutateur AUTO/MAN (CH2) (47)

13 Molette AUDIO LEVEL (CH2) (47)

14 Commutateur LOW CUT (INPUT2) (47)

15 Microphone interne

16 Commutateur ZOOM/FOCUS (35)

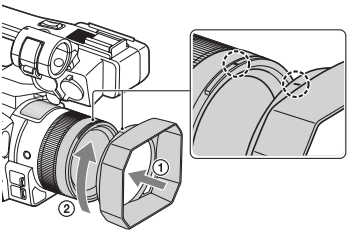
17 Touche AF/MF (35)

18 Touche MENU (86)

19 Molette MANUAL (40)

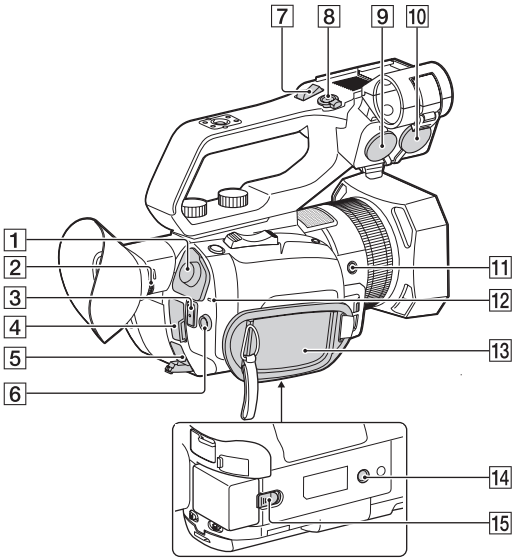
Fixation du pare-soleil

Alignez les repères du pare-soleil sur ceux du caméscope et pivotez le pare-soleil dans le sens de la flèche ② jusqu'à ce qu'il se verrouille.



Astuces

- Si vous fixez ou retirez un filtre PL 62 mm (2 1/2 po.) ou un protecteur MC, retirez le pare-soleil.



1 Prise SDI OUT (77)

2 Molette de réglage de l'objectif (27)

3 Touche START/STOP (30)

4 Prise HDMI OUT (77)

5 Prise DC IN (22)

6 Touche ▲/▼/◄/►/EXEC (86)

7 Manette de zoom de la poignée (34)

8 Touche d'enregistrement de la poignée (30)

9 Prise INPUT2 (46)

10 Prise INPUT1 (46)

11 Touche ASSIGN6/D.EXTENDER (67)

12 Témoin POWER/CHG (22)

13 Dragonne de poignée

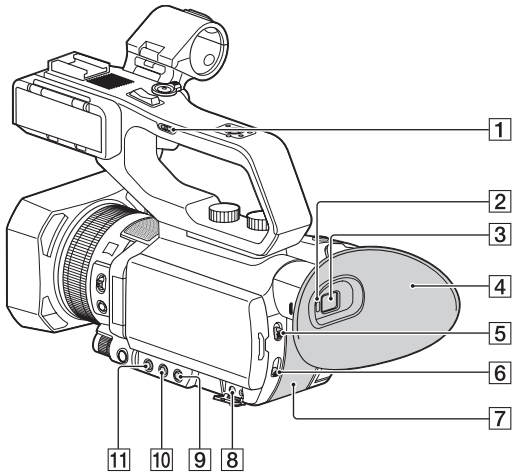
14 Socles pour trépied (1/4 pouce)

Pour vis 1/4-20UNC

Pour fixer un trépied à l'aide d'une vis d'une longueur inférieure à 5,5 mm (vendue séparément).

Il est possible que certains trépieds ne soient pas conçus pour se fixer dans le bon sens.

15 Manette de déverrouillage BATT (22)



1 Commutateur de zoom de la poignée (34)

2 Capteur oculaire

3 Viseur (27)

4 Grand œilleton (27)

5 Commutateur AUTO/MANUAL (40)

6 Commutateur ND FILTER (43)

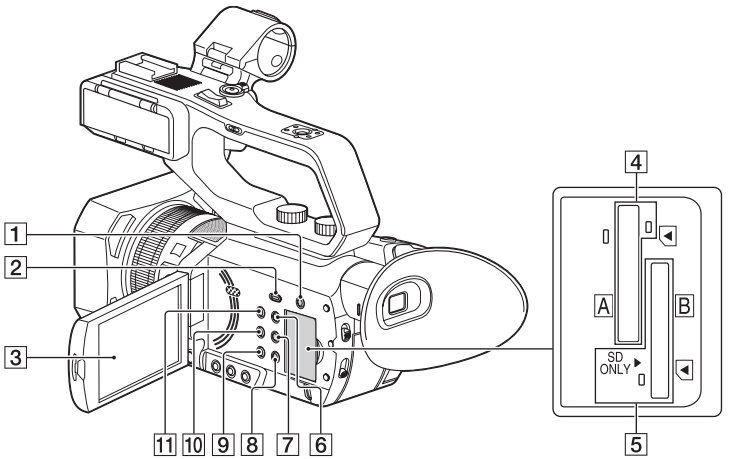
7 Fente de batterie (22)

8 Prise ∩ (casque)

9 Touche SHUTTER SPEED (42)

10 Touche GAIN (41)

11 Touche IRIS (40)



1 Touche SLOT SELECT (28)

2 Touche THUMBNAIL (69)

3 Écran LCD/écran tactile (27)

4 Fente pour carte mémoire A/Témoin d'accès à la carte mémoire (28)

5 Fente pour carte mémoire B/Témoin d'accès à la carte mémoire (28)

6 Touche DISPLAY (74)

7 Touche ASSIGN3/PICTURE PROFILE (67)

8 Touche ASSIGN2/STATUS CHECK (67)

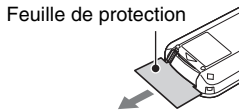
9 Touche ASSIGN1/LAST SCENE PREVIEW (67)

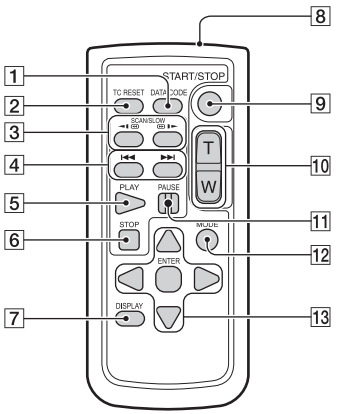
10 Touche WHT BAL (44)

11 Touche ⏻ (marche/veille) (25)

Télécommande sans fil

Retirez la feuille de protection avant d'utiliser la télécommande sans fil.





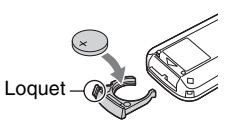
1 Touche DATA CODE (74)
2 Touche TC RESET (63)
3 Touches SCAN/SLOW (69)
4 Touches ⏮ ⏭ (PREV/NEXT) (69)
5 Touche PLAY (69)
6 Touche STOP (69)
7 Touche DISPLAY (74)
8 Émetteur
9 Touche START/STOP (30)
10 Manette de zoom motorisé
11 Touche PAUSE (69)
12 Touche MODE
13 Touches ◄/►/▲/▼/ENTER

Remarques

- Dirigez la télécommande sans fil vers le capteur de télécommande pour faire fonctionner le caméscope.
- N'orientez pas le capteur de télécommande vers de fortes sources lumineuses telles que la lumière directe du soleil ou un éclairage suspendu. Sinon, la télécommande sans fil risque de ne pas fonctionner correctement.
- Lorsque vous utilisez la télécommande sans fil fournie avec votre caméscope, il est possible que votre appareil vidéo réagisse lui aussi. Dans ce cas, sélectionnez un mode de télécommande autre que DVD2 pour votre appareil vidéo, ou recouvrez son capteur à l'aide de papier noir.

Pour changer la pile de la télécommande sans fil

① Tout en appuyant sur le loquet, insérez l'ongle dans la fente pour ouvrir le couvercle du logement de la pile.
② Placez une nouvelle pile avec le pôle + orienté vers le haut.
③ Insérez le logement de la pile jusqu'à ce qu'il se verrouille en émettant un déclic.

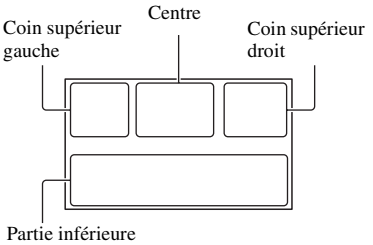


AVERTISSEMENT

La pile peut exploser si vous ne la manipulez pas avec soin. Ne rechargez pas la pile, ne la démontez pas et ne la jetez pas au feu.

- Lorsque la pile au lithium devient faible, le rayon de fonctionnement de la télécommande sans fil peut être réduit, ou cette dernière peut ne plus fonctionner correctement. Dans ce cas, remplacez la pile par une pile au lithium Sony CR2025. L'utilisation d'une pile d'un type différent peut entraîner des risques d'incendie ou d'explosion.

Indicateurs à l'écran



Coin supérieur gauche

Indicateur	Signification
100%	Autonomie de la batterie
	INTELLIGENT AUTO (détection de visages/ détection de scène/ détection du bougé d'appareil) (49)
	SCENE SELECTION (50)
AVCHD 1080/60i FX XAVC 1080/50i 50	REC FORMAT (38)
4:3	WIDE REC (95)
W T	Zoom optique
Z99 ×1.2 Z99 ×2.3	Zoom avec image nette Zoom numérique
	AIRPLANE MODE (104)
	SIMUL/RELAY REC
	Fonction NFC active
100-0001	Dossier d'enregistrement de la carte mémoire

Centre

Indicateur	Signification
	Avertissement de vibrations
A B	Support d'enregistrement
REC STBY	État de l'enregistrement (30)
	Avertissement (119)
	Indicateur de lecture (69)
	En cours de traitement
A → B B → A	Enregistrement relais
STBY REC	SDI/HDMI REC CONTROL

Coin supérieur droit

Indicateur	Signification
0min	Estimation de la durée de prise de vue restante
A B	Support d'enregistrement/de lecture
00:00:00:00	Code temporel (heures:minutes:secondes: image)

Partie inférieure

Indicateur	Signification
ON	Détection de visages [ON]
PEAKING	PEAKING (99)
	ZEBRA (99)
STD SET OFF	STEADY SHOT (93)
F	Mise au point manuelle (35)
PP1 – PP6	Profil d'image (56)
F5,6	Iris (40)
9dB	Gain (41)
100 180°	Vitesse d'obturation (42)
♪DolbyD	AVCHD AUDIO FORMAT (97)
-2.0EV	AE SHIFT (92)
A / E	Réglage automatique/ manuel (100)

Indicateur	Signification
	Balance des blancs (44)
	HISTOGRAM (98)
	AUTO SLOW SHUTTER
	AUDIO LEVEL DISPLAY (101)
	D.EXTENDER (92)
	REC LEVEL MODE
	NIGHTSHOT
	SELECTED MIC
	Filtre ND (43)

Astuces

- Les indicateurs peuvent s'afficher de manière différente ou à différents endroits.

Code de données pendant l'enregistrement

La date, l'heure et les conditions d'enregistrement sont automatiquement enregistrées sur le support d'enregistrement. Elles ne sont pas affichées pendant l'enregistrement. Toutefois, vous pouvez les vérifier en sélectionnant (DISPLAY SET) → [DATA CODE] et en choisissant les données que vous souhaitez afficher, ou en appuyant sur la touche ASSIGN à laquelle la fonction DATA CODE est affectée, pendant la lecture (p. 74).

Table des matières

À lire avant utilisation 2
Identification des composants et des commandes 5
Boîtier 5
Télécommande sans fil 13
Indicateurs à l'écran 14

Préparation

Étape 1 : Vérification des accessoires fournis 20
Étape 2 : Chargement de la batterie 22
Étape 3 : Fixation de la griffe porte-accessoire 24
Étape 4 : Mise sous tension du caméscope et réglage de la date et de l'heure 25
Réglage de la date et de l'heure 25
Étape 5 : Réglage de l'écran LCD et du viseur 27
Étape 6 : Préparation du support d'enregistrement 28

Enregistrement

Enregistrement 30
Enregistrement de films 30
Modification du réglage de la touche START/STOP et de la touche d'enregistrement de la poignée 33
Réglage du zoom 34
Réglage de la mise au point 35
Utilisation de la loupe de mise au point 36
Mise au point en touchant l'écran LCD (Mise au point centrée) 37
Mise au point sur un visage détecté (Détection de visages) 37
Modification du réglage d'enregistrement 38
Sélection du format de fichier et du format d'enregistrement 38
Réglage du DV MODE (mode DV) 39
Réglage de la luminosité 40
Réglage du diaphragme 40
Réglage du gain 41
Réglage de la vitesse d'obturation 42
Réglage de l'exposition 42
Réglage du niveau de lumière (Filtre ND) 43
Réglage de la tonalité des couleurs 44
Réglage de la balance des blancs 44
Configuration audio 46
Enregistrement du son à l'aide du microphone interne 46
Enregistrement du son à partir d'un appareil audio externe 46

Enregistrement du son à partir d'un microphone compatible avec la griffe multi-interface (vendu séparément) ... 48
Enregistrement de son à partir d'un microphone externe (vendu séparément) ... 48
Réglage du niveau audio des prises INPUT1 et INPUT2 ... 48
Réglage du niveau audio à partir du microphone interne ou d'un microphone externe (PLUG IN POWER) ... 48
Fonctions utiles ... 49
Sélection automatique du réglage adapté à la situation d'enregistrement (Réglage MODE AUTO) ... 49
Pour filmer dans l'obscurité (NIGHTSHOT) ... 50
Opérations possibles avec la fonction Wi-Fi du caméscope ... 51
Téléchargement de « Content Browser Mobile » ... 51
Connexion par simple contact du caméscope à un smartphone Android équipé de la fonction NFC ... 52
Utilisation d'un smartphone comme télécommande ... 52
Connexion sans utiliser la fonction NFC (Android) ... 54
Connexion sans utiliser la fonction NFC (iPhone/iPad) ... 55
Personnalisation de la qualité d'image (Profil d'image) ... 56
Réglage des données temporelles ... 63
Enregistrement en mode ralenti et accéléré ... 64
Visualisation de la scène la plus récemment enregistrée (Visualisation de la dernière scène) ... 67
Affectation de fonctions aux touches ASSIGN ... 67

Lecture

Lecture ... 69
Lecture de films ... 69
Lecture d'images fixes ... 72
Modification/vérification des réglages de votre caméscope ... 74
Modification de l'affichage à l'écran ... 74
Affichage des données d'enregistrement (Code de données) ... 74
Vérification des réglages de votre caméscope (Vérification du statut) ... 75
Connexion d'un moniteur ou d'un téléviseur ... 77

Édition

Protection des films et images fixes (Protection) ... 80
Division d'un film ... 81
Suppression des films et des images fixes ... 82
Formatage du support d'enregistrement ... 83
Suppression totale de toutes les données de la carte mémoire ... 84
Réparation du fichier de la base de données d'images ... 85

Utilisation du menu

Fonctionnement du menu 86
Options de menu 88
Menu (CAMERA SET) 91
Réglages pour adapter votre caméscope aux conditions d'enregistrement (STEADY SHOT, etc.)
Menu (REC/OUT SET) 95
Réglages d'enregistrement, réglages d'entrée et de sortie (REC SET/VIDEO OUT, etc.)
Menu (AUDIO SET) 97
Réglages pour l'enregistrement audio (AVCHD AUDIO FORMAT, etc.)
Menu (DISPLAY SET) 98
Réglages d'affichage (MARKER/DISPLAY OUTPUT, etc.)
Menu (TC/UB SET) 103
Réglages du code temporel (TC PRESET/UB PRESET/TC FORMAT, etc.)
Menu (NETWORK SET) 104
Réglages pour la fonction Wi-Fi (CTRL W/SMARTPHONE, etc.)
Menu (OTHERS) 105
Réglages pendant l'enregistrement ou autres réglages de base (AREA SET/BEEP, etc.)

Raccordement à un autre appareil

Création d'un disque en qualité d'image définition standard (SD) avec un enregistreur, etc. 109

Dépannage

Dépannage 111
Indicateurs et messages d'avertissement 119

Informations complémentaires

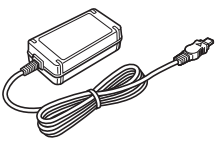
Durée d'enregistrement des films 122
Utilisation de votre caméscope à l'étranger 124
Structure de fichiers/dossiers sur le support d'enregistrement 125
Précautions et entretien 127
À propos du format XAVC HD 127
À propos du format AVCHD 127
À propos de la carte mémoire 127
À propos de la batterie « InfoLITHIUM » 128

À propos de la manipulation de votre caméscope..... 130
Spécifications 133
Index 138

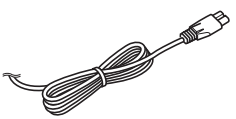
Étape 1 : Vérification des accessoires fournis

Assurez-vous que tous les accessoires cités ci-dessous sont fournis avec votre caméscope.
Le nombre entre parenthèses indique la quantité totale d'accessoires de ce type fournis.
Les supports d'enregistrement sont vendus séparément.

Adaptateur secteur (AC-L200D) (1) (p. 22)



Cordon d'alimentation (1) (p. 22)

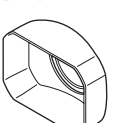


Télécommande sans fil (RMT-845) (1) (p. 13)

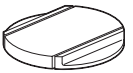
Une pile bouton au lithium est déjà installée.

Grand œilleton de viseur (1) (p. 27)

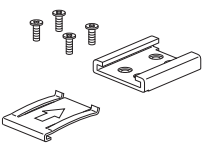
Pare-soleil (1) (p. 9)



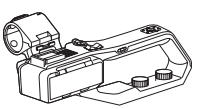
Capuchon d'objectif (fixé à l'objectif) (1)



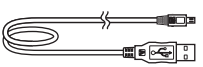
Kit de griffe porte-accessoire (griffe porte-accessoire (1), sabot de griffe porte-accessoire (1), vis (4)) (p. 24)



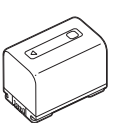
Poignée XLR (1)



Câble USB (1)



Batterie rechargeable (NP-FV70) (1)



CD-ROM « Manuals for Solid-State Memory Camcorder » (1)

Mode d'emploi du caméscope (2)

Téléchargement de logiciels

Lorsque l'appareil est raccordé à un PC, téléchargez les pilotes de périphériques, les plug-ins et les logiciels, le cas échéant, à partir du site Web des produits Sony Professional.

Page d'accueil du site Web des produits Sony Professional :

État-Unis	http://pro.sony.com
Canada	http://www.sonybiz.ca

Amérique latine	http://sonypro-latin.com
Europe, Moyen-Orient et Afrique	http://www.pro.sony.eu
Japon	http://www.sonybsc.com
Asie Pacifique	http://pro.sony-asia.com
Corée	http://bp.sony.co.kr
Chine	http://pro.sony.com.cn

Bien que les données concernant les plans enregistrés soient mémorisées sur des fichiers et dossiers multiples, vous pouvez facilement gérer les plans sans vous préoccuper des données et de l'arborescence des répertoires en utilisant le logiciel dédié.

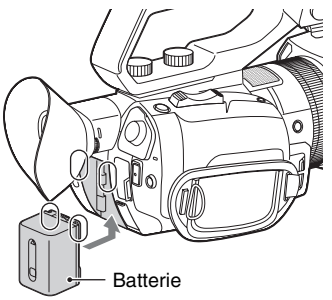
Étape 2 : Chargement de la batterie

Vous pouvez charger la batterie « InfoLITHIUM » (série V) avec l'adaptateur secteur fourni.

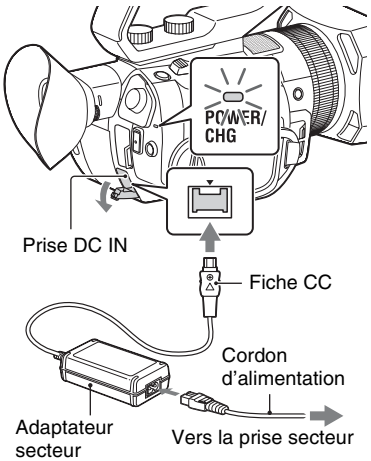
Remarques

- Vous pouvez utiliser une batterie à grande capacité, NP-FV100 (vendue séparément), avec votre caméscope. Vous ne pouvez pas utiliser de batterie NP-FV50.

1 Fermez l'écran LCD et rangez le viseur avant d'installer la batterie.



2 Raccordez l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation du caméscope à une prise secteur.



- Le témoin CHG s'allume et le chargement commence.
- Le témoin CHG s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée. Débranchez l'adaptateur secteur de la prise DC IN.

Astuces

- Vous pouvez vérifier l'autonomie restante de la batterie avec la fonction de vérification de l'état de la batterie (p. 75).

Durée de charge

Temps approximatif (en minutes) nécessaire à la recharge d'une batterie totalement déchargée.

Batterie	Temps de recharge complète
NP-FV70	205

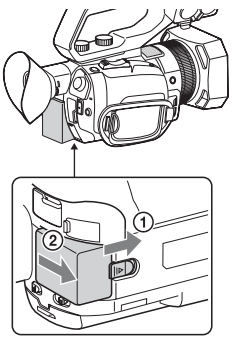
Utilisation d'une source d'alimentation externe

Vous pouvez utiliser l'adaptateur secteur pour alimenter l'appareil sur secteur. Pendant l'utilisation de l'adaptateur secteur,

la batterie ne se décharge pas même si elle est fixée sur votre caméscope.
Conformez-vous aux points 1 à 2 de la procédure décrite à l'« Étape 2 : Chargement de la batterie » à la page 22.

Pour retirer la batterie

Mettez l'appareil hors tension, puis faites glisser le levier de verrouillage BATT afin de libérer la batterie.



À propos de la batterie

- Mettez l'appareil hors tension avant de changer de batterie.
- Le témoin CHG clignote pendant le chargement ou les informations relatives à la batterie (p. 75) ne s'affichent pas correctement dans les conditions suivantes.
  - La batterie n'est pas correctement installée.
  - La batterie est endommagée.
  - La batterie est usée.

À propos de l'adaptateur secteur

- Ne court-circuitez pas la fiche CC de l'adaptateur secteur ou les bornes de la batterie avec un objet métallique. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.

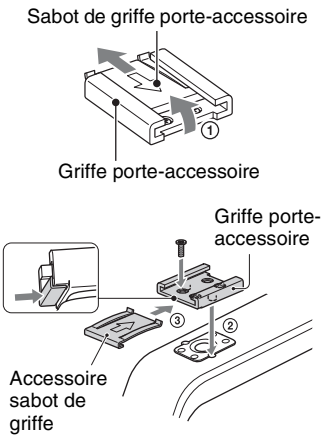
Pour ranger la batterie

Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une période prolongée, déchargez-la et rangez-la (p. 129).

Étape 3 : Fixation de la griffe porte-accessoire

Pour monter la griffe porte-accessoire

Montez la griffe porte-accessoire sur sa monture comme illustré.



① Soulevez le bord du sabot de griffe porte-accessoire et tirez-le dans le sens opposé à la flèche indiquée sur le sabot de griffe porte-accessoire, puis retirez-le de la griffe porte-accessoire.

② Installez la griffe porte-accessoire de sorte que ses parties saillantes soient alignées sur les encoches de sa monture, puis fixez-la à la monture à l'aide des quatre vis.

③ Insérez le sabot de la griffe porte-accessoire dans le sens de la flèche indiquée à la surface du sabot jusqu'à ce qu'il soit complètement encastré dans la griffe.

Pour retirer la griffe porte-accessoire

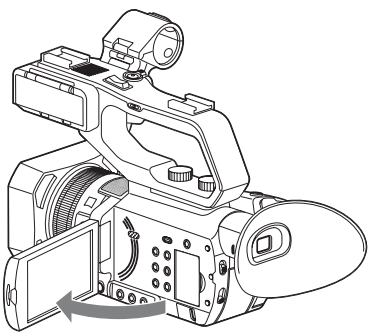
Retirez le sabot de griffe porte-accessoire de la même manière qu'à l'étape ① de « Pour monter la griffe porte-accessoire ». Desserrez les 4 vis et retirez la griffe porte-accessoire de sa monture.

Étape 4 : Mise sous tension du caméscope et réglage de la date et de l'heure

Mise sous tension du caméscope

Ouvrez l'écran LCD et mettez l'appareil sous tension.

Vous pouvez également le mettre sous tension en déployant le viseur ou en appuyant sur le commutateur POWER. La première fois que vous utilisez le caméscope, l'écran [CLOCK SET] s'affiche.



Pour mettre l'appareil hors tension

Fermez l'écran LCD.
Si le viseur est déployé, replacez-le sur sa position d'origine.
Vous pouvez également mettre l'appareil hors tension en appuyant sur le commutateur POWER.

Remarques

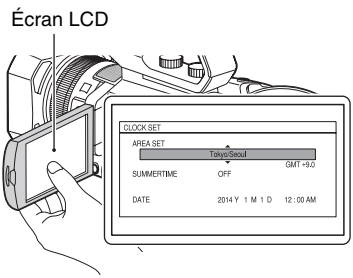
- Si des messages d'avertissement s'affichent sur l'écran LCD, suivez les instructions.
- Lorsque vous enregistrez des films ou lorsque vous vous connectez à un autre appareil via USB, le caméscope ne se met pas hors tension, même si vous fermez l'écran LCD et si vous remettez le viseur sur sa position d'origine.

Réglage de la date et de l'heure

La première fois que vous utilisez le caméscope, réglez la date et l'heure.

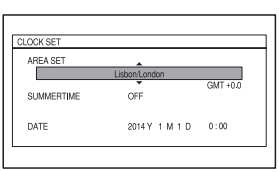
Astuces

- Si vous n'utilisez pas votre caméscope pendant **environ 3 mois**, la batterie rechargeable intégrée se décharge, et les réglages de la date et de l'heure peuvent être supprimés de la mémoire. Dans ce cas, rechargez la batterie, puis réglez de nouveau la date et l'heure (p. 132).

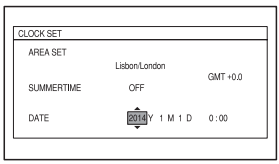


Lorsque vous réglez à nouveau la date et l'heure, appuyez sur la touche MENU et sélectionnez (OTHERS) → [CLOCK SET].

1 Sélectionnez votre région en appuyant sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC, puis appuyez de nouveau dessus.



2 Réglez [SUMMERTIME], [Y] (année), [M] (mois), [D] (jour), les heures et les minutes, en appuyant sur la touche ▲/▼/◄/►/ EXEC, puis appuyez de nouveau dessus.



L'horloge démarre.

- Réglez [SUMMERTIME] sur [ON] pour avancer de 1 heure.
- Vous pouvez régler n'importe quelle année jusqu'à l'année 2037.
- Minuit est indiqué par 12:00 AM, et midi par 12:00 PM (quand [60i] est sélectionné).

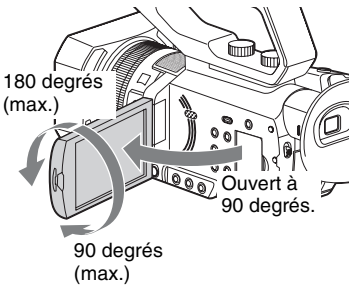
Astuces

- La date et l'heure sont automatiquement enregistrées sur le support d'enregistrement sélectionné, et peuvent s'afficher pendant la lecture (touche ASSIGN à laquelle est affecté [DATA CODE], p. 74).

Étape 5 : Réglage de l'écran LCD et du viseur

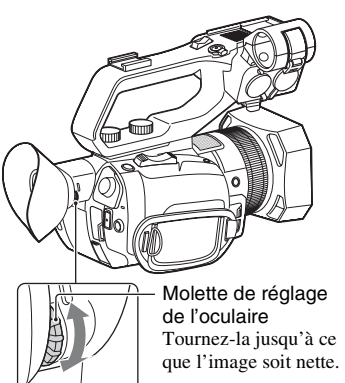
Utilisation de l'écran LCD

Vous pouvez faire pivoter l'écran LCD dans la plage illustrée ci-dessous, afin de permettre à une tierce personne de visualiser l'image.



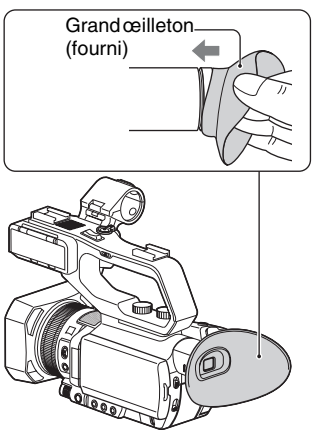
Réglage du viseur

Lorsque vous utilisez le viseur, déployez-le et placez-le près de l'œil.
Si vous déployez le viseur alors que l'écran LCD est ouvert, l'affichage bascule de l'écran LCD vers le viseur lorsque vous rapprochez l'œil de celui-ci.
Si l'image affichée dans le viseur est floue, tournez la molette de réglage de l'oculaire à côté du viseur, jusqu'à ce que l'image soit nette.



L'image affichée dans le viseur n'est pas claire

Si vous n'arrivez pas à voir l'image clairement dans le viseur dans des conditions lumineuses, utilisez le grand œilleton fourni. Pour installer le grand œilleton, étirez-le légèrement et posez-le par-dessus la rainure de l'œilleton fixé au caméscope. Vous pouvez l'installer de sorte qu'il soit orienté vers le côté droit ou le côté gauche.



Remarques

- Si le viseur est déployé alors que la batterie NP-FV100 (vendue séparément) est installée, le grand viseur et la batterie risquent d'interférer légèrement entre eux. Toutefois, cela n'affecte pas le fonctionnement du caméscope.

Étape 6 : Préparation du support d'enregistrement

Types de cartes mémoire compatibles avec le caméscope

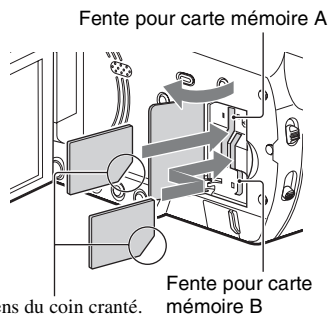
Format de fichier	Types de support
AVCHD	Carte mémoire SD, SDHC, SDXC (Classe 4 ou supérieure), Memory Stick PRO Duo, PRO-HG Duo, XC-HG
DV	Carte mémoire SD, SDHC, SDXC (Classe 6 ou supérieure), Memory Stick PRO-HG Duo, XC-HG
XAVC HD	Carte mémoire SDXC (Classe 10 ou supérieure, UHS-I), Memory Stick XC-HG*1
S&Q (AVCHD)	Carte mémoire SD, SDHC, SDXC (Classe 10 ou supérieure)
S&Q (XAVC HD)	Carte mémoire SDXC (UHS-I U3 (UHS-I Classe de vitesse 3))

*1 Mode standard uniquement

Remarques

- Le fonctionnement n'est pas garanti avec toutes les cartes mémoire.
- Ce caméscope accepte les « Memory Stick PRO Duo », deux fois plus petits qu'un « Memory Stick » standard, les « Memory Stick XC-HG Duo », ou encore les cartes SD de taille standard.
- Voir page 122 pour connaître la durée d'enregistrement des cartes mémoire.
- Les films enregistrés sur des « Memory Stick XC-HG Duo » ou des cartes mémoire SDXC peuvent être importés ou lus sur un autre appareil, tel qu'un ordinateur ou un appareil A/V, en raccordant le caméscope à cet appareil à l'aide du câble USB. Cet appareil doit toutefois prendre en charge le système de fichiers exFAT utilisé pour les « Memory Stick XC-HG Duo » et les cartes mémoire SDXC. Vérifiez au préalable que le périphérique de connexion prend en charge le système exFAT. Si vous connectez un périphérique ne prenant pas en charge le système exFAT et si l'écran de formatage apparaît, n'effectuez pas le formatage. Toutes les données enregistrées seront perdues.

Ouvrez le cache et insérez la carte mémoire, avec le côté cranté dans le sens indiqué, jusqu'à ce qu'elle émette un déclic.



- Si vous insérez une carte mémoire dans le mauvais sens dans sa fente, vous risquez d'endommager la carte mémoire, la fente pour carte mémoire ou les données d'image.
- La fente pour carte mémoire A peut accueillir un « Memory Stick PRO Duo » ou une carte SD. La fente pour carte mémoire B peut accueillir une carte SD uniquement.

Pour éjecter la carte mémoire

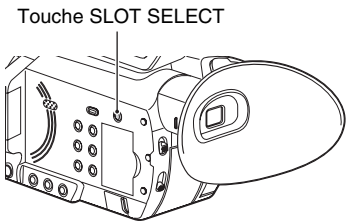
Appuyez légèrement une fois sur la carte mémoire.

Remarques

- Si [The image database file is corrupted. The media must be restored to use again.] apparaît, formatez la carte mémoire (p. 83).
- Quand vous insérez ou éjectez la carte mémoire, veillez à ce qu'elle ne soit pas projetée hors de l'appareil et ne tombe pas.

Sélection de la fente pour carte mémoire à utiliser pour l'enregistrement

Appuyez sur la touche SLOT SELECT pour changer de fente pour l'enregistrement. Vous pouvez vérifier la fente sélectionnée à l'écran.



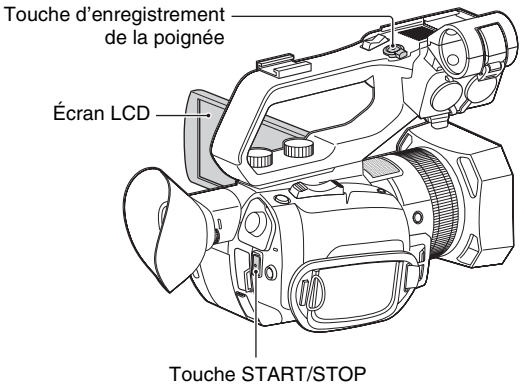
Remarques

- Vous ne pouvez sélectionner qu'une fente dans laquelle une carte mémoire est déjà insérée.
- Pendant l'enregistrement de films sur la carte mémoire, vous ne pouvez pas changer de fente, même en appuyant sur la touche SLOT SELECT.

Astuces

- Si seule une fente contient une carte mémoire, cette fente est automatiquement sélectionnée.

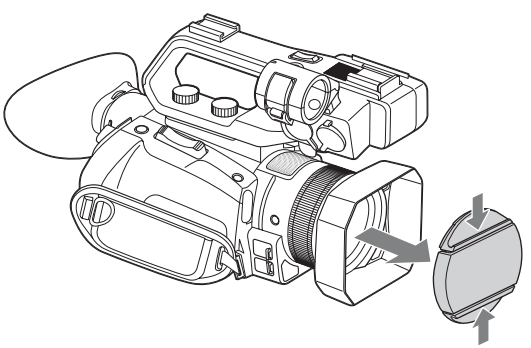
Enregistrement



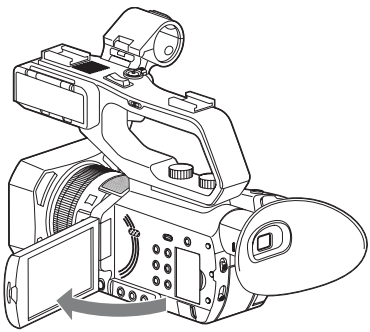
Enregistrement de films

Votre caméscope enregistre les films sur une carte mémoire. Le réglage par défaut pour l'enregistrement des films est XAVC HD. Procédez comme suit pour enregistrer des films.

1 Appuyez sur les attaches de part et d'autre du capuchon d'objectif et retirez-le.



2 Ouvrez l'écran LCD, appuyez sur la touche START/STOP (ou sur la touche d'enregistrement de la poignée) pour démarrer l'enregistrement.



Les témoins d'enregistrement s'allument pendant l'enregistrement.

Pour arrêter l'enregistrement du film, appuyez à nouveau sur la touche START/STOP ou sur la touche d'enregistrement de la poignée.

Remarques

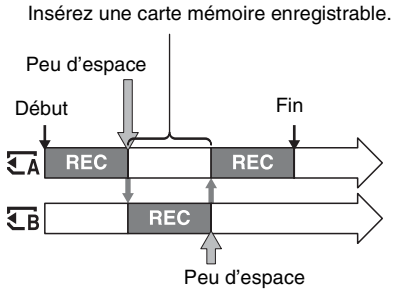
- Si [AUTO] est sélectionné dans le menu [MIC SELECT] et si la poignée XLR est fixée au caméscope sans qu'un microphone soit branché sur les prises INPUT1 et INPUT2, le microphone interne n'est pas sélectionné et aucun son n'est enregistré. Dans ce cas, sélectionnez [INT MIC]. Voir page 97.
- Si le témoin d'accès est allumé ou clignote en rouge, votre caméscope est en train de lire ou d'écrire des données sur un support d'enregistrement. Ne secouez pas votre caméscope et ne le soumettez pas à des chocs violents, ne le mettez pas hors tension et ne retirez pas le support d'enregistrement, la batterie ou l'adaptateur secteur. Les données d'image risqueraient d'être détruites.
- Pour connaître la durée de prise de vue des films, voir page 122.
- Si le fichier d'un film dépasse 2 Go pendant l'enregistrement au format DV ou AVCHD, le caméscope divise automatiquement le fichier et en crée un nouveau.
- Les réglages de menu, les réglages de profil d'image et les réglages effectués à l'aide du commutateur AUTO/MANUAL sont enregistrés lorsque vous refermez l'écran LCD et mettez le caméscope hors tension. Le témoin POWER/CHG s'allume pendant l'enregistrement des réglages.

Astuces

- Lors d'un enregistrement dans une qualité différente de DV, le format d'image est fixé à 16:9. En cas d'enregistrement en mode DV, vous pouvez passer au format 4:3 ([DV WIDE REC], p. 95).
- Vous pouvez modifier l'affichage de l'écran pendant un enregistrement (p. 74).
- Les indicateurs affichés sur l'écran LCD pendant l'enregistrement sont indiqués à la page 14.
- Il est possible de désactiver les témoins d'enregistrement ([REC LAMP], p. 107).

Pour poursuivre l'enregistrement sur des cartes mémoire successives (enregistrement relais)

Insérez les cartes mémoire dans les fentes A et B respectivement. De cette manière, le caméscope bascule vers la carte mémoire A (ou B) juste avant que l'autre vienne à manquer d'espace, et poursuit automatiquement l'enregistrement sur la carte mémoire suivante. Effectuez le réglage suivant avant l'enregistrement.
Appuyez sur MENU → Sélectionnez ⇄ (REC/OUT SET) → [REC SET] → [SIMUL/RELAY REC] → [RELAY REC] à l'aide de la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC.



REC : Enregistrement

Remarques

- N'éjectez pas la carte mémoire actuellement utilisée pour l'enregistrement. Lorsque vous remplacez une carte mémoire en cours d'enregistrement, remplacez uniquement celle qui se trouve dans la fente dont le témoin d'accès est éteint.
- Pendant l'enregistrement des films, il est impossible de changer de fente, même en appuyant sur la touche SLOT SELECT.
- Lorsque le temps d'enregistrement restant de la carte mémoire utilisée est inférieur à 1 minute et qu'une carte mémoire enregistrable est insérée dans l'autre fente, [A → B] ou [B → A] s'affiche sur l'écran du caméscope. Lors du changement de carte mémoire, l'indicateur s'éteint.
- Si vous commencez à enregistrer sur une carte mémoire dont le temps d'enregistrement restant est inférieur à 1 minute, il se peut que le caméscope soit incapable de procéder à l'enregistrement relais. Pour éviter tout échec de l'enregistrement relais, veillez à ce qu'il reste au moins 1 minute de disponible sur la carte mémoire au démarrage de l'enregistrement.
- Ce caméscope ne permet pas la lecture fluide des films enregistrés en mode relais.
- Vous pouvez recombiner des films enregistrés en mode relais à l'aide du logiciel « Content Browser ».

Pour enregistrer des films en utilisant à la fois les cartes mémoires A et B (enregistrement simultané)

Vous pouvez enregistrer des films simultanément sur ces deux supports d'enregistrement.
Appuyez sur MENU → sélectionnez ⇄ (REC/OUT SET) → [REC SET] → [SIMUL/RELAY REC] → [SIMULTANEOUS REC] à l'aide de la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC.

Modification du réglage de la touche START/STOP et de la touche d'enregistrement de la poignée

Lorsque vous utilisez SIMULTANEOUS REC, vous pouvez démarrer et arrêter l'enregistrement sur différentes cartes mémoire à l'aide de la touche START/STOP et de la touche d'enregistrement de la poignée.
Par défaut, les films sont enregistrés simultanément sur les cartes mémoire A et B lorsque vous appuyez sur l'une ou l'autre touche d'enregistrement.

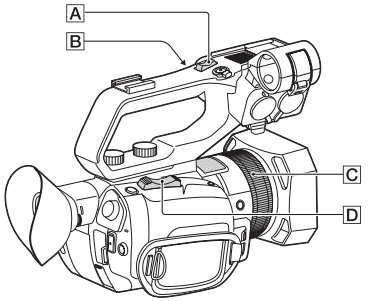
- REC BUTTON: A B
- HANDLE REC BUTTON: A B

Pour modifier ce réglage

Appuyez sur MENU → sélectionnez (REC/OUT SET) → [REC SET] → [REC BUTTON SET] à l'aide de la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC.

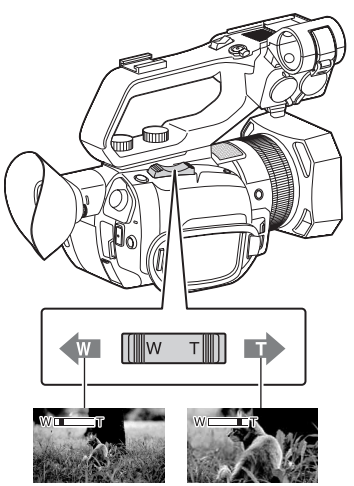
Réglage [REC BUTTON]	Touche et support d'enregistrement
REC BUTTON: A B HANDLE REC BUTTON: A B	L'enregistrement sur les cartes mémoire A et B démarre et s'arrête simultanément lorsque vous appuyez sur l'une ou l'autre touche.
REC BUTTON: A HANDLE REC BUTTON: B	L'enregistrement sur la carte mémoire A démarre et s'arrête lorsque vous appuyez sur la touche START/STOP, puis sur la carte mémoire B lorsque vous appuyez sur la touche d'enregistrement de la poignée.
REC BUTTON: B HANDLE REC BUTTON: A	L'enregistrement sur la carte mémoire B démarre et s'arrête lorsque vous appuyez sur la touche START/STOP, puis sur la carte mémoire A lorsque vous appuyez sur la touche d'enregistrement de la poignée.

Réglage du zoom



Réglage du zoom avec la manette de zoom motorisé

Appuyez légèrement sur la manette de zoom D pour zoomer lentement, et enfoncez-la davantage pour zoomer plus rapidement.



Plan large : (Grand-angle)

Gros plan : (Téléobjectif)

Astuces

- Lorsque vous effectuez la mise au point, la distance minimale requise entre le caméscope et le sujet est d'environ 1 cm (environ 13/32 po.) pour le grand-angle et d'environ 1 mètre (environ 39 3/8 po.) pour le téléobjectif.
- Vous ne pourrez pas obtenir une mise au point nette à certaines positions de zoom si le sujet se trouve à une distance égale ou inférieure à 1 mètre (environ 39 3/8 po.) du caméscope.
- Conservez le doigt sur la manette de zoom motorisé D. Si vous retirez le doigt de la manette de zoom motorisé D, le son de fonctionnement de la manette de zoom motorisé D risque d'être également enregistré.
- Vous pouvez augmenter la vitesse de zoom de la manette de zoom motorisé D ou du zoom de la poignée A ([SPEED ZOOM], p. 92).

Réglage du zoom avec le zoom de la poignée

① Positionnez le commutateur de zoom de la poignée B sur VAR ou FIX.

Astuces

- Vous pouvez régler le commutateur de zoom de la poignée B sur VAR pour effectuer un zoom avant ou arrière à vitesse variable.
- Vous pouvez régler le commutateur de zoom de la poignée B sur FIX pour effectuer un zoom avant ou arrière à une vitesse fixe définie dans [HANDLE ZOOM] (p. 92).

② Appuyez sur la manette de zoom de la poignée A pour effectuer un zoom avant ou arrière.

Remarques

- Vous ne pouvez pas utiliser la manette de zoom de la poignée A lorsque le commutateur de zoom de la poignée B est réglé sur OFF.
- Vous ne pouvez pas modifier la vitesse de zoom de la manette de zoom motorisé D avec le commutateur de zoom de la poignée B.

Réglage du zoom avec la bague de réglage manuel de l'objectif

Si vous basculez le commutateur ZOOM/FOCUS sur ZOOM, vous pouvez régler la vitesse de zoom en tournant la bague de réglage manuel de l'objectif C. Vous pouvez également affiner le réglage.

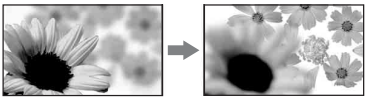
Remarques

- Tournez la bague de réglage manuel de l'objectif C à une vitesse modérée. Si vous la tournez trop rapidement, il se peut que vous constatiez un retard entre la vitesse du zoom et la vitesse de rotation de la bague de réglage manuel de l'objectif ou que le son de fonctionnement du zoom soit également enregistré.

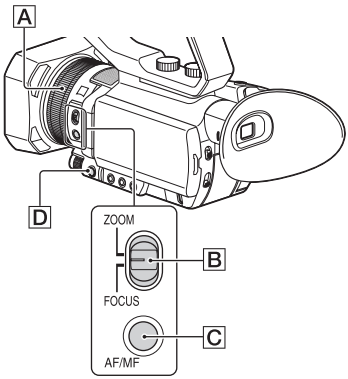
Réglage de la mise au point

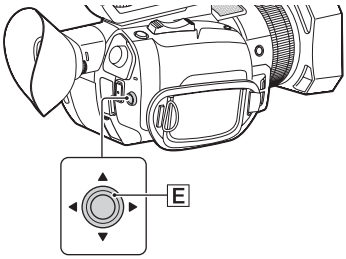
Pour des conditions d'enregistrement différentes, vous pouvez régler la mise au point manuellement.
Utilisez cette fonction dans les cas suivants.

– Pour filmer un sujet se trouvant derrière une fenêtre couverte de gouttes de pluie.
– Pour filmer des bandes horizontales.
– Pour filmer un sujet avec peu de contraste entre le sujet et l'arrière-plan.
– Pour effectuer une mise au point sur un sujet à l'arrière-plan.



– Pour filmer un sujet immobile à l'aide d'un trépied.





1 En mode d'enregistrement ou de veille, appuyez sur la touche AF/MF C pour régler la mise au point sur la position manuelle.

MF s'affiche.

2 Déplacez le commutateur ZOOM/FOCUS B et tournez la bague de réglage manuel de l'objectif A.

- FOCUS : Vous pouvez régler manuellement la mise au point en tournant la bague de réglage manuel de l'objectif.
- ZOOM : Vous pouvez régler manuellement le zoom en tournant la bague de réglage manuel de l'objectif.

MF devient lorsque vous ne pouvez plus effectuer de mise au point sur un sujet plus éloigné. MF devient lorsque vous ne pouvez plus effectuer de mise au point sur un sujet plus proche.

Pour restaurer le réglage automatique

Appuyez sur la touche AF/MF C pour régler la mise au point sur automatique. MF disparaît et le réglage automatique de la mise au point est rétabli.

Astuces

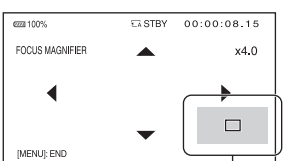
- Les informations relatives à la distance focale (la distance de mise au point sur le sujet ; lorsqu'il fait sombre et qu'il est difficile de régler la mise au point) s'affichent au bout de 3 secondes environ dans les cas suivants.
  - Lorsque vous appuyez sur la touche AF/MF pour régler la mise au point sur le mode manuel et MF apparaît sur l'écran LCD.
  - Lorsque vous tournez la bague de réglage manuel de l'objectif A alors que MF est affiché sur l'écran LCD.
- Vous pouvez choisir d'afficher les informations sur la distance focale en mètres ou en pieds ([FOCUS DISPLAY], p. 101).

Utilisation de la loupe de mise au point

La zone sélectionnée sur l'écran LCD est agrandie et affichée. Il est plus facile de vérifier le réglage de la mise au point pendant une mise au point manuelle. La fonction [FOCUS MAGNIFIER] est affectée à la touche ASSIGN4 (p. 67).

Appuyez sur la touche ASSIGN4

Le centre de l'écran est agrandi.
À chaque appui de la touche, le réglage change.



Position de l'affichage agrandi

Vous pouvez régler la position de l'affichage agrandi à l'aide de la touche ▲/▼/◀/▶ du caméscope. Appuyez sur la touche EXEC pour repositionner l'affichage agrandi au centre.

Remarques

- Bien que l'image apparaisse étendue sur l'écran LCD, l'image enregistrée n'est pas étendue.

Astuces

- Vous pouvez modifier le taux d'agrandissement avec [FOCUS MAG RATIO] (p. 100).

Mise au point en touchant l'écran LCD (Mise au point centrée)

Vous pouvez effectuer la mise au point sur le point que vous touchez sur l'écran LCD.

1 Appuyez sur la touche MENU [D].

2 Sélectionnez (CAMERA SET) → [SPOT FOCUS] à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [E].

3 Sur l'écran LCD, appuyez sur le point sur lequel vous souhaitez effectuer la mise au point.

Remarques

- [SPOT FOCUS] est seulement disponible avec la mise au point manuelle.

Astuces

- Vous pouvez affecter cette fonction à une touche ASSIGN (p. 67).

Pour annuler la mise au point centrée

Appuyez sur la touche MENU [D].

Mise au point sur un visage détecté (Détection de visages)

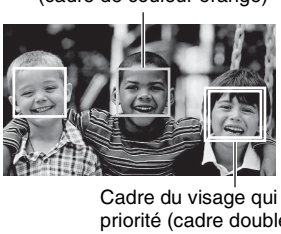
Le caméscope détecte le visage et effectue la mise au point sur celui-ci (le réglage par défaut est [OFF]). [FACE DETECTION] est seulement disponible avec la mise au point automatique.

1 Appuyez sur la touche MENU [D].

2 Sélectionnez (CAMERA SET) → [FACE DETECTION] → [ON] ou [OFF] à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [E].

Lorsque les visages sont détectés, des cadres apparaissent sur l'écran LCD.

3 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [E], déplacez le curseur de sélection (cadre de couleur orange) pour sélectionner le visage qui a la priorité, puis appuyez de nouveau sur la touche.



Le cadre du visage qui a la priorité devient un cadre double.

Pour annuler le visage qui a la priorité

Déplacez le curseur de sélection (cadre de couleur orange) sur le cadre (cadre double) du visage qui a la priorité à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [E], puis appuyez sur la molette.

Remarques

- Selon l'environnement de prise de vue, les conditions du sujet et les réglages, il est possible que les visages ne soient pas détectés.

- Dans certains environnements de prise de vue, vous ne pourrez peut-être pas obtenir l'effet souhaité. Dans ce cas, réglez [FACE DETECTION] sur [OFF].
- La fonction de détection de visages est désactivée lorsque vous utilisez le zoom numérique ou NIGHTSHOT.

Astuces

- Vous pouvez affecter cette fonction à une touche ASSIGN (p. 67).
- Pour détecter aisément les visages, effectuez l'enregistrement dans les conditions suivantes :
  - enregistrez dans un endroit moyennement lumineux ;
  - ne cachez pas le visage avec un chapeau, un masque, des lunettes de soleil, etc. ;
  - tenez-vous face au caméscope.

Modification du réglage d'enregistrement

Sélection du format de fichier et du format d'enregistrement

Vous pouvez sélectionner le format de fichier dans [FILE FORMAT] et le format d'enregistrement (débit binaire, taille d'image, cadence d'images et système de balayage) dans [REC FORMAT].
Vous pouvez sélectionner XAVC HD ou AVCHD comme format de fichier sur le caméscope. Sélectionnez le format de fichier souhaité, qui convient le mieux à la situation de prise de vue et à l'appareil de lecture.

1 Appuyez sur la touche MENU.

2 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC pour sélectionner ⇄ (REC/OUT SET) → [REC SET] → [FILE FORMAT] → le format souhaité.

3 Sélectionnez ⇄ (REC/OUT SET) → [REC SET] → [REC FORMAT] → un format souhaité à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

Valeur de réglage

Pour XAVC HD

60i	50i
1080/60p 50Mbps	1080/50p 50Mbps
1080/60p 35Mbps	1080/50p 35Mbps
1080/60i 50Mbps	1080/50i 50Mbps
1080/60i 35Mbps	1080/50i 35Mbps
1080/60i 25Mbps	1080/50i 25Mbps
1080/30p 50Mbps	1080/25p 50Mbps

60i	50i
1080/30p 35Mbps	1080/25p 35Mbps
1080/24p 50Mbps	-
1080/24p 35Mbps	-
720/60p 50Mbps	720/50p 50Mbps

Pour AVCHD

60i	50i
1080/60p PS	1080/50p PS
1080/60i FX	1080/50i FX
1080/60i FH	1080/50i FH
1080/30p FX	1080/25p FX
1080/30p FH	1080/25p FH
1080/24p FX	-
1080/24p FH	-
720/60p FX	720/50p FX
720/60p FH	720/50p FH
720/60p HQ	720/50p HQ

Valeurs de réglage

- Débit binaire
  PS : max. 28 Mbps
  FX : max. 24 Mbps
  FH : environ 17 Mbps (en moyenne)
  HQ : environ 9 Mbps (en moyenne)
- Format d'image
  1080 : 1 920×1 080
  720 : 1 280×720
- Cadence d'images
  60, 50, 30, 25 ou 24
- Système de balayage
  i : entrelacé (interlace)
  p : progressif

Si vous sélectionnez [1080/60i FX] (quand [60i] est sélectionné) ou [1080/50i FX] (quand [50i] est sélectionné) par exemple, les films sont enregistrés dans le format suivant.

- 1080 : lignes de balayage effectives
- 60, 50 : cadence d'images
- i : système de balayage
- FX : mode d'enregistrement

Cadence d'images quand [60i] est sélectionné

La cadence d'images affichée sur l'écran LCD est différente de la cadence d'images réelle.

Cadence d'images affichée sur l'écran LCD	Cadence d'images réelle
24	23,98
30	29,97
60	59,94

Astuces

- Lorsque vous enregistrez en DV, le format d'enregistrement est fixé à 480/60i HQ (576/50i HQ).

Réglage du DV MODE (mode DV)

Vous pouvez enregistrer/lire des images de qualité standard en mode DV

1 Appuyez sur la touche MENU.

2 Sélectionnez (REC/OUT SET) → [REC SET] → [DV MODE] → [YES] à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

Le caméscope redémarre en mode DV.

Fonctions non disponibles en mode DV

- Enregistrement en mode ralenti et accéléré
- Affichage d'images fixes
- Protection des films et images fixes enregistrés (Protection)
  – [PROTECT] ne s'affiche pas dans le menu [EDIT].

• Division d'un film
  – [DIVIDE] ne s'affiche pas dans le menu [EDIT].

Remarques

• Lorsque le mode DV est sélectionné, le format audio est réglé sur LPCM.

Les éléments suivants ne sont disponibles que si le mode DV est sélectionné :

⇄ (REC/OUT SET)
  – DV WIDE REC
  – CANCEL DV MODE

Remarques

• Lorsque vous passez du mode DV à un autre mode, les réglages définis en mode DV sont initialisés.
  Si le fichier d'un film dépasse 2 Go pendant l'enregistrement, le caméscope divise l'enregistrement en plusieurs fichiers distincts en créant automatiquement un (des) nouveau(x) fichier(s). Cependant, les fichiers divisés s'affichent en tant que film unique sur l'écran du caméscope.

Annulation du DV MODE

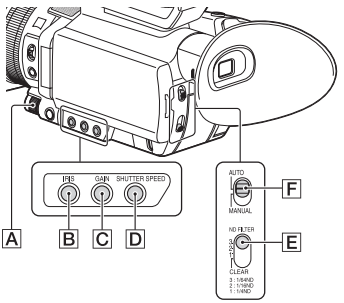
① Appuyez sur la touche MENU.
② Sélectionnez ⇄ (REC/OUT SET) → [REC SET] → [CANCEL DV MODE] → [YES] à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

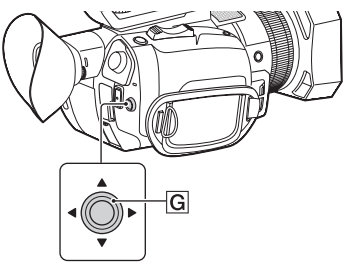
En cas d'annulation du mode DV, les réglages suivants retrouvent leur valeur par défaut.

• S&Q MOTION
• REC SET
• AVCHD AUDIO FORMAT

Réglage de la luminosité

Vous pouvez ajuster la luminosité de l'image en réglant le diaphragme, le gain ou la vitesse d'obturation, ou encore en réduisant le niveau de lumière à l'aide du filtre ND E.





Remarques

• Lorsque vous positionnez le commutateur AUTO/MANUAL F sur AUTO, le diaphragme, le gain, la vitesse d'obturation et la balance des blancs sont réglés automatiquement. Vous ne pouvez pas les régler manuellement.

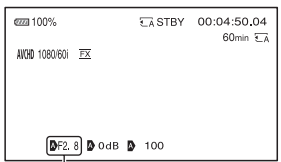
Réglage du diaphragme

Cette fonction s'avère utile pour rendre l'arrière-plan flou ou net.

1 Positionnez le commutateur AUTO/MANUAL F sur MANUAL.

2 Appuyez sur la touche IRIS B.

A ou M disparaît en regard de la valeur du diaphragme et celle-ci est mise en surbrillance.



Valeur du diaphragme

3 Réglez la valeur en tournant la molette MANUAL A.

Le niveau de lumière s'accroît au fur et à mesure que vous augmentez l'ouverture (réduction de la valeur F). Le niveau de lumière diminue au fur et à mesure que vous réduisez l'ouverture (augmentation de la valeur F).

Pour régler temporairement le diaphragme automatiquement

1. Maintenez la touche ASSIGN5/IRIS PUSH AUTO enfoncée.
Le diaphragme est réglé automatiquement aussi longtemps que la touche est maintenue enfoncée.

Pour régler le diaphragme automatiquement

Appuyez sur la touche IRIS B quand la valeur du diaphragme est en surbrillance. La valeur du diaphragme disparaît ou A s'affiche à côté de celle-ci. Si l'exposition automatique est fixe, M apparaît à côté de la valeur du diaphragme.

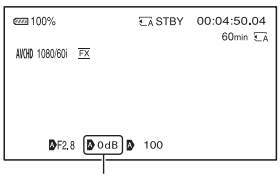
Réglage du gain

Utilisez ce réglage si vous ne souhaitez pas augmenter la valeur à l'aide de la fonction AGC (Automatic Gain Control).

1 Positionnez le commutateur AUTO/MANUAL F sur MANUAL.

2 Appuyez sur la touche GAIN C.

A ou M disparaît en regard de la valeur de gain et celle-ci est mise en surbrillance.



Valeur de gain

3 Réglez la valeur en tournant la molette MANUAL A.

Pour régler le gain automatiquement

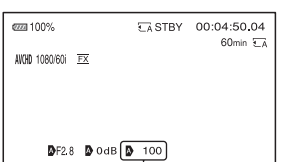
Appuyez sur la touche GAIN C quand la valeur de gain est affichée en surbrillance. La valeur de gain disparaît ou A s'affiche à côté de cette valeur. Si l'exposition automatique est fixe, M apparaît à côté de la valeur de gain.

Réglage de la vitesse d'obturation

Vous pouvez régler et fixer manuellement la vitesse d'obturation. Vous pouvez rendre un sujet animé immobile ou augmenter la fluidité de mouvement d'un sujet en réglant la vitesse d'obturation.

1 Positionnez le commutateur AUTO/MANUAL F sur MANUAL.

2 Appuyez sur la touche SHUTTER SPEED D.



Valeur de la vitesse d'obturation

A ou E disparaît en regard de la valeur de la vitesse d'obturation et celle-ci est mise en surbrillance.

3 Réglez la valeur en tournant la molette MANUAL A.

Quand [60i] est sélectionné : vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 1/8 et 1/10000 (entre 1/6 et 1/10000 en cas de prise de vue en mode 24p)
Quand [50i] est sélectionné : vous pouvez sélectionner une valeur comprise entre 1/6 et 1/10000

Le dénominateur de la vitesse d'obturation réglée s'affiche sur l'écran LCD. Par exemple, [100] s'affiche sur l'écran LCD lorsque vous réglez la vitesse d'obturation sur 1/100 seconde.

Plus la valeur affichée à l'écran LCD est élevée, plus la vitesse d'obturation est grande.

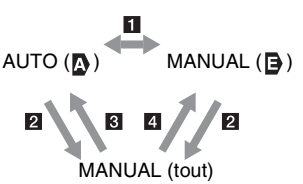
Astuces

- La mise au point automatique s'avère difficile avec une vitesse d'obturation inférieure. Il est conseillé de procéder à la mise au point manuelle en posant le caméscope sur un trépied.
- L'image risque de trembler, de voir ses couleurs changer ou d'avoir des bandes de parasites horizontales lors d'un enregistrement sous des lampes fluorescentes, au sodium ou à la vapeur de mercure. Il peut être possible d'améliorer la situation en réglant la vitesse d'obturation sur 1/50 si la fréquence secteur de votre région est de 50 Hz, ou sur 1/60 si elle est de 60 Hz.
- Vous pouvez choisir d'afficher la vitesse d'obturation en secondes ou en degrés ([SHUTTER DISPLAY], p. 101).

Pour régler la vitesse d'obturation automatiquement

Appuyez sur la touche SHUTTER SPEED D quand la valeur de la vitesse d'obturation est en surbrillance.
La valeur de la vitesse d'obturation disparaît ou A s'affiche à côté de cette valeur. Si l'exposition automatique est fixe, E apparaît à côté de la valeur de la vitesse d'obturation.

Réglage de l'exposition



1 Lorsque vous réglez le commutateur AUTO/MANUAL dans [SPOT METER] ou [SPOT METER/FOCUS]
2 Quand le diaphragme, le gain et la vitesse d'obturation sont tous réglés manuellement.

3 Quand le dernier réglage de l'exposition est AUTO et qu'aucune autre option de **2** n'est réglée sur AUTO.
4 Quand le dernier réglage de l'exposition est MANUAL et une option de **2** est réglée sur AUTO.

Remarques

- Lorsque vous réglez le commutateur AUTO/MANUAL sur AUTO ou appuyez sur [EXEC] dans l'écran [SPOT METER] ou [SPOT METER/FOCUS], l'exposition revient à AUTO.

Réglage du niveau de lumière (Filtre ND)

Lorsque l'environnement d'enregistrement est trop lumineux, vous pouvez utiliser le filtre ND [E] pour garantir la netteté de la prise de vue du sujet.
Les filtres ND 1, 2 et 3 réduisent le niveau de lumière d'environ 1/4, 1/16 et 1/64, respectivement.

Si ND1 clignote pendant le réglage automatique du diaphragme, réglez le filtre ND sur 1. Si ND2 clignote pendant le réglage automatique du diaphragme, réglez le filtre ND sur 2. Si ND3 clignote pendant le réglage automatique du diaphragme, réglez le filtre ND sur 3.
L'indicateur de filtre ND cesse de clignoter et reste affiché à l'écran.
Si NDOFF clignote, réglez le filtre ND [E] sur OFF. L'icône du filtre ND disparaît de l'écran.

Remarques

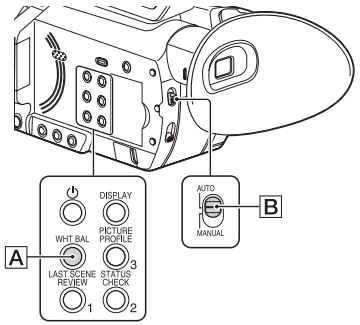
- Si vous changez le filtre ND [E] en cours d'enregistrement, le film et le son risquent d'être déformés.
- En cas de réglage manuel du diaphragme, l'icône du filtre ND ne clignote pas même si le niveau de lumière devrait être ajusté avec le filtre ND.
- Si le caméscope ne peut pas détecter la position du filtre ND (OFF/1/2/3), ND clignote à l'écran. Vérifiez que le filtre ND est correctement réglé.

Astuces

- Si vous réduisez davantage l'ouverture pendant la prise de vue d'un sujet lumineux, une diffraction peut se produire, entraînant une mise au point floue (phénomène courant avec les caméscopes). Le filtre ND [E] supprime ce phénomène et donne de meilleurs résultats d'enregistrement.

Réglage de la tonalité des couleurs

Réglage de la balance des blancs



Vous pouvez régler la balance des blancs en fonction des conditions d'éclairage de l'environnement d'enregistrement.
Vous pouvez enregistrer les valeurs de la balance des blancs dans la mémoire A (A) et dans la mémoire B (B), respectivement. Sauf en cas de modification de la balance des blancs, ces valeurs sont conservées une fois le caméscope mis hors tension.
Lorsque vous sélectionnez PRESET, [OUTDOOR], [INDOOR] ou [MANU WB TEMP] est sélectionné, en fonction des préréglages effectués à l'aide de [WB PRESET] dans le menu (CAMERA SET).

Astuces

- Vous pouvez affecter la fonction [WB PRESET] à une touche ASSIGN (p. 67).

1 Positionnez le commutateur AUTO/MANUAL B sur MANUAL.

2 Appuyez sur la touche WHT BAL A.

La valeur de la balance des blancs est mise en surbrillance.

3 Tournez la molette MANUAL pour sélectionner PRESET, A ou B.

■ Réglage de la valeur A/B

Sélectionnez A ou B pour enregistrer avec le réglage de la balance des blancs enregistré dans la mémoire A ou B. Voir page 45 pour plus d'informations sur la mémorisation de la valeur réglée.

■ Pour utiliser la valeur PRESET de la balance des blancs

Sélectionnez (CAMERA SET) → [WB PRESET] → le réglage souhaité.

Valeur de réglage	Exemple de conditions d'enregistrement
☀ (extérieur) ([OUTDOOR])	• Lors de la prise de vue d'une scène nocturne, d'un éclairage au néon, de feux d'artifice, etc. • Lors de la prise de vue au coucher/lever du soleil, etc. • En plein jour sous une lampe fluorescente
🔅 (intérieur) ([INDOOR])	• Lorsque les conditions d'éclairage changent (à une fête, par exemple) • Sous un éclairage vidéo (dans un studio, par exemple) • Sous une lampe au sodium ou à la vapeur de mercure
Réglage de la température de couleur ([MANU WB TEMP])	• Vous pouvez sélectionner une température de couleur comprise entre 2300K et 15000K avec (CAMERA SET) → [WB TEMP SET]. (Le réglage par défaut est 6500K).

Pour enregistrer le réglage de la balance des blancs dans la mémoire A ou B

① Positionnez le commutateur AUTO/MANUAL D sur MANUAL.

② Appuyez sur la touche WHT BAL pour mettre en surbrillance la valeur de la balance des blancs.

③ Tournez la molette MANUAL pour sélectionner A (A) ou B (B).

④ Appuyez sur la touche MENU.

⑤ Appuyez sur les touches ▲/▼/◀/▶/EXEC pour sélectionner (CAMERA SET) → [WB SET].

⑥ Cadrez un objet blanc, notamment un morceau de papier, qui remplit l'écran et qui se trouve sous les mêmes conditions d'éclairage que votre sujet.

⑦ Appuyez sur la touche EXEC. La valeur réglée est enregistrée dans A ou B. La température de couleur mémorisée apparaît pendant environ 3 secondes.

Astuces

- Si [WB SET] est affecté à une touche ASSIGN, la valeur réglée est enregistrée en appuyant sur la touche ASSIGN lorsque l'écran de prise de vue est affiché, plutôt qu'en exécutant l'étape ④.

Remarques

- Si un réglage de la balance des blancs n'a pas été correctement obtenu, A ou B passe à un clignotement lent. Effectuez une mise au point sur le sujet, réglez la vitesse d'obturation sur auto ou aux environs de 1/60 (quand [60i] est sélectionné)/1/50 (quand [50i] est sélectionné), puis essayez à nouveau de régler la balance des blancs.

Pour régler la balance des blancs automatiquement

Appuyez sur la touche WHT BAL A.

Remarques

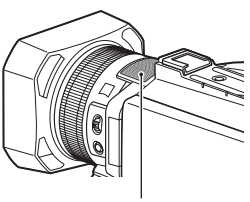
- Lorsque vous positionnez le commutateur AUTO/MANUAL B sur AUTO, le diaphragme, le gain, la vitesse d'obturation et la balance des blancs sont réglés automatiquement. Vous ne pouvez pas les régler manuellement.

Configuration audio

Les prises, commutateurs et molettes illustrés ci-dessous vous permettent de régler le son qui est enregistré.
Voir page 7 pour plus de détails sur le raccordement du microphone.

Enregistrement du son à l'aide du microphone interne

Vous pouvez enregistrer le son en stéréo à l'aide du microphone interne ou du caméscope.



Microphone interne

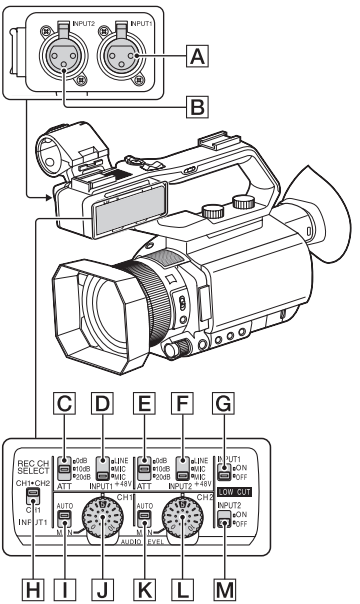
Sélectionnez [INT MIC] dans le menu [MIC SELECT].

Astuces

- Pour réduire le bruit du vent, réglez [INT MIC WIND] sur [ON].

Enregistrement du son à partir d'un appareil audio externe

Lorsque vous utilisez un microphone avec connecteur de type XLR (vendu séparément) ou un appareil audio externe (notamment un mélangeur), configurez les réglages de la manière décrite ci-dessous.



Prises d'entrée audio externes

A : prise INPUT1
B : prise INPUT2

Commutateurs source audio

D : commutateur INPUT1 (LINE/MIC/MIC+48V)
F : commutateur INPUT2 (LINE/MIC/MIC+48V)

Commandes de niveau de la source audio

C : commutateur ATT (INPUT1)
E : commutateur ATT (INPUT2)

Commutateur du canal d'enregistrement

H : commutateur REC CH SELECT (INPUT1)

Commandes de contrôle du niveau audio

I : commutateur AUTO/MAN (CH1)
J : molette AUDIO LEVEL (CH1)
K : commutateur AUTO/MAN (CH2)
L : molette AUDIO LEVEL (CH2)

Commutateurs de bruit du vent

G : commutateur LOW CUT (INPUT1)
M : commutateur LOW CUT (INPUT2)

1 Sélectionnez la source d'entrée audio.

Réglez le commutateur INPUT1/INPUT2 (LINE/MIC/MIC+48V) (D ou F) en fonction de l'appareil raccordé à la prise INPUT1 A/prise INPUT2 B.

Appareil raccordé	Position du commutateur
Appareil audio externe (mélangeur, par exemple)	LINE
Microphone dynamique ou microphone avec batterie intégrée	MIC
Microphone avec alimentation +48V (alimentation fantôme)	MIC+48V

Remarques

- Si le commutateur est réglé sur MIC+48V et que vous raccordez un appareil qui n'est pas compatible avec l'alimentation +48V, il risque d'être endommagé. Vérifiez le commutateur avant de raccorder l'appareil.
- Pour éviter des bruits indésirables lorsqu'aucun appareil audio n'est raccordé à la prise INPUT1 ou INPUT2, réglez le commutateur INPUT1/INPUT2 (LINE/MIC/MIC+48V) (D ou F) sur LINE.

2 Réglez le niveau d'entrée du microphone.

Lorsque le commutateur INPUT1/INPUT2 (LINE/MIC/MIC+48V) (D ou F) est réglé sur MIC ou MIC+48V, le niveau d'entrée peut être réglé à l'aide du commutateur ATT (INPUT1/INPUT2) (C ou E). Ajustez le réglage en fonction de la sensibilité du microphone.

ATT 0dB : -60dBu

ATT 10dB : -50dBu

ATT 20dB : -40dBu

Remarques

- Le niveau d'entrée est fixé à +4dBu lorsque le commutateur INPUT1/INPUT2 (LINE/MIC/MIC+48V) (D ou F) est réglé sur LINE. Le niveau d'entrée ne change pas, même si vous modifiez le réglage du commutateur ATT.

3 Sélectionnez le canal à enregistrer.

À l'aide du commutateur REC CH SELECT (INPUT 1) H, sélectionnez le canal à enregistrer.

REC CH SELECT (INPUT1) réglage du commutateur	Son enregistré sur CH1 et CH2		
CH1·CH2	INPUT1	→	CH1 CH2
CH1	INPUT1	→	CH1
	INPUT2	→	CH2

Astuces

- Lorsque vous utilisez un microphone stéréo avec deux fiches XLR (3 broches), raccordez la prise INPUT1 A au canal gauche, raccordez la prise INPUT2 B au canal droit et réglez le commutateur REC CH SELECT (INPUT1) H sur CH1.

Enregistrement du son à partir d'un microphone compatible avec la griffe multi-interface (vendu séparément)

Vous pouvez enregistrer le son en stéréo à l'aide du microphone compatible avec la griffe multi-interface.

1 Raccordez le microphone compatible avec la griffe multi-interface (vendu séparément) à la griffe multi-interface.

2 Sélectionnez [MI SHOE MIC] dans le menu [MIC SELECT].

Enregistrement de son à partir d'un microphone externe (vendu séparément)

Vous pouvez enregistrer le son en stéréo à l'aide d'un microphone externe (vendu séparément).

1 Raccordez le microphone externe (vendu séparément) à la prise MIC (PLUG IN POWER).

2 Sélectionnez [STEREO MINI MIC] dans le menu [MIC SELECT].

Réglage du niveau audio des prises INPUT1 et INPUT2

Vous pouvez régler le niveau du son provenant des prises INPUT1 et INPUT2.

1 Réglez le commutateur AUTO/MAN sur MAN pour le canal que vous souhaitez régler (CH1 ou CH2).

2 Réglez le niveau du son en tournant la molette AUDIO LEVEL.

Utilisez un casque ou un indicateur de niveau audio pour vérifier si le niveau audio est approprié.

Pour restaurer le réglage automatique

- Réglez le commutateur AUTO/MAN sur AUTO pour rétablir le réglage automatique du son provenant des prises INPUT1 et INPUT2.

Réglage du niveau audio à partir du microphone interne ou d'un microphone externe (PLUG IN POWER)

Vous pouvez régler le niveau audio du son provenant du microphone interne ou d'un microphone externe (PLUG IN POWER).

1 Sélectionnez [MANUAL] dans le menu [REC LEVEL MODE] sous [AUDIO REC LEVEL].

2 Pendant l'enregistrement ou en veille, réglez le volume du microphone dans le menu [MANUAL REC LEVEL] sous [AUDIO REC LEVEL].

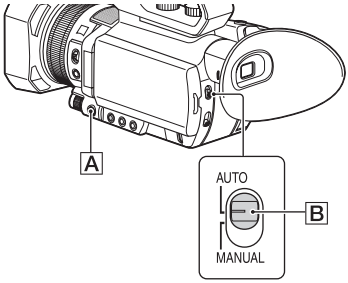
Vous pouvez ainsi appliquer le même réglage de niveau audio aux canaux CH1/CH2.

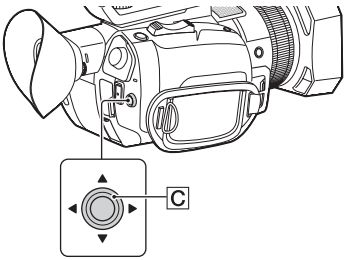
Pour restaurer le réglage automatique

- Sélectionnez [NORMAL] ou [HIGH] dans le menu [REC LEVEL MODE] sous [AUDIO REC LEVEL].

Sélection automatique du réglage adapté à la situation d'enregistrement (Réglage MODE AUTO)

Vous pouvez effectuer des enregistrements optimaux dans diverses situations.





1 **Positionnez le commutateur AUTO/MANUAL B sur AUTO.**

2 **Appuyez sur la touche MENU A.**

3 **Sélectionnez (CAMERA SET) → [AUTO MODE SET] à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC C.**

4 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC C, sélectionnez [AUTO], [INTELLIGENT AUTO] ou [SCENE SELECTION], puis appuyez de nouveau sur la touche.

Remarques

- Lorsque vous sélectionnez [INTELLIGENT AUTO], [STEADY SHOT] est réglé sur [ACTIVE] et l'angle de vue se décale de 1,08 fois vers la position téléobjectif.

Scènes détectées par la fonction INTELLIGENT AUTO

Détection de visages : (Portrait), (Bébé)
Détection de scène : (Backlight), (Paysage), (Night Scene), (Spotlight), (Faible luminosité), (Macro)
Détection du bougé d'appareil : (Piéton), (Trépied)

Pour utiliser la fonction [SCENE SELECTION]

① Appuyez sur la touche MENU, appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC et sélectionnez (CAMERASET) → [SCENE SELECTION SET], puis appuyez de nouveau sur la touche.

② Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC, sélectionnez le réglage souhaité, puis appuyez de nouveau sur la touche.

Réglage	Conditions d'enregistrement
Scène nocturne* ([NIGHT SCENE])	Pour filmer une vue nocturne avec une exposition adéquate, à l'aide d'un trépied (vendu séparément).
Coucher et lever de soleil* ([SUNRISE & SUNSET])	Pour filmer à la lueur d'un levier/coucher de soleil intense.
Feux d'artifice* ([FIREWORKS])	Pour filmer des feux d'artifice avec une exposition optimale.
Paysage* ([LANDSCAPE])	Pour filmer avec netteté des sujets distants. Ce réglage empêche également le caméscope de faire la mise au point sur la vitre ou le maillage d'une fenêtre lorsque vous filmez un sujet au travers d'une vitre.
Portrait ([PORTRAIT])	Pour faire ressortir le sujet, par exemple des personnes ou des fleurs, tout en créant un arrière-plan doux.
Spotlight ([SPOTLIGHT])	Pour empêcher que les visages des sujets soient trop pâles lorsqu'ils sont éclairés par une forte lumière.
Plage ([BEACH])	Pour filmer le bleu vif de la mer ou d'un lac.

* Pour effectuer la mise au point sur les sujets lointains uniquement.

Pour filmer dans l'obscurité (NIGHTSHOT)

Vous pouvez filmer des scènes dans une forte obscurité.

1 Affectez [NIGHTSHOT] à une touche ASSIGN. (p. 67)

2 Appuyez sur la touche ASSIGN.

- s'affiche.
- Pour annuler, appuyez de nouveau sur la touche ASSIGN.

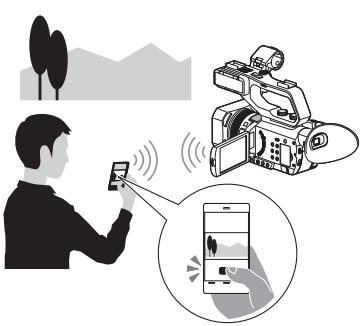
Remarques

- NIGHTSHOT ne peut être utilisé que si le commutateur AUTO/MANUAL est réglé sur AUTO.
- NIGHTSHOT utilise la lumière infrarouge. Assurez-vous que votre doigt ne recouvre pas l'émetteur de lumière infrarouge pendant la prise de vue.
- Retirez le pare-soleil.
- N'utilisez pas NIGHTSHOT en pleine lumière. Cela risquerait d'endommager le caméscope.

Opérations possibles avec la fonction Wi-Fi du caméscope

La fonction Wi-Fi du caméscope permet de le commander à distance via un smartphone.

Utilisation d'un smartphone comme télécommande (Télécommande simple contact (NFC))



Équipement/environnement requis

Smartphone ou tablette

Téléchargement de « Content Browser Mobile »

Pour utiliser un smartphone comme télécommande du caméscope, vous devez installer l'application « Content Browser Mobile » dédiée sur votre smartphone. Si l'application « Content Browser Mobile » est déjà installée sur votre smartphone, mettez-la à jour vers la dernière version le cas échéant.

Android OS

Recherchez « Content Browser Mobile » dans Google Play, puis installez-la.

- Android 4.1 ou ultérieur est nécessaire lorsque vous utilisez la fonction NFC simple contact.

iOS

Recherchez « Content Browser Mobile » dans l'App Store, puis installez-la.

- Vous avez besoin de iOS 7.0 ou ultérieur.
- Vous ne pouvez pas utiliser la fonction NFC simple contact avec iOS.

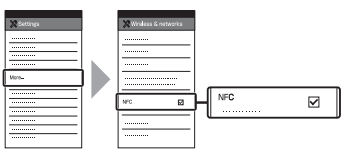
Remarques

- Vous devez disposer d'un smartphone ou d'une tablette compatible NFC pour utiliser la fonction NFC simple contact du caméscope.
- Le fonctionnement correct de la fonction Wi-Fi décrite dans le présent manuel n'est pas garanti pour l'ensemble des smartphones ou tablettes.

• Les opérations et captures d'écran de l'application sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable lors de futures mises à niveau.

Connexion par simple contact du caméscope à un smartphone Android équipé de la fonction NFC

1 Sélectionnez [Paramètres] sur le smartphone, puis sélectionnez [Plus…] et activez la case à cocher en regard de [NFC].

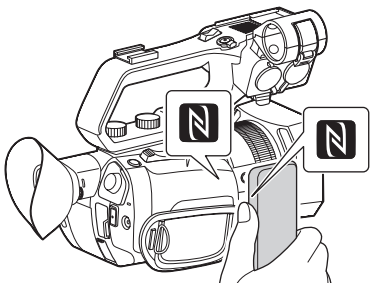


2 Mettez le caméscope en mode de prise de vue.

Vous ne pouvez utiliser la fonction NFC que si (symbole N) est affiché à l'écran.

3 Mettez le smartphone en contact avec le caméscope.

Le smartphone se connecte au caméscope, « Content Browser Mobile » est activé et [CTRL W/SMARTPHONE] démarre sur le caméscope.



Remarques

- Annulez au préalable le mode de veille et le verrouillage de l'écran du smartphone.
- Maintenez le contact (1 à 2 secondes) avec le caméscope sans bouger jusqu'à ce que « Content Browser Mobile » démarre.
- Pendant que [CTRL W/SMARTPHONE] est activé, seule la touche START/STOP et la touche d'enregistrement de la poignée sont disponibles sur le caméscope.
- Il est impossible de connecter le caméscope lorsque [AIRPLANE MODE] est réglé sur [ON]. Réglez [AIRPLANE MODE] sur [OFF] (p. 104).

Utilisation d'un smartphone comme télécommande

Vous pouvez commander à distance certaines fonctions de prise de vue de films du caméscope à l'aide d'un smartphone. Pour démarrer [CTRL W/SMARTPHONE] à l'aide de la fonction NFC, voir page 52.

1 Appuyez sur la touche MENU.

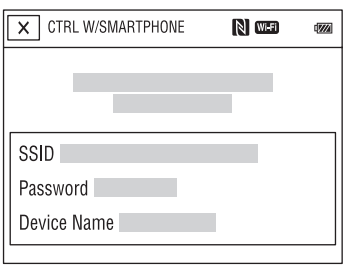
2 Sélectionnez (NETWORK SET) → [CTRL W/SMARTPHONE] à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

3 Connectez le smartphone au caméscope à l'aide des informations qui s'affichent à l'écran lorsque le caméscope est prêt à se connecter.

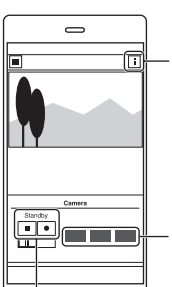
Le mode de connexion dépend du type de smartphone.

Android : voir page 54.

iPhone/iPad : voir page 55.



4 Commandez le caméscope à l'aide du smartphone.



Touche de réglage

Touches de diaphragme, de mise au point et de zoom

Touche de démarrage/arrêt du film

Remarques

- Selon les performances du smartphone et/ou les conditions de transmission, il se peut que les images de visionnage en direct ne soient pas fluides.
- Il est impossible d'enregistrer des films sur un smartphone.

Astuces

- Si vous affectez la fonction [SMARTPHONE CONNECT] à une touche ASSIGN, vous pouvez démarrer [CTRL W/SMARTPHONE] en appuyant sur cette touche ASSIGN lorsque l'écran de prise de vue s'affiche (p. 67).
- Pour lancer [CTRL W/SMARTPHONE] en mode ralenti et accéléré, établissez la connexion par simple contact à l'aide d'un smartphone compatible NFC ou appuyez sur la touche ASSIGN à laquelle la fonction [SMARTPHONE CONNECT] est affectée.

Fonctions utilisables par [CTRL W/SMARTPHONE]

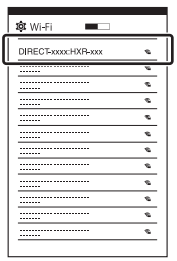
- Démarrage/arrêt de l'enregistrement
- Mise au point tactile
  Disponible en cas d'utilisation de la mise au point manuelle.
- Zoom
- Réglage du diaphragme
  Lorsque le smartphone est connecté au caméscope, la fonction CLOSE n'est pas disponible.

Remarques

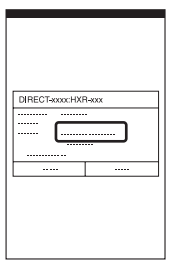
- Vous ne pouvez pas exécuter d'autres opérations pendant la mise au point par simple contact.

Connexion sans utiliser la fonction NFC (Android)

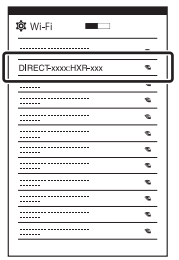
1 Sélectionnez [Paramètres] sur votre smartphone, puis [Wi-Fi] et le SSID (affiché sur le caméscope).



2 Saisissez le mot de passe affiché sur le caméscope (première fois uniquement).



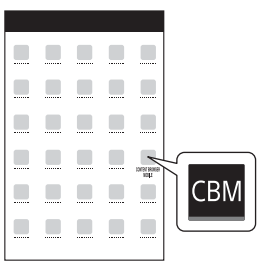
3 Vérifiez la connexion au SSID affiché sur le caméscope.



Astuces

- Lors de la prochaine connexion au caméscope, sélectionnez ce dernier dans la liste des périphériques du menu Connect et sélectionnez [Connect].

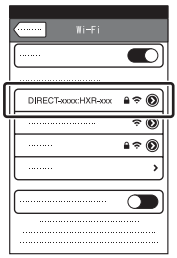
4 Revenez à l'écran d'accueil, puis démarrez « Content Browser Mobile ».



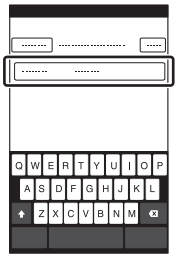
Pour des informations détaillées sur la manière d'utiliser « Content Browser Mobile » une fois qu'il a démarré, reportez-vous à la section Aide de « Content Browser Mobile ».

Connexion sans utiliser la fonction NFC (iPhone/iPad)

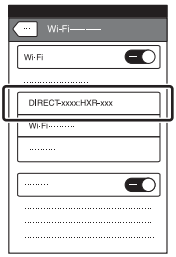
1 Sélectionnez [Paramètres] sur l'iPhone ou l'iPad, puis sélectionnez [Wi-Fi] et le SSID (affiché sur le caméscope).



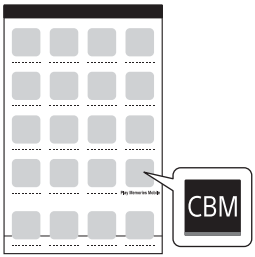
2 Saisissez le mot de passe affiché sur le caméscope (première fois uniquement).



3 Confirmez la connexion avec le SSID affiché sur le caméscope.

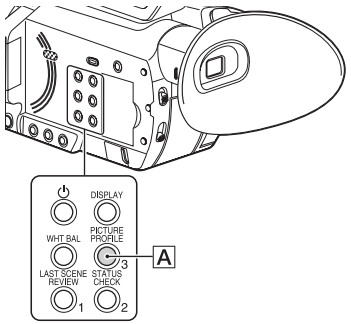


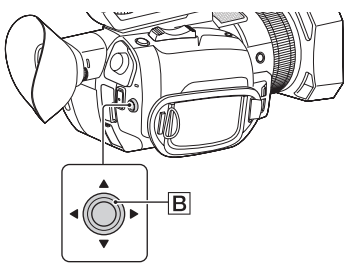
4 Revenez à l'écran d'accueil, puis démarrez « Content Browser Mobile ».



Pour des informations détaillées sur la manière d'utiliser « Content Browser Mobile » une fois qu'il a démarré, reportez-vous à la section Aide de « Content Browser Mobile ».

Personnalisation de la qualité d'image (Profil d'image)





Vous pouvez personnaliser la qualité d'image en réglant les options de profil d'image comme [GAMMA] et [DETAIL]. Vous pouvez faire des réglages relatifs à l'heure du jour, aux conditions météorologiques ou simplement selon vos préférences personnelles.
Raccordez votre caméscope à un téléviseur ou à un moniteur, puis réglez la qualité d'image tout en observant l'image sur le téléviseur ou le moniteur.
Les réglages de la qualité d'image pour différentes conditions d'enregistrement ont été enregistrés sous [PP1] à [PP6] comme réglages par défaut.
[PICTURE PROFILE] est affecté à la touche ASSIGN3 A (p. 67).

Remarques

- [PP4] est sélectionné comme profil d'image par défaut.

Numéro du profil d'image	Exemple de réglage
PP1	Exemples de réglages de la tonalité des couleurs avec un gamma [STANDARD]
PP2	Exemples de réglages de la tonalité des couleurs avec un gamma [STILL]
PP3	Exemples de réglages d'une tonalité de couleurs naturelle avec un gamma [ITU-709]
PP4	Exemples de réglages d'une tonalité de couleurs fidèle sur [ITU-709]
PP5	Exemples de réglages d'images enregistrées sur un film négatif couleur de cinéma
PP6	Exemples de réglages d'images projetées avec un film pour épreuves couleur de cinéma

1 En mode de veille, appuyez sur la touche ASSIGN3 A.

2 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC B, sélectionnez le numéro de profil d'image, puis appuyez de nouveau sur la touche.

Vous pouvez enregistrer en utilisant les réglages du profil d'image sélectionné.

3 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], sélectionnez [OK], puis appuyez de nouveau sur la touche.

Pour annuler l'enregistrement du profil d'image

Sélectionnez [OFF] à l'étape **2** à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], puis appuyez de nouveau dessus.

Pour changer le profil d'image

Vous pouvez modifier les réglages enregistrés dans [PP1] à [PP6].

① Appuyez sur la touche ASSIGN3 [A].

② Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], sélectionnez le numéro de profil d'image que vous souhaitez modifier, puis appuyez de nouveau sur la touche.

③ Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], sélectionnez [SETTING], puis appuyez de nouveau sur la touche.

④ Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], sélectionnez l'option que vous souhaitez régler, puis appuyez de nouveau sur la touche.

⑤ Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], réglez la qualité d'image, puis appuyez de nouveau sur la touche.

⑥ Répétez les étapes ④ et ⑤ pour régler d'autres options.

⑦ Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], sélectionnez ⮌ [RETURN], puis appuyez de nouveau sur la touche.

⑧ Tournez la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B] pour sélectionner [OK], puis appuyez de nouveau sur la touche.
L'indicateur de profil d'image s'affiche.

BLACK LEVEL

Pour régler le niveau de noir.

Option	Description et réglages
	Définit le niveau de noir. -15 à +15

GAMMA

Pour sélectionner une courbe gamma.

Option	Description et réglages
[STANDARD]	Courbe gamma standard
[STILL]	Courbe de gamma pour créer la tonalité d'une image fixe.
[CINEMATONE1]	Courbe gamma 1 pour produire une tonalité d'images de caméra film
[CINEMATONE2]	Courbe gamma 2 pour produire une tonalité d'images de caméra film
[ITU709]	Courbe gamma correspondant à ITU-709. Gain dans une zone de faible intensité : 4,5

Remarques

• Il n'existe aucun mode de prise de vue d'images fixes sur le caméscope.

BLACK GAMMA

Pour corriger le gamma d'une zone de faible intensité.

Option	Description et réglages
[RANGE]	Sélectionne une plage de correction. HIGH / MIDDLE / LOW
[LEVEL]	Règle le niveau de correction. -7 (compression du noir maximale) à +7 (amplification du noir maximale)

KNEE

Pour régler le point et la pente du coude pour une compression de signal vidéo permettant d'éviter une exposition excessive en limitant les signaux dans des zones de forte intensité du sujet en fonction de la plage dynamique de votre caméscope.
Lors de la sélection de [STANDARD] ou [STILL] dans [GAMMA], [KNEE] est désactivé même si [MODE] est réglé sur [AUTO]. Pour utiliser les fonctions de [KNEE], réglez [MODE] sur [MANUAL].

Option	Description et réglages
[MODE]	Sélectionne un mode automatique ou manuel. [AUTO] : règle automatiquement le point et la pente du coude. [MANUAL] : règle manuellement le point et la pente du coude.
[AUTO SET]	Règle le point et la sensibilité maximum en mode automatique. [MAX POINT] : règle le point maximal. 90 % à 100 % [SENSITIVITY] : règle la sensibilité. HIGH / MIDDLE / LOW
[MANUAL SET]	Règle manuellement le point et la pente du coude. [POINT] : règle le point du coude. 75 % à 105 % [SLOPE] : règle la pente du coude. -5 (doux) à +5 (raide) [KNEE] est désactivé si vous sélectionnez +5.

COLOR MODE

Pour régler le type et le niveau de couleurs.

Option	Description et réglages
[STANDARD]	Couleurs appropriées lorsque [GAMMA] est réglé sur [STANDARD].
[STILL]	Couleurs appropriées lorsque [GAMMA] est réglé sur [STILL].
[CINEMATONE1]	Couleurs semblables aux images de caméra film, idéales lorsque [GAMMA] est réglé sur [CINEMATONE1].
[CINEMATONE2]	Couleurs semblables aux images de caméra film, idéales lorsque [GAMMA] est réglé sur [CINEMATONE2].
[PRO]	Couleurs naturelles lorsque [GAMMA] est réglé sur [ITU-709].
[ITU709 MATRIX]	Couleurs fidèles à la norme ITU-709 (en cas d'utilisation avec le gamma ITU-709).
[B/W]	Règle la saturation sur 0 et enregistre en noir et blanc.

SATURATION

Pour régler le niveau de couleurs.

Option	Description et réglages
	- 32 (clair) à +32 (foncé)

COLOR PHASE

Pour régler la phase de couleur.

Option	Description et réglages
	-7 (tirant sur le vert) à +7 (tirant sur le rouge)

COLOR DEPTH

Pour régler la profondeur de couleur pour chaque phase de couleur.
Cette fonction est plus efficace pour les couleurs chromatiques et moins efficace pour les couleurs achromatiques. La couleur semble plus foncée à mesure que la valeur de réglage du côté positif est augmentée, et semble plus claire à mesure que la valeur de réglage du côté négatif est réduite. Cette fonction est activée même si vous réglez [COLOR LEVEL] sur [-8] (noir et blanc).

Option	Description et réglages
[R]	-7 (rouge clair) à +7 (rouge foncé)
[G]	-7 (vert clair) à +7 (vert foncé)
[B]	-7 (bleu clair) à +7 (bleu foncé)
[C]	-7 (cyan clair) à +7 (cyan foncé)
[M]	-7 (magenta clair) à +7 (magenta foncé)
[Y]	-7 (jaune clair) à +7 (jaune foncé)

COLOR CORRECTION

Pour régler la correction des couleurs.

Option	Description et réglages
TYPE	Sélectionne le type de correction des couleurs. [OFF] : Couleurs incorrectes. [COLOR REVISION] : Corrige les couleurs enregistrées en mémoire. Les couleurs qui ne sont pas enregistrées en mémoire (affichées en noir et blanc lorsque [COLOR EXTRACT] est activé) ne sont pas corrigées. [COLOR EXTRACT] : Affiche les zones dans les couleurs enregistrées en mémoire. Les autres zones sont affichées en noir et blanc. Vous pouvez utiliser cette fonction pour ajouter des effets à vos films ou pour vérifier les couleurs enregistrées en mémoire.

Option	Description et réglages
MEMORY SELECTION	Sélectionne la mémoire effective. [1] : La Mémoire 1 est effective. [2] : La Mémoire 2 est effective. [1&2] : Les Mémoires 1 et 2 sont effectives.
MEMORY1 COLOR	Définit les couleurs enregistrées dans la Mémoire 1. [PHASE] : Définit la phase de couleur. 0 (violet) → 8 (rouge) → 16 (jaune) → 24 (vert) → 31 (bleu) [PHASE RANGE] : Définit la plage de phase de couleur. 0 (aucune sélection de couleur), 1 (étroite : pour sélectionner une seule couleur) à 31 (large : pour sélectionner plusieurs couleurs dans une phase de couleurs similaires) [SATURATION] : Définit la saturation. 0 (pour sélectionner des couleurs claires aux couleurs foncées) à 31 (pour sélectionner la couleur foncée) [ONE PUSH SET] : Définit automatiquement [PHASE] pour un sujet situé au centre du marqueur. [SATURATION] est réglé sur 0.
MEMORY1 REVISION	Corrige les couleurs dans la Mémoire 1. [PHASE] : Corrige la phase de la couleur dans la Mémoire 1. -15 à +15 (0 correspond à l'absence de correction.) [SATURATION] : Corrige la saturation de la couleur dans la Mémoire 1. -15 à +15 (0 correspond à l'absence de correction.)
MEMORY2 COLOR	Définit les couleurs enregistrées dans la Mémoire 2. Voir [MEMORY1 COLOR] pour la description et les réglages.
MEMORY2 REVISION	Corrige les couleurs dans la Mémoire 2. Voir [MEMORY1 REVISION] pour la description et les réglages.

Astuces

- En affectant les mêmes réglages aux deux mémoires, vous doublez l'effet de correction des couleurs.
- Les réglages de [COLOR CORRECTION] sont conservés, même après la mise hors tension. Toutefois, si vous souhaitez corriger des couleurs susceptibles de varier selon l'heure de la journée, les conditions météo, l'endroit, etc., il est conseillé de régler [COLOR CORRECTION] à nouveau avant tout enregistrement.
- Si vous modifiez la valeur de la balance des blancs ou les réglages de [WB SHIFT], [SATURATION] ou [COLOR PHASE] du profil d'image, les réglages de [PHASE RANGE] et [PHASE] de la mémoire sélectionnée sont modifiés. Lorsque vous modifiez la valeur de la balance des blancs ou les réglages des options de profil d'image ci-dessus après avoir réglé [PHASE RANGE] et [PHASE], vérifiez les réglages de [COLOR CORRECTION] avant tout enregistrement.
- Pendant le réglage automatique de la balance des blancs, la valeur de la balance des blancs varie automatiquement en fonction des conditions d'éclairage de votre environnement d'enregistrement. Le réglage manuel de la balance des blancs est recommandé lorsque vous utilisez [COLOR CORRECTION].

WB SHIFT

Pour régler les options de réglage de la balance des blancs.
Les options pouvant être modifiées dépendent du type de filtre.

Option	Description et réglages
[FILTER TYPE]	Sélectionne un type de filtre couleur pour le réglage de la balance des blancs. [LB-CC] : Type film (conversion et correction des couleurs) [R-B] : Type vidéo (correction des niveaux R et B)
[LB[COLOR TEMP]]	Règle une valeur de décalage de température de couleur. -9 (tirant sur le bleu) à +9 (tirant sur le rouge)
[CC[MG/GR]]	Règle une valeur de décalage de correction de couleurs. -9 (tirant sur le vert) à +9 (tirant sur le magenta)
[R GAIN]	Règle un niveau R. -9 (niveau R faible) à +9 (niveau R élevé)
[B GAIN]	Règle un niveau B. -9 (niveau B faible) à +9 (niveau B élevé)

DETAIL

Pour régler les options des détails.

Option		
[LEVEL]	Règle le niveau de détail. -7 à +7	
[MANUAL SET]	[ON/OFF]	: Active ou désactive le réglage manuel des détails. Sélectionnez [ON] pour activer le réglage manuel des détails (aucune optimisation automatique ne sera effectuée).
	[V/H BALANCE]	: Règle les balances verticale (V) et horizontale (H) des DETAIL. -2 (désactivé côté vertical (V)) à +2 (désactivé côté horizontal (H))
	[B/W BALANCE]	: Sélectionne la balance DETAIL (B) inférieure et DETAIL (W) supérieure. TYPE1 (désactivé côté DETAIL (B) inférieur) à TYPE5 (désactivé côté DETAIL (W) supérieur)
	[LIMIT]	: Règle le niveau de limite de DETAIL. 0 (niveau de limite inférieur : tendance à la limite) à 7 (niveau de limite supérieur : sans tendance à la limite)
	[CRISPENING]	: Règle le niveau de raidissement. 0 (niveau de raidissement faible) à 7 (niveau de raidissement élevé)
	[HI-LIGHT DETAIL]	: Règle le niveau de DETAIL dans les zones d'intensité élevée. 0 à 4

COPY

Pour copier les réglages de profil d'image vers un autre numéro de profil d'image.

RESET

Pour réinitialiser le réglage par défaut du profil d'image.

Pour copier le réglage de profil d'image vers un autre numéro de profil d'image

Voir page 56 pour connaître la position des touches.

① Appuyez sur la touche ASSIGN3 [A].

② Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], sélectionnez le numéro de profil d'image à partir duquel effectuer la copie, puis appuyez de nouveau sur la touche.

③ Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], puis sélectionnez [SETTING] → [COPY].

④ Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], sélectionnez le numéro de profil d'image vers lequel effectuer la copie, puis appuyez de nouveau sur la touche.

⑤ Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], puis sélectionnez [YES] → [RETURN] → [OK].

Pour réinitialiser les réglages du profil d'image

Vous pouvez réinitialiser les réglages de profil d'image par numéro de profil. Vous ne pouvez pas réinitialiser simultanément tous les réglages de profil d'image.
Voir page 56 pour connaître la position des touches.

① Appuyez sur la touche ASSIGN3 [A].

② Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], sélectionnez le numéro de profil d'image que vous souhaitez réinitialiser, puis appuyez de nouveau sur la touche.

③ Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC [B], puis sélectionnez [SETTING] → [RESET] → [YES] → ⮌ [RETURN] → [OK].

Réglage des données temporelles

Le caméscope enregistre les films accompagnés de données temporelles comme le code temporel et le bit utilisateur.

Préréglage du code temporel

① Appuyez sur la touche MENU, appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC et sélectionnez 00:00 (TC/UB SET) → [TC PRESET], puis appuyez de nouveau sur la touche.

② Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC, sélectionnez [PRESET], puis appuyez de nouveau sur la touche.

③ Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC, sélectionnez les deux premiers chiffres, puis appuyez de nouveau sur la touche.
Vous pouvez régler le code temporel au sein de la plage suivante.
Quand [60i] est sélectionné :
00:00:00:00 - 23:59:59:29

- Si vous sélectionnez 24p, vous pouvez spécifier les 2 derniers chiffres du code temporel des images par multiples de 4, entre 0 et 23.

Quand [50i] est sélectionné :
00:00:00:00 - 23:59:59:24

④ Réglez les autres chiffres en répétant l'étape ③.

⑤ Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC, sélectionnez [OK], puis appuyez de nouveau sur la touche.

Pour réinitialiser le code temporel

Vous pouvez réinitialiser le code temporel (00:00:00:00).
Sélectionnez [RESET] à l'étape ② de « Préréglage du code temporel ».

Pour réinitialiser le code temporel avec la télécommande sans fil

Vous pouvez également réinitialiser le code temporel (00:00:00:00) en appuyant sur la touche TC RESET de la télécommande sans fil.

Préréglage du bit utilisateur

① Appuyez sur la touche MENU, appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC et sélectionnez 00:00 (TC/UB SET) → [UB PRESET], puis appuyez de nouveau sur la touche.

② Appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC, sélectionnez [PRESET], puis appuyez de nouveau sur la touche.

③ Appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC, sélectionnez les deux premiers chiffres, puis appuyez de nouveau sur la touche.

④ Réglez les autres chiffres en répétant l'étape ③.

⑤ Appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC, sélectionnez [OK], puis appuyez de nouveau sur la touche.

Pour réinitialiser le bit utilisateur

Vous pouvez réinitialiser le bit utilisateur (00 00 00 00).
Sélectionnez [RESET] à l'étape ② de « Préréglage du bit utilisateur ».

Enregistrement en mode ralenti et accéléré

En enregistrant à une cadence d'images différente de celle de la lecture, vous pouvez enregistrer des images à lire au ralenti ou en accéléré. La lecture des images enregistrées en mode ralenti et accéléré est plus fluide que la lecture au ralenti ou en accéléré d'images enregistrées à la vitesse normale.
Vous pouvez utiliser le mode ralenti et accéléré avec XAVC HD et AVCHD.

Vitesse de lecture

Les vitesses de lecture basées sur le format d'enregistrement et le réglage de la cadence d'images sont les suivantes.

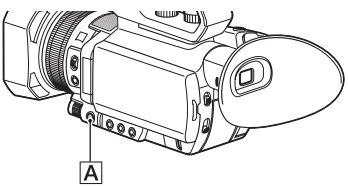
Quand [60i] est sélectionné

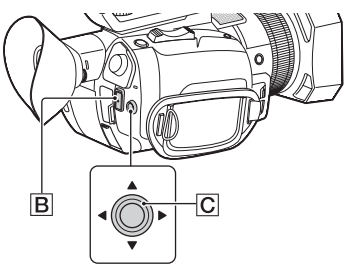
FRAME RATE	REC FORMAT		
	1080/24p	1080/30p	1080/60p
60	Ralenti 40 %	Ralenti 50 %	100 % (standard)
30	Ralenti 80 %	100 % (standard)	Accéléré 200 %
15	Accéléré 160 %	Accéléré 200 %	Accéléré 400 %
8	Accéléré 300 %	Accéléré 375 %	Accéléré 750 %
4	Accéléré 600 %	Accéléré 750 %	Accéléré 1500 %
2	Accéléré 1200 %	Accéléré 1500 %	Accéléré 3000 %
1	Accéléré 2400 %	Accéléré 3000 %	Accéléré 6000 %

Quand [50i] est sélectionné

FRAME RATE	REC FORMAT	
	1080/25p	1080/50p
50	Ralenti 50 %	100 % (standard)
25	100 % (standard)	Accéléré 200 %

FRAME RATE	REC FORMAT	
	1080/25p	1080/50p
12	Accéléré 208 %	Accéléré 417 %
6	Accéléré 417 %	Accéléré 833 %
3	Accéléré 833 %	Accéléré 1667 %
2	Accéléré 1250 %	Accéléré 2500 %
1	Accéléré 2500 %	Accéléré 5000 %





Remarques

- Voir page 28 pour des détails sur les cartes mémoires utilisables pour l'enregistrement en mode ralenti et accéléré.
- Lorsque vous enregistrez avec la fonction Accéléré, votre caméscope peut continuer à enregistrer pendant un certain temps (environ 30 secondes maximum) après avoir appuyé sur la touche d'arrêt de l'enregistrement. N'utilisez pas le caméscope alors que l'indicateur [REC] clignote à l'écran et attendez qu'il soit remplacé par [STBY].
- Lorsque vous appuyez sur la touche d'arrêt de l'enregistrement, votre caméscope poursuit l'enregistrement jusqu'au terme de l'unité de données minimale (0,5 seconde de temps de relecture).

Préparation

Vous devez définir le format d'enregistrement et la cadence d'images.

① Appuyez sur la touche MENU A.

② Sélectionnez (CAMERA SET) → [S&Q MOTION] → [REC FORMAT] à l'aide de la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC C.

③ Sélectionnez un format d'enregistrement.
Valeurs de réglage
[XAVC HD]

60i	50i
1080/60p 50Mbps	1080/50p 50Mbps
1080/60p 35Mbps	1080/50p 35Mbps
1080/30p 50Mbps	1080/25p 50Mbps
1080/30p 35Mbps	1080/25p 35Mbps
1080/24p 50Mbps	-
1080/24p 35Mbps	-

[AVCHD]

60i	50i
1080/60p PS	1080/50p PS
1080/30p FX	1080/25p FX
1080/30p FH	1080/25p FH
1080/24p FX	-
1080/24p FH	-

④ Sélectionnez [FRAME RATE] à l'aide de la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC C, puis définissez la cadence d'images souhaitée.
[XAVC HD]

60i	50i
60 ips	50 ips
30 ips	25 ips
15 ips	12 ips
8 ips	6 ips
4 ips	3 ips
2 ips	2 ips
1 ips	1 ips

[AVCHD]

60i	50i
60 ips	50 ips
30 ips	25 ips
15 ips	12 ips
8 ips	6 ips
4 ips	3 ips
2 ips	2 ips
1 ips	1 ips

⑤ Sélectionnez [⮌ RETURN].

Pour enregistrer en mode ralenti et accéléré

① Appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC pour sélectionner (CAMERA SET) → [S&Q MOTION] → [EXECUTE] ou affectez [S&Q MOTION] à une touche ASSIGN et appuyez sur la touche ASSIGN.

② Appuyez sur la touche START/STOP B.

L'enregistrement démarre.

Pour arrêter l'enregistrement en mode ralenti et accéléré

Appuyez de nouveau sur la touche START/STOP B.

Pour modifier le réglage de la cadence d'images

Maintenez la touche ASSIGN enfoncée pendant environ 1 seconde, puis modifiez la valeur à l'aide de la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC C.
Maintenez à nouveau la touche ASSIGN enfoncée pendant environ 1 seconde pour rétablir le réglage précédent.

Pour annuler l'enregistrement en mode ralenti et accéléré

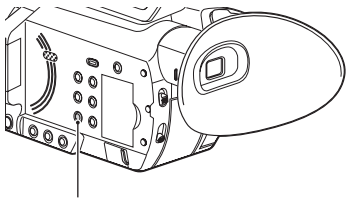
En mode de veille, appuyez sur la touche ASSIGN ou MENU A.

Remarques

- Lorsque vous enregistrez à une faible cadence d'images, il se peut que le caméscope poursuive l'enregistrement pendant quelques secondes supplémentaires après l'appui sur la touche START/STOP afin d'arrêter l'opération.
- Vous ne pouvez pas modifier la cadence d'images en mode d'enregistrement ralenti et accéléré. Pour modifier la cadence d'images, quittez le mode d'enregistrement ralenti et accéléré.
- Le code temporel est enregistré en mode [REC RUN] lors de l'enregistrement en mode ralenti et accéléré (p. 103).
- Le mode ralenti et accéléré est automatiquement annulé à la mise hors tension du caméscope, mais le réglage de la cadence d'images est conservé.
- Vous ne pouvez pas enregistrer de son pendant l'enregistrement en ralenti et accéléré.
- Vous ne pouvez pas utiliser le mode ralenti et accéléré lors d'un enregistrement simultané.
- Vous ne pouvez pas utiliser le mode ralenti et accéléré avec DV.

Visualisation de la scène la plus récemment enregistrée (Visualisation de la dernière scène)

Vous pouvez visualiser sur l'écran LCD la dernière scène enregistrée.
La fonction [LAST SCENE REVIEW] est affectée à la touche ASSIGN1.



Touche ASSIGN1

Dès que vous arrêtez l'enregistrement, appuyez sur la touche ASSIGN1.

Le caméscope lit la scène qui vient d'être enregistrée, du début à la fin, puis revient en mode veille.

Pour arrêter la visualisation de la dernière scène

Pendant la lecture, appuyez sur la touche ASSIGN1. Le caméscope revient en mode veille.

Remarques

- Si vous modifiez le film ou supprimez le support d'enregistrement après avoir arrêté l'enregistrement, la fonction de visualisation de la dernière scène risque de ne pas fonctionner correctement.

Affectation de fonctions aux touches ASSIGN

Certaines fonctions peuvent être affectées aux touches ASSIGN pour être utilisées. Vous pouvez affecter une seule fonction à chacune des touches de ASSIGN 1 à 6. Voir la section « Options de menu » (p. 88) consacrée à la fonction de chaque option.

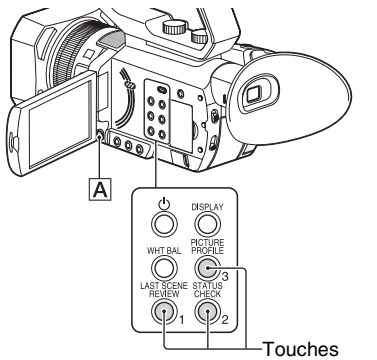
Fonction par défaut de chaque touche ASSIGN

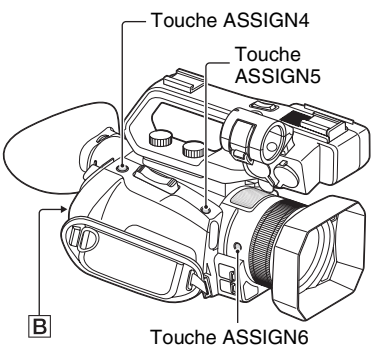
- ASSIGN1: LAST SCENE REVIEW (p. 67)
- ASSIGN2: STATUS CHECK (p. 75)
- ASSIGN3: PICTURE PROFILE (p. 56)
- ASSIGN4: FOCUS MAGNIFIER (p. 36)
- ASSIGN5: IRIS PUSH AUTO (p. 41)
- ASSIGN6: D. EXTENDER (p. 92)

Fonctions susceptibles d'être affectées aux touches ASSIGN

- - (aucune fonction)
- FOCUS MAGNIFIER (p. 36)
- LAST SCENE REVIEW (p. 67)
- WHT BAL (p. 44)
- WB PRESET (p. 91)
- WB SET (p. 92)
- AE SHIFT (p. 92)
- D.EXTENDER (p. 92)
- STEADY SHOT (p. 93)
- S&Q MOTION (p. 64)
- AUTO MODE SET (p. 93)
- SCENE SELECTION SET (p. 93)
- NIGHTSHOT (p. 50)
- IRIS PUSH AUTO (p. 41)
- SPOT METER/FOCUS (p. 93)
- SPOT METER (p. 93)
- SPOT FOCUS (p. 93)
- FACE DETECTION (p. 93)
- COLOR BAR (p. 94)
- PICTURE PROFILE (p. 56)
- VOLUME (p. 97)
- HISTOGRAM (p. 98)

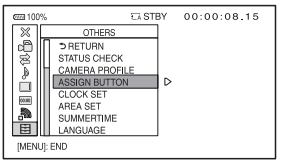
- ZEBRA (p. 99)
- PEAKING (p. 99)
- MARKER (p. 99)
- CAMERA DATA DISPLAY (p. 100)
- AUDIO LEVEL DISPLAY (p. 101)
- DATA CODE (p. 102)
- TC/UB DISPLAY (p. 103)
- SMARTPHONE CONNECT (p. 52)
- STATUS CHECK (p. 75)
- REC LAMP (p. 107)
- THUMBNAIL (p. 69)





1 **Appuyez sur la touche MENU A.**

2 **Sélectionnez (OTHERS) → [ASSIGN BUTTON] à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC B.**

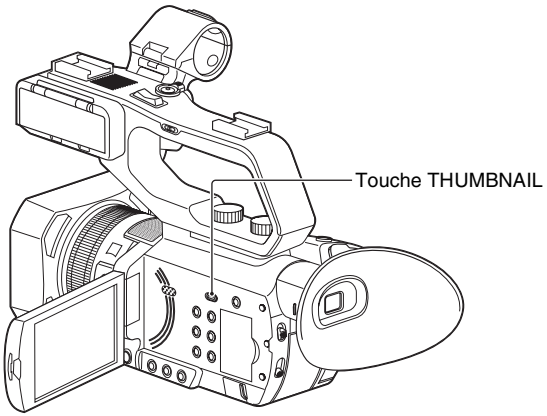


3 **Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC B, sélectionnez la touche ASSIGN que vous souhaitez définir, puis appuyez de nouveau sur la touche.**

4 **Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC B, sélectionnez la fonction que vous souhaitez affecter, puis appuyez de nouveau sur la touche.**

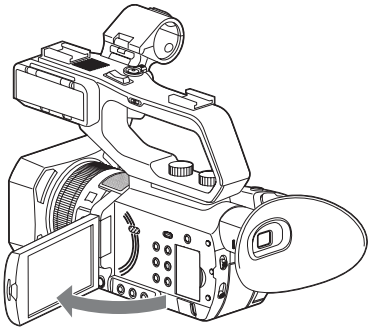
5 **Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC B, sélectionnez [OK], puis appuyez de nouveau sur la touche.**

Lecture



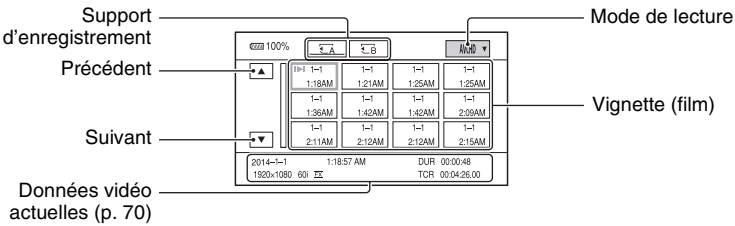
Lecture de films

1 Ouvrez l'écran LCD.



2 Appuyez sur la touche THUMBNAIL.

L'écran THUMBNAIL apparaît après quelques secondes.

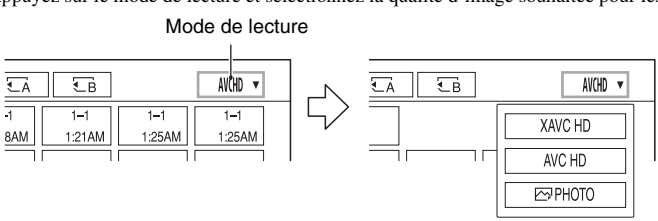


- Vous pouvez activer/désactiver l'affichage de la date et de l'heure sur les vignettes en appuyant sur la touche DISPLAY.

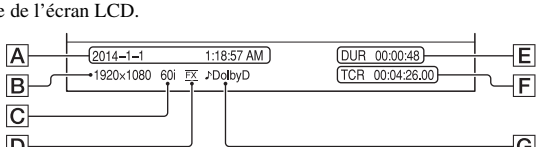
3 Lire des films.

① Appuyez sur le support d'enregistrement que vous souhaitez lire.
Vous pouvez également sélectionner le support d'enregistrement souhaité en appuyant sur la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC, puis sur la touche EXEC.
: carte mémoire A
: carte mémoire B

② Appuyez sur le mode de lecture et sélectionnez la qualité d'image souhaitée pour les films.



③ Appuyez deux fois sur la vignette du film que vous souhaitez lire.
Vous pouvez également sélectionner le film à lire en appuyant sur les touches ▲/▼/◀/▶, puis sur la touche EXEC.
Au premier appui sur la vignette, les informations relatives au film s'affichent dans la partie inférieure de l'écran LCD.

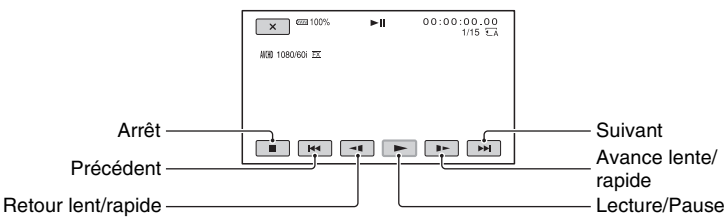


A Heure et date du début de l'enregistrement
B Résolution

C Cadence d'images
D Mode d'enregistrement
E Durée
F Code temporel du début d'enregistrement
Le code temporel ne s'affichera pas correctement si vous lisez un support d'enregistrement sans code temporel, ou un support d'enregistrement avec un code temporel que votre caméscope ne prend pas en charge.
G Enregistrement DOLBY DIGITAL
Apparaît si le son est enregistré au format Dolby Digital.

- I►I apparaît avec le film qui a été le plus récemment lu ou enregistré. Si vous appuyez sur le film avec I►I, vous pouvez poursuivre la lecture depuis la fois précédente.

Votre caméscope commence à lire le film sélectionné.



Remarques

- Les fichiers de film enregistrés en mode DV ne peuvent être lus que lorsque le caméscope est réglé en mode DV.

Astuces

- Lorsque la lecture du film sélectionné atteint le dernier film, l'écran THUMBNAIL réapparaît.
- Appuyez sur ◄I/I► en mode de pause pour lire des films au ralenti.
- La vitesse de lecture augmente proportionnellement au nombre d'appuis sur ⏪/⏩.
- En mode DV, les touches SCAN/SLOW sont désactivées.
- En mode DV, l'avance et le recul rapides pendant la lecture sont 5 fois plus rapides que la vitesse de lecture normale.
- Lorsque vous lisez un fichier DV enregistré avec un autre caméscope, il est possible que la valeur F ne s'affiche pas correctement.

Pour régler le volume

Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez ♪ (AUDIO SET) → [VOLUME] pour régler le volume.

Pour revenir au mode d'enregistrement

Appuyez sur la touche THUMBNAIL.

Remarques sur la lecture des films

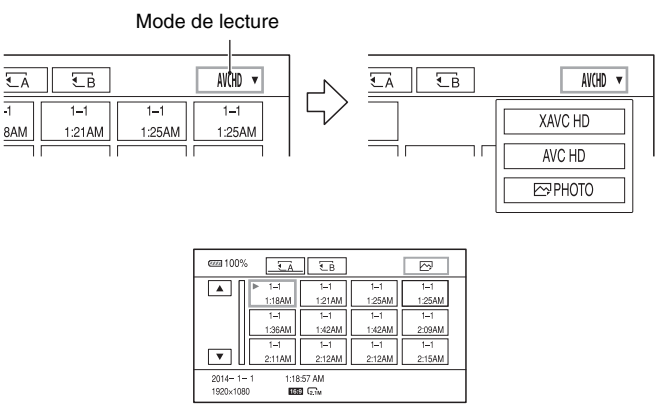
- Les films enregistrés avec ce caméscope peuvent ne pas être lus correctement sur des appareils autres que ce caméscope. Il est également possible que ce caméscope ne puisse par lire des films enregistrés sur d'autres appareils.
- Les films DV enregistrés sur des cartes mémoire SD ne peuvent pas être lus sur des périphériques A/V d'autres marques.

Lecture d'images fixes

1 Appuyez sur le support d'enregistrement que vous souhaitez visualiser dans l'écran THUMBNAIL.

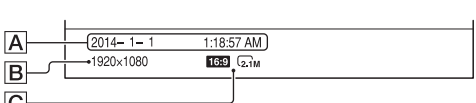
A : carte mémoire A
B : carte mémoire B

2 Appuyez sur le mode de lecture, puis sélectionnez (image fixe).



3 Appuyez deux fois sur la vignette de l'image fixe que vous souhaitez visualiser.

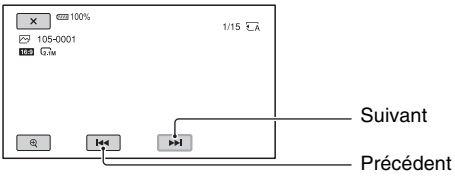
Au premier appui sur la vignette, les informations sur l'image fixe s'affichent dans la partie inférieure de l'écran LCD.



A Heure et date de l'enregistrement

B Résolution
C Taille d'image

Votre caméscope affiche l'image fixe sélectionnée.



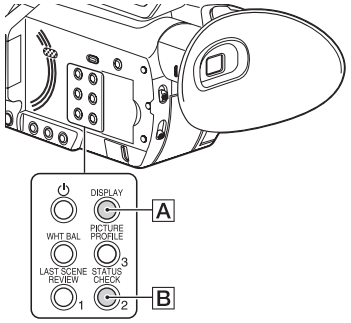
Pour agrandir

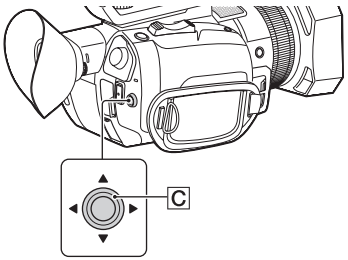
Appuyez sur ⊕ (zoom de lecture) pour lire une image fixe.
Vous pouvez régler le zoom avec ⊖ / ⊕ ou avec la manette de zoom motorisé.
Lorsque vous appuyez sur l'image agrandie, le point touché s'affiche au centre de l'écran.

Remarques sur la lecture des images fixes

- Le caméscope n'est pas à même d'enregistrer des images fixes, mais il peut lire les images fixes enregistrées sur un autre périphérique.
- Il est possible que le caméscope ne puisse pas lire certaines images fixes.

Modification/vérification des réglages de votre caméscope





Modification de l'affichage à l'écran

Vous pouvez afficher des informations telles que le code temporel, etc. sur l'image.

Appuyez sur la touche DISPLAY (A).

Les indicateurs à l'écran s'activent (affichés) et se désactivent (non affichés) lorsque vous appuyez sur cette touche. En mode d'enregistrement, l'écran change dans l'ordre suivant : affichage détaillé → affichage simple → pas d'affichage à chaque appui sur la touche.

Astuces

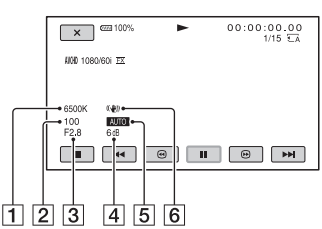
- Vous pouvez afficher les indicateurs à l'écran lors de la lecture sur un téléviseur. Sélectionnez [ALL OUTPUT] dans [DISPLAY OUTPUT] (p. 102).

Affichage des données d'enregistrement (Code de données)

Pendant la lecture, vous pouvez afficher des informations comme la date, l'heure et les données du caméscope enregistrées automatiquement pendant l'enregistrement.

Sélectionnez (DISPLAY SET) → DATA CODE et choisissez les données que vous souhaitez afficher, ou appuyez sur la touche ASSIGN à laquelle la fonction DATA CODE est affectée, en mode de lecture ou de pause.

L'écran change dans l'ordre suivant : affichage de la date et de l'heure → affichage des données du caméscope → pas d'affichage à chaque appui sur la touche.



1 Balance des blancs
PWB s'affiche pendant la lecture d'images fixes ou de films enregistrés avec [MANU WB TEMP].

2 Vitesse d'obturation

3 Diaphragme

4 Gain

5 Exposition
AUTO s'affiche pendant la lecture d'un film enregistré avec le diaphragme, le gain et la vitesse d'obturation réglés automatiquement. MANUAL s'affiche pendant la lecture d'un film enregistré avec le diaphragme, le gain et la vitesse d'obturation réglés manuellement.

6 SteadyShot

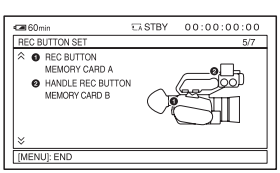
Remarques

- Lorsque vous lisez la carte mémoire sur d'autres périphériques, les données du caméscope peuvent s'afficher de manière incorrecte. Vérifiez les données correctes du caméscope sur ce dernier.
- Il n'est pas possible d'afficher le code de données pour XAVC HD.

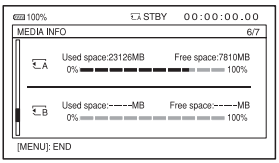
Vérification des réglages de votre caméscope (Vérification du statut)

Vous pouvez vérifier les réglages des éléments suivants.

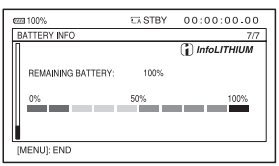
- [STATUS CHECK] est affecté à la touche ASSIGN2 (p. 67).
- Configuration audio (p. 97)
- Configuration du signal de sortie (p. 95)
- Fonctions affectées aux touches ASSIGN (p. 67)
- Configuration du caméscope (p. 91)
- Configuration de la touche d'enregistrement (p. 33)
  Vous pouvez vérifier le réglage de la touche d'enregistrement.



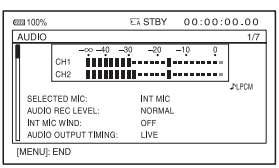
- Enregistrement des informations du support
  Vous pouvez vérifier l'estimation de l'espace libre et de l'espace utilisé.



- Informations sur la batterie
  Vous pouvez vérifier la capacité restante de la batterie installée.



1 Appuyez sur la touche ASSIGN2 B.



2 Appuyez sur la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC C pour afficher les options.

AUDIO → OUTPUT → ASSIGN → CAMERA → REC BUTTON SET → MEDIA INFO → BATTERY INFO

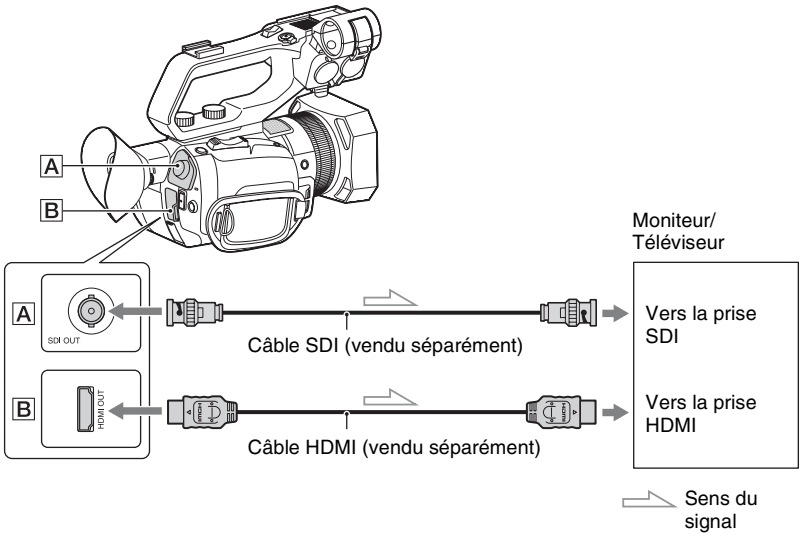
Les options de réglage s'affichent selon les réglages du caméscope à sa mise sous tension.

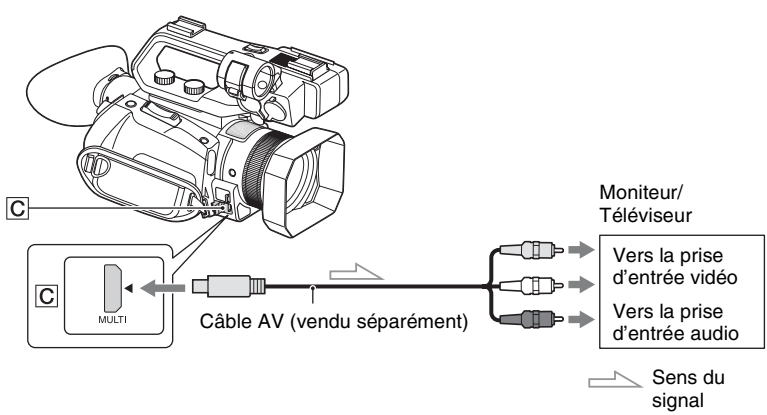
Pour masquer l'affichage

Appuyez sur la touche ASSIGN2 B.

Connexion d’un moniteur ou d’un téléviseur

La qualité d’image de lecture dépend du type de moniteur ou de téléviseur, ou des prises utilisées pour établir la connexion.





1 **Appuyez sur la touche MENU.**

2 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC pour sélectionner ⇄ (REC/OUT SET) → [OUTPUT SELECT] → la prise de sortie souhaitée.

Les prises VIDEO OUT et AUDIO OUT sont intégrées à la prise Multi/Micro-USB. Pour raccorder la prise d'entrée audio ou vidéo d'un moniteur ou d'un TV, utilisez un câble AV (vendu séparément).
Les signaux d'image ne peuvent pas être reproduits simultanément par les prises HDMI OUT, VIDEO OUT et SDI OUT.
La résolution de sortie de VIDEO OUT est de 480i lorsque [60i/50i SEL] est réglé sur 60i, ou 576i lorsque [60i/50i SEL] est réglé sur 50i.

Résolution de sortie

La résolution de sortie varie selon le mode d'enregistrement et le réglage [SDI/HDMI].

Quand [60i] est sélectionné

HD/DV	Réglage [SDI/HDMI]	Résolution de sortie		
		SDI OUT	HDMI OUT	SORTIE VIDÉO
HD	1080p/480i	1080p	1080p*	480i
	720p/480i	720p	720p	480i
	1080i/480i	1080i	1080i	480i
	480p	Aucune sortie	480p	480i
	480i	480i	480i	480i
DV	1080p/480i	480i	480i	480i
	720p/480i	480i	480i	480i
	1080i/480i	480i	480i	480i
	480p	Aucune sortie	480p	480i
	480i	480i	480i	480i

Quand [50i] est sélectionné

HD/DV	Réglage [SDI/HDMI]	Résolution de sortie		
		SDI OUT	HDMI OUT	SORTIE VIDÉO
HD	1080p/576i	1080p	1080p*	576i
	720p/576i	720p	720p	576i
	1080i/576i	1080i	1080i	576i
	576p	Aucune sortie	576p	576i
	576i	576i	576i	576i

HD/DV	Réglage [SDI/HDMI]	Résolution de sortie		
		SDI OUT	HDMI OUT	SORTIE VIDÉO
DV	1080p/576i	576i	576i	576i
	720p/576i	576i	576i	576i
	1080i/576i	576i	576i	576i
	576p	Aucune sortie	576p	576i
	576i	576i	576i	576i

* Pour les films enregistrés avec une cadence d'images réglée sur 24p dans [REC FORMAT], la résolution de sortie varie en fonction du réglage [24p OUTPUT] défini dans [VIDEO OUT], comme illustré ci-dessous.

Résolution de sortie		
24p OUTPUT	SDI OUT	HDMI OUT
24p	1080/24p	1080/24p
60p	1080/60p	1080/60p

Remarques

- Il est recommandé d'utiliser un câble agréé portant le logo HDMI ou un câble HDMI Sony.
- La prise HDMI OUT ne permet pas la reproduction d'images de votre caméscope si des signaux de protection des droits d'auteur accompagnent les films.
- L'image et le son peuvent ne pas être correctement reproduits sur certains moniteurs et téléviseurs.
- Ne connectez pas les prises de sortie de votre caméscope aux prises de sortie du moniteur ou du téléviseur. Cela peut entraîner un mauvais fonctionnement.
- Lorsque la cadence d'images définie dans [REC FORMAT] est réglée sur 24p ou 30p (quand [60i] est sélectionné) ou sur 25p (quand [50i] est sélectionné), le signal de sortie est converti au format entrelacé ou progressif par le biais d'une conversion descendante.
- Si vous affichez l'écran d'édition tout en reproduisant des signaux vers un moniteur ou un téléviseur, le menu risque de ne pas s'afficher correctement.
- Ce caméscope n'est pas compatible avec « BRAVIA » sync.

Astuces

- HDMI (High-Definition Multimedia Interface) est une interface de transfert de signaux audio et vidéo numériques non compressés entre un téléviseur et un appareil raccordé. En raccordant un câble entre la prise HDMI OUT du caméscope et votre téléviseur, vous pouvez profiter du son audio numérique et d'une vidéo de qualité élevée.

Protection des films et images fixes (Protection)

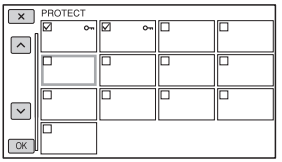
Protégez les films et les images fixes pour éviter de les supprimer par erreur.

1 Appuyez sur la touche MENU quand l'écran THUMBNAIL est affiché.

2 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC pour sélectionner (EDIT) → [PROTECT].

3 Appuyez sur les films ou images fixes à protéger.

✓ s'affiche sur les images sélectionnées.



- Appuyez et maintenez la pression sur l'image pour en afficher un aperçu. Appuyez sur [X] pour revenir à l'écran précédent.
- Vous pouvez sélectionner jusqu'à 100 images à la fois.

4 Appuyez sur [OK] → [OK] → [OK].

Pour annuler la protection des films et des images fixes

Appuyez sur le film ou l'image fixe portant le symbole ✓ depuis l'étape **3**.
Le symbole ✓ disparaît.

Remarques

- Vous ne pouvez pas protéger des images DV.

Division d’un film

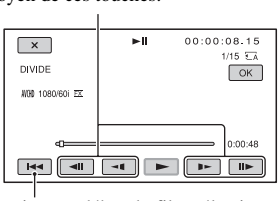
Vous pouvez diviser un film au niveau d’un point désigné.

1 Appuyez sur la touche MENU pendant la lecture des films.

2 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC pour sélectionner (EDIT) → [DIVIDE].

3 Appuyez sur II au point où vous souhaitez effectuer la division.

Après avoir sélectionné le point avec II, vous pouvez l’ajuster avec précision au moyen de ces touches.



Revient au début du film sélectionné.

4 Appuyez sur OK → OK.

Remarques

- Vous ne pouvez pas restaurer les films, une fois divisés.
- Ne retirez ni la batterie, ni l’adaptateur secteur, ni le support d’enregistrement qui contient les films de votre caméscope pendant l’opération. Cela pourrait endommager le support d’enregistrement.
- Il peut y avoir une légère différence entre le point où vous appuyez sur II et le point de division effectif, car votre caméscope sélectionne le point de division par incréments d’une demi-seconde.
- Il n’est pas possible de diviser des films enregistrés en DV ou en XAVC HD.

Suppression des films et des images fixes

Vous pouvez libérer de l'espace sur un support d'enregistrement en supprimant des films et des images fixes.

Remarques

- Vous ne pouvez pas restaurer les images, une fois supprimées.
- Ne retirez ni la batterie, ni l'adaptateur secteur, ni le support d'enregistrement qui contient les films ou les images fixes de votre caméscope pendant l'opération. Cela pourrait endommager le support d'enregistrement.
- Vous ne pouvez pas supprimer des films et des images fixes protégés. Annulez la protection des films et des images fixes, avant d'essayer de les supprimer (p. 80).
- Enregistrez au préalable les films et images fixes importants.

Astuces

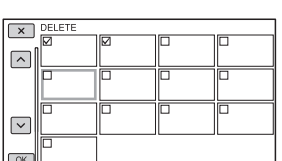
- Pour supprimer toutes les données enregistrées sur le support d'enregistrement et récupérer tout l'espace enregistrable du support, formatez-le (p. 83).

1 Appuyez sur la touche MENU quand l'écran THUMBNAIL est affiché.

2 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC pour sélectionner (EDIT) → [DELETE].

3 Appuyez sur les films ou images fixes à supprimer.

✓ s'affiche sur les images sélectionnées.



- Appuyez et maintenez la pression sur l'image pour en afficher un aperçu. Appuyez sur [X] pour revenir à l'écran précédent.
- Vous pouvez sélectionner jusqu'à 100 images à la fois.
- Le symbole apparaît dans le coin supérieur droit de la vignette des images protégées.
- Aucune case à cocher n'apparaît sur la vignette des images protégées.

4 Appuyez sur [OK] → [OK] → [OK].

Formatage du support d'enregistrement

Le formatage supprime les données du support d'enregistrement pour récupérer de l'espace libre enregistrable.

Remarques

- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni afin d'éviter que la batterie n'arrive à épuisement en cours d'opération.
- Pour éviter la perte d'images importantes, vous devriez les sauvegarder avant de formater le support d'enregistrement.
- Les films et les images fixes protégés sont également supprimés.

1 Appuyez sur la touche MENU.

2 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC pour sélectionner (OTHERS) → [MEDIA FORMAT].

3 Sélectionnez le support d'enregistrement à formater.

4 Appuyez sur OK → OK.

Remarques

- Aussi longtemps que [Executing...] est affiché, ne mettez pas le caméscope hors tension, n'appuyez pas sur les touches du caméscope, ne débranchez pas l'adaptateur secteur et ne retirez pas le support d'enregistrement de votre caméscope. (Le témoin d'accès est allumé ou clignote pendant le formatage du support d'enregistrement.)

Suppression totale de toutes les données de la carte mémoire

Si une carte mémoire est utilisée de manière répétée, des données parasites s'accumulent et peuvent empêcher l'enregistrement des données d'image à la vitesse prévue. L'enregistrement peut alors s'arrêter brusquement.
Sans ce cas, videz la carte mémoire pour éviter toute erreur d'écriture. Vider la carte mémoire permet d'effacer davantage de données qu'un formatage ordinaire.

Remarques

- Si vous effectuez cette opération, toutes les données enregistrées seront supprimées. Afin d'éviter la perte d'images importantes, nous vous conseillons de les sauvegarder avant l'opération.
- Vous ne pouvez pas exécuter cette opération à moins de brancher l'adaptateur secteur sur la prise murale.
- Débranchez tous les câbles sauf l'adaptateur secteur. Ne débranchez pas l'adaptateur secteur pendant l'opération.
- Évitez toute vibration ou tout choc sur votre caméscope pendant cette opération.

1 Branchez votre caméscope sur la prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur AC-L200D (fourni) (p. 22).

2 Appuyez sur la touche MENU.

3 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC pour sélectionner (OTHERS) → [MEDIA FORMAT].

4 Sélectionnez le support d'enregistrement à formater.

L'écran de formatage apparaît.

5 Appuyez sur [Empty] → OK.

Remarques

- Vider le support d'enregistrement peut prendre de plusieurs minutes à plusieurs heures, en fonction de sa capacité. Vous pouvez vérifier le temps effectivement nécessaire sur l'écran LCD.
- Si vous arrêtez l'opération pendant que [Executing...] est affiché, assurez-vous de terminer l'opération en exécutant [MEDIA FORMAT] ou en vidant le support avant la prochaine utilisation du support d'enregistrement.

Astuces

- Pour éviter les erreurs d'écriture de données sur le support d'enregistrement, videz les données du support du caméscope immédiatement avant l'enregistrement. En supprimant toutes les données à l'aide de [Empty] plutôt que du simple [MEDIA FORMAT], vous pouvez minimiser les erreurs d'écriture potentielles sur le support qui sont susceptibles de survenir pendant l'enregistrement.

Réparation du fichier de la base de données d'images

Cette fonction vérifie les informations de base de données et la cohérence des films et des images fixes sur le support d'enregistrement. Elle répare les incohérences trouvées.

Remarques

- Raccordez votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni afin d'éviter que la batterie n'arrive à épuisement en cours d'opération.

1 Appuyez sur la touche MENU.

2 Tournez la commande ▲/▼/◄/►/EXEC pour sélectionner (OTHERS) → [REPAIR IMAGE DB FILE].

3 Sélectionnez le support d'enregistrement sur lequel vous souhaitez vérifier le fichier de base de données.

4 Appuyez sur OK.

La vérification du fichier de base de données démarre. Appuyez sur OK et quittez la vérification du fichier de base de données si aucune incohérence n'est trouvée.

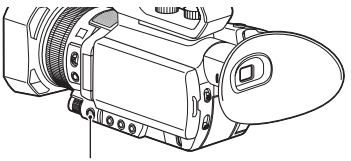
5 Appuyez sur OK → OK.

Remarques

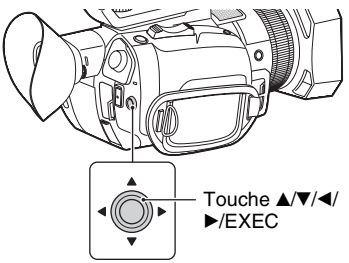
- Si vous arrêtez l'opération pendant que [Repairing the image database file.] est affiché, assurez-vous de terminer l'opération comme décrit ci-dessus avant la prochaine utilisation du support d'enregistrement.

Fonctionnement du menu

Vous pouvez modifier divers réglages ou effectuer des réglages détaillés à l'aide des options de menu affichées sur l'écran LCD.

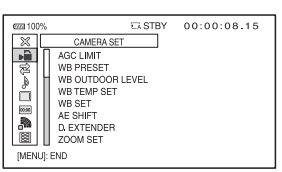


Touche MENU



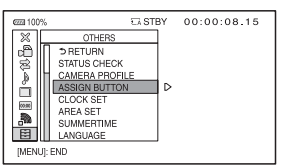
1 Appuyez sur la touche MENU.

L'écran de menu apparaît.

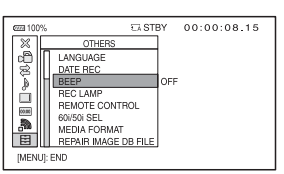


2 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC, sélectionnez l'icône de menu souhaitée, puis appuyez de nouveau sur la touche.

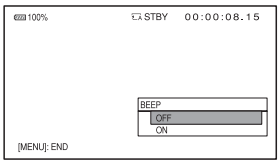
- CAMERA SET (p. 91)
- REC/OUT SET (p. 95)
- AUDIO SET (p. 97)
- DISPLAY SET (p. 98)
- TC/UB SET (p. 103)
- NETWORK SET (p. 104)
- OTHERS (p. 105)
- EDIT (p. 91)



3 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC, sélectionnez l'option que vous souhaitez définir, puis appuyez de nouveau sur la touche.



4 Appuyez sur la touche ▲/▼/◄/►/EXEC, sélectionnez le réglage souhaité, puis appuyez de nouveau sur la touche.



5 Appuyez sur la touche MENU pour masquer l'écran de menu.

Pour revenir à l'écran précédent, sélectionnez [⮌ RETURN].

Remarques

- Les options de menu disponibles varient en fonction du contexte de votre caméscope pendant l'enregistrement ou la lecture.
- Les options et valeurs de réglage non disponibles en raison d'autres paramètres sont grisées.

Options de menu

La fonction et la valeur de réglage des différentes options de menu sont indiquées ci-dessous. Les réglages par défaut sont désignés par ►.

(CAMERA SET) (p. 91)

AGC LIMIT	►OFF, 24dB - 9dB
WB PRESET	►OUTDOOR, INDOOR, MANU WB TEMP
WB OUTDOOR LEVEL	-7 - +7 (►0)
WB TEMP SET	2300K - 15000K (►6500K)
WB SET	
AE SHIFT	ON/OFF ►OFF, ON LEVEL -2.0EV - +2.0EV (►0EV)
D.EXTENDER	►OFF, ON
ZOOM SET	ZOOM TYPE ►OPTICAL ZOOM ONLY, ON[CLEAR IMAGE ZOOM], ON[DIGITAL ZOOM] HANDLE ZOOM 1 - 8 (►3) SPEED ZOOM ►OFF, ON
STEADY SHOT	►STANDARD, ACTIVE, OFF
S&Q MOTION	[XAVC HD] REC FORMAT Lorsque [60i] est sélectionné 1080/60p 50Mbps, 1080/60p 35Mbps, 1080/30p 50Mbps, 1080/30p 35Mbps, ►1080/24p 50Mbps, 1080/24p 35Mbps, Lorsque [50i] est sélectionné 1080/50p 50Mbps, 1080/50p 35Mbps, ►1080/25p 50Mbps, 1080/25p 35Mbps, FRAME RATE 1-60fps (►60fps) [AVCHD] REC FORMAT Lorsque [60i] est sélectionné 1080/60p PS, 1080/30p FX, 1080/30p FH, ►1080/24p FX, 1080/24p FH, Lorsque [50i] est sélectionné 1080/50p PS, ►1080/25p FX, 1080/25p FH, FRAME RATE 1-60fps (►60fps)
AUTO MODE SET	►AUTO, INTELLIGENT AUTO, SCENE SELECTION
SCENE SELECTION SET	NIGHT SCENE, SUNRISE & SUNSET, FIREWORKS, LANDSCAPE, ►PORTRAIT, SPOTLIGHT, BEACH
SPOT METER/ FOCUS	
SPOT METER	
SPOT FOCUS	
AUTO SLOW SHUTTER	►OFF, ON
AUTO BACK LIGHT	►OFF, ON
FACE DETECTION	►OFF, ON
NIGHTSHOT LIGHT	►ON, OFF
COLOR BAR	ON/OFF ►OFF, ON TONE ►OFF, ON
PICTURE PROFILE	Voir page 56.

(REC/OUT SET) (p. 95)

REC SET

FILE FORMAT
►XAVC HD, AVCHD

REC FORMAT
XAVC HD
Lorsque [60i] est sélectionné
1080/60p 50Mbps, 1080/60p 35Mbps, ►1080/60i 50Mbps, 1080/60i 35Mbps, 1080/60i 25Mbps, 1080/30p 50Mbps, 1080/30p 35Mbps, 1080/24p 50Mbps, 1080/24p 35Mbps, 720/60p 50Mbps

Lorsque [50i] est sélectionné
1080/50p 50Mbps, 1080/50p 35Mbps, ►1080/50i 50Mbps, 1080/50i 35Mbps, 1080/50i 25Mbps, 1080/25p 50Mbps, 1080/25p 35Mbps, 720/50p 50Mbps

AVCHD
Lorsque [60i] est sélectionné
1080/60p PS, ►1080/60i FX, 1080/60i FH, 1080/30p FX, 1080/30p FH, 1080/24p FX, 1080/24p FH, 720/60p FX, 720/60p FH, 720/60p HQ

Lorsque [50i] est sélectionné
1080/50p PS, ►1080/50i FX, 1080/50i FH, 1080/25p FX, 1080/25p FH, 720/50p FX, 720/50p FH, 720/50p HQ

SIMUL/RELAY REC
►OFF, SIMULTANEOUS REC, RELAY REC

REC BUTTON SETTING
►REC BUTTON : A, B, HANDLE REC BUTTON : A B / REC BUTTON : A, HANDLE REC BUTTON : B / REC BUTTON : B, HANDLE REC BUTTON : A

DV MODE

WIDE REC
►OFF, ON

CANCEL DV MODE

VIDEO OUT

OUTPUT SELECT
SDI, ►HDMI, VIDEO

SDI/HDMI
SDI/HDMI
Lorsque [60i] est sélectionné
1080p/480i, 720p/480i, ►1080i/480i, 480p, 480i
Lorsque [50i] est sélectionné
1080p/576i, 720p/576i, ►1080i/576i, 576p, 576i

24p OUTPUT*1
24p, ►60p

DOWN CONVERT TYPE
►SQUEEZE, LETTER BOX(16:9), EDGE CROP

WIDE CONVERT
►SQUEEZE, LETTER BOX(16:9), EDGE CROP

	HDMI TC OUTPUT ►OFF, ON
	SDI/HDMI REC CONTROL ►OFF, ON

(AUDIO SET) (p. 97)

VOLUME	
AVCHD AUDIO FORMAT	►LINEAR PCM, DOLBY DIGITAL
AUDIO REC LEVEL	REC LEVEL MODE ►NORMAL, HIGH, MANUAL
	MANUAL REC LEVEL 1 - 31 (►21)
INT MIC WIND	►OFF, ON
MIC SELECT	►AUTO, INT MIC, MI SHOE MIC, STEREO MINI MIC
AUDIO OUTPUT TIMING	►LIVE, LIP SYNC

(DISPLAY SET) (p. 98)

HISTOGRAM	►OFF, ON, ON[ZEBRA POINT]
ZEBRA	ON/OFF ►OFF, ON
	LEVEL 70 - 100, 100+ (►70)
PEAKING	ON/OFF ►OFF, ON
	COLOR ►WHITE, RED, YELLOW
	LEVEL HIGH, ►MIDDLE, LOW
MARKER	ON/OFF ►OFF, ON
	CENTER ►ON, OFF
	ASPECT ►OFF, 4:3, 13:9, 14:9, 15:9, 1.66:1, 1.85:1, 2.35:1
	SAFETY ZONE ►OFF, 80%, 90%
	GUIDEFRAME ►OFF, ON
FOCUS MAG RATIO	×4.0, ×8.0, ►×4.0/×8.0
CAMERA DATA DISPLAY	OFF, ►ON
AUDIO LEVEL DISPLAY	►ON, OFF
ZOOM DISPLAY	►BAR, NUMBER
FOCUS DISPLAY	►METER, FEET
SHUTTER DISPLAY	►SECOND, DEGREE
DATA CODE	►OFF, DATE/TIME, CAMERA DATA
LCD BRIGHT	►NORMAL, BRIGHT
VF BRIGHT	►NORMAL, BRIGHT
VF COLOR TEMP.	
DISPLAY OUTPUT	►LCD PANEL, ALL OUTPUT

Astuces

- Vous pouvez afficher [DATA CODE] en appuyant sur la touche MENU quand l'écran de lecture est affiché.

00:00 (TC/UB SET) (p. 103)

TC/UB DISPLAY	►TC, U-BIT
TC PRESET	PRESET, RESET
UB PRESET	PRESET, RESET
TC FORMAT*1	►DF, NDF
TC RUN	►REC RUN, FREE RUN
TC MAKE	►PRESET, REGENERATE
UB TIME REC	►OFF, ON

(NETWORK SET) (p. 104)

CTRL W/ SMARTPHONE	
AIRPLANE MODE	►OFF, ON
EDIT DEVICE NAME	
DISP MAC ADDRESS	

SSID/PW RESET	

(OTHERS) (p. 105)

STATUS CHECK	
CAMERA PROFILE	MEMORY CARD A, MEMORY CARD B
ASSIGN BUTTON	ASSIGN1, ASSIGN2, ASSIGN3, ASSIGN4, ASSIGN5, ASSIGN6
CLOCK SET	
AREA SET	
SUMMERTIME	►OFF, ON
LANGUAGE	
DATE REC	►OFF, ON
BEEP	►OFF, ON
REC LAMP	►ON, OFF
REMOTE CONTROL	►ON, OFF
60i/50i SEL	60i, 50i*2
MEDIA FORMAT	MEMORY CARD A, MEMORY CARD B
REPAIR IMAGE DB FILE	MEMORY CARD A, MEMORY CARD B
USB CONNECT	
USB LUN SET	►MULTI, SINGLE
OPERATION TIME	
VERSION DISPLAY	
CALIBRATION	
INITIALIZE	

(EDIT)

PROTECT
DIVIDE
DELETE

Astuces

- Vous pouvez afficher le menu [EDIT] en appuyant sur la touche MENU quand l'écran THUMBNAIL ou l'écran de lecture est affiché.

*1 Les réglages ne sont disponibles que lorsque [60i/50i SEL] est réglé sur [60i].

*2 Le réglage par défaut est 60i pour NTSC et 50i pour PAL. Reportez-vous à l'étiquette apposée sur le dessous de l'appareil.

Menu (CAMERA SET)

Réglages pour adapter votre caméscope aux conditions d'enregistrement (STEADY SHOT, etc.)

Les réglages par défaut sont désignés par ►. **Voir page 86 pour des détails sur le choix des options de menu.**

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez (CAMERA SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

AGC LIMIT

Vous pouvez sélectionner la limite supérieure pour Auto Gain Control (AGC).

►OFF, 24dB - 9dB (incréments de 3dB)

Remarques

- Cette fonction n'a aucun effet lorsque vous réglez manuellement le gain.

WB PRESET

Vous pouvez utiliser la balance des blancs préréglée. Pour plus d'informations, voir page 44.

WB OUTDOOR LEVEL

Vous pouvez également sélectionner une valeur de décalage pour régler la balance des blancs à l'extérieur lorsque [WB PRESET] est réglé sur [OUTDOOR].

-7 - ►0 - +7
(tirant sur le bleu - normal - tirant sur le rouge)

WB TEMP SET

Vous pouvez définir la température de couleur lorsque vous réglez [WB PRESET] sur [MANU WB TEMP].

2300 K - ►6500 K - 15000 K
(incréments de 100 K)

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez (CAMERA SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

WB SET

Voir page 45.

AE SHIFT

■ ON/OFF

►OFF

N'utilise pas la fonction AE SHIFT.

ON

Utilise la fonction AE SHIFT. La valeur sélectionnée (-2,0 EV par exemple) s'affiche sur l'écran LCD.

■ LEVEL

Vous pouvez définir une valeur de décalage pour régler la valeur de réglage automatique de l'exposition à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

-2.0EV - ►0EV - +2.0EV
(sombre - standard - lumineux)

Remarques

- Cette fonction n'a aucun effet lorsque vous réglez manuellement le diaphragme, la vitesse d'obturation et le gain.

Astuces

- Vous pouvez affecter la fonction [ON/OFF] à une touche ASSIGN (p. 67).

D.EXTENDER

Vous pouvez utiliser l'agrandissement 2× pendant l'enregistrement.

►OFF

N'utilise pas la fonction d'agrandissement.

ON (DIG.EXT)

Utilise la fonction d'agrandissement.

Astuces

- La fonction [D.EXTENDER] est affectée à la touche ASSIGN6 (p. 67).

ZOOM SET

■ ZOOM TYPE

►OPTICAL ZOOM ONLY

Pour utiliser le zoom optique uniquement. Vous pouvez agrandir jusqu'à 12×.

ON[CLEAR IMAGE ZOOM]

Vous pouvez utiliser le zoom avec image nette en plus du zoom optique.
Vous pouvez agrandir jusqu'à 24×, zoom optique 12× compris.

ON[DIGITAL ZOOM]

Vous pouvez utiliser le zoom numérique en plus du zoom optique et du zoom avec image nette. Vous pouvez agrandir jusqu'à 192×, mais la qualité d'image se détériore progressivement dès que l'icône DQ s'affiche.

Astuces

- Le zoom avec image nette maintient une qualité d'image proche de l'originale.
- La fonction de détection de visages n'a aucun effet lorsque vous utilisez le zoom numérique.

■ HANDLE ZOOM

Vous pouvez sélectionner la vitesse de zoom pour la position FIX du commutateur de zoom de la poignée.

1 - ►3 - 8

(lent - normal - rapide)

■ SPEED ZOOM

Vous pouvez augmenter la vitesse de zoom de la manette de zoom motorisé et du zoom de la poignée.

►OFF

ON

Remarques

- Si vous réglez cette fonction sur [ON], le son de fonctionnement du zoom risque d'être enregistré en même temps que le film.

STEADY SHOT

Vous pouvez activer la réduction du bougé d'appareil lors de la prise de vue.

► **STANDARD (STD)**
Utilise SteadyShot dans des conditions de prise de vue relativement stables.

ACTIVE (ACT)
Utilise SteadyShot avec un effet plus puissant.

OFF (OFF)
N'utilise pas SteadyShot.
Ce réglage est recommandé quand vous utilisez un trépied.

Remarques

- Lorsque [ACTIVE] est sélectionné, l'angle de vue se décale de 1,08 fois vers la position téléobjectif.

Astuces

- Vous pouvez affecter cette fonction à une touche ASSIGN (p. 67).

S&Q MOTION

Voir page 64.

AUTO MODE SET

Voir page 49.

SCENE SELECTION SET

Voir page 50.

SPOT METER/FOCUS

Vous pouvez régler automatiquement la luminosité et la mise au point du sujet sélectionné.

Astuces

- Pour annuler le réglage automatique de la luminosité, positionnez le commutateur AUTO/MANUAL sur AUTO.

SPOT METER

Vous pouvez régler automatiquement la luminosité du sujet sélectionné.

Astuces

- Pour annuler le réglage automatique de la luminosité, positionnez le commutateur AUTO/MANUAL sur AUTO.

SPOT FOCUS

Voir page 37.

AUTO SLOW SHUTTER

Vous pouvez régler la vitesse d'obturation afin qu'elle ralentisse automatiquement jusqu'à 1/30 (jusqu'à 1/24 lors de la prise de vue en mode 24p) (quand [60i] est sélectionné) ou jusqu'à 1/25 (quand [50i] est sélectionné) lors de l'enregistrement dans un endroit sombre.

► **OFF**
N'utilise pas la fonction AUTO SLOW SHUTTER.

ON
Utilise la fonction AUTO SLOW SHUTTER.

AUTO BACK LIGHT

Vous pouvez corriger automatiquement le contre-jour.

► **OFF**
Ne corrige pas le contre-jour.

ON
Corrige automatiquement le contre-jour.

FACE DETECTION

Voir page 37.

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez (CAMERA SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

NIGHTSHOT LIGHT

Vous pouvez enregistrer des images nettes avec NIGHTSHOT (p. 50), qui utilise un éclairage infrarouge lors de la prise de vue.

►ON

Émet une lumière infrarouge.

OFF

N'émet pas de lumière infrarouge.

Remarques

- Assurez-vous que votre doigt ne recouvre pas l'émetteur de lumière infrarouge (p. 5) pendant la prise de vue.
- Retirez le pare-soleil (fourni), afin qu'il ne bloque pas l'émetteur de lumière infrarouge.
- L'éclairage a une portée d'environ 3 mètres.

COLOR BAR

■ ON/OFF

►OFF

N'affiche pas les barres de couleur.

ON

Affiche les barres de couleur sur l'écran LCD, les enregistre sur un support d'enregistrement et reproduit des signaux de tonalité audio.

Cette fonction vous aide à régler les couleurs lorsque vous visualisez des films enregistrés avec votre caméscope sur un téléviseur ou un moniteur.

Remarques

- Cette fonction est automatiquement réglée sur [OFF] lorsque vous changez le format, exécutez la fonction avec la touche MENU ou mettez le caméscope hors tension.
- Vous ne pouvez pas modifier ce réglage pendant l'enregistrement ou l'utilisation de la loupe de mise au point.

■ TONE

►OFF

Ne reproduit aucun signal de tonalité audio.

ON

Reproduit des signaux de tonalité audio (1 kHz : bit complet -20dB (quand [60i] est sélectionné), -18dB (quand [50i] est sélectionné)).

Réglez [ON/OFF] sur [ON], également.

Astuces

- Vous pouvez affecter la fonction [ON/OFF] à une touche ASSIGN (p. 67).
- Si vous enregistrez les barres de couleur quand [TONE] est réglé sur [OFF], le caméscope enregistre le son provenant du microphone.

PICTURE PROFILE

Voir page 56.

Menu ⇄ (REC/OUT SET)

Réglages d'enregistrement, réglages d'entrée et de sortie (REC SET/VIDEO OUT, etc.)

Les réglages par défaut sont désignés par ►.
Voir page 86 pour des détails sur le choix des options de menu.

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez ⇄ (REC/OUT SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

REC SET

■ REC FORMAT
Voir page 38.

■ SIMUL/RELAY REC
Voir page 32.

■ REC BUTTON SET
Voir page 33.

■ DV MODE
Voir page 39.

■ DVF WIDE REC
Vous pouvez régler le format d'image pendant l'enregistrement en DV.

►OFF (4:3)
Enregistre en 4:3.

ON
Enregistre en 16:9.

Remarques

- Lorsque vous enregistrez avec un réglage différent de DV, le format d'image est fixé à 16:9 et le format d'image 4:3 n'est pas disponible.

■ CANCEL DV MODE
Voir page 40.

VIDEO OUT

■ OUTPUT SELECT
Vous pouvez sélectionner la prise à utiliser pour la sortie vidéo.

SDI
Sortie via la prise SDI.

►HDMI
Sortie via la prise HDMI.

VIDEO
Sortie via la prise VIDEO.

■ SDI/HDMI
Vous pouvez sélectionner la résolution du signal de sortie des prises HDMI/SDI.

Quand [60i] est sélectionné :

1080p/480i

720p/480i

►1080i/480i

480p

480i

Quand [50i] est sélectionné :

1080p/576i

720p/576i

►1080i/576i

576p

576i

Astuces

- Voir page 78 pour connaître la résolution de sortie du signal pour chaque câble de raccordement.

■ 24p OUTPUT (quand [60i] est sélectionné)
Vous pouvez définir le format de sortie quand la cadence d'images est de 24p en [REC FORMAT].

24p
Sortie en 24p.

►60p
Sortie en 60p.

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez (REC/OUT SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

Remarques

- Cette fonction est seulement disponible lorsque SDI/HDMI est 1080p/480i.

■ DOWN CONVERT TYPE

Vous pouvez sélectionner un type de conversion vers le bas lorsque vous convertissez un signal vidéo vers le bas. Utilisez cette fonction pour reproduire des films et des images fixes enregistrés en 16:9.

►SQUEEZE

Reproduit une image compressée horizontalement tout en conservant sa hauteur d'origine.

LETTER BOX(16:9)

Reproduit une image compressée verticalement tout en conservant son format d'image d'origine.

EDGE CROP

Reproduit la partie centrale de l'image d'origine en recadrant ses bords droit et gauche.

■ DV WIDE CONVERT

Vous pouvez sélectionner un type de conversion vers le bas lorsque vous convertissez un signal vidéo vers le bas. Utilisez cette fonction pour reproduire des films DV enregistrés avec [DV WIDE REC] réglé sur [ON].

►SQUEEZE

Reproduit une image compressée horizontalement tout en conservant sa hauteur d'origine.

LETTER BOX(16:9)

Reproduit une image compressée verticalement tout en conservant son format d'image d'origine.

EDGE CROP

Reproduit la partie centrale de l'image d'origine en recadrant ses bords droit et gauche.

Remarques

- Lorsque vous visionnez un film enregistré en DV avec [DV WIDE REC] régla sur [ON] sur un téléviseur 4:3 standard, les images peuvent paraître horizontalement compressées tout en conservant leur hauteur d'origine. Dans ce cas, sélectionnez [LETTER BOX(16:9)] ou [EDGE CROP].
- Si vous changez le réglage de [SQUEEZE] vers une autre option, ou d'une autre option vers [SQUEEZE], l'écran s'éteint temporairement, et l'image et le son sont mis en pause.

■ HDMI TC OUTPUT

Vous pouvez choisir de reproduire ou non le code temporel sur d'autres appareils à usage professionnel, à l'aide de HDMI.

►OFF

Ne superpose pas les informations du code temporel au signal de sortie HDMI.

ON

Superpose les informations du code temporel au signal de sortie HDMI*. Les données sont transmises en tant que données numériques, et non sous la forme d'une image projetée, et l'appareil raccordé identifie les données temporelles en référençant les données numériques transmises.

* Si la cadence d'images est de 24p, un retrait de 2-3 est exécuté et les informations converties sont automatiquement ajoutées et transmises.

■ SDI/HDMI REC CONTROL

Lorsque le caméscope est raccordé à un enregistreur externe, vous pouvez déterminer si ce dernier démarre/arrête automatiquement l'enregistrement selon le fonctionnement du caméscope.

►OFF

N'enregistre pas sur un enregistreur externe automatiquement lié au fonctionnement du caméscope.

ON

Enregistre sur un enregistreur externe automatiquement lié au fonctionnement du caméscope.

Menu ♪(AUDIO SET)

Réglages pour l'enregistrement audio (AVCHD AUDIO FORMAT, etc.)

Les réglages par défaut sont désignés par ►. **Voir page 86 pour des détails sur le choix des options de menu.**

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez ♪ (AUDIO SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

VOLUME

Vous pouvez régler le volume.

Astuces

- Vous pouvez affecter cette fonction à une touche ASSIGN.

AVCHD AUDIO FORMAT

Vous pouvez sélectionner le format audio pour un enregistrement AVCHD.

►PCM LINÉAIRE (♪LPCM)
Enregistre au format LPCM.

DOLBY DIGITAL (♪DolbyD)
Enregistre au format Dolby Digital.

Remarques

- Le format audio est réglé sur LPCM avec l'enregistrement DV.

AUDIO REC LEVEL

■ REC LEVEL MODE
Vous pouvez régler la sensibilité d'enregistrement.

►NORMAL
Sensibilité généralement utilisée pour les appareils à usage professionnel.

HIGH
Sensibilité généralement utilisée pour les appareils grand public.

MANUAL
Dans [MANUAL REC LEVEL, vous pouvez régler le niveau de sensibilité souhaité entre 1 et 31.

Remarques

- Lorsque vous utilisez un microphone pour griffe, le réglage est NORMAL.

■ MANUAL REC LEVEL
Vous pouvez régler la sensibilité d'enregistrement en mode d'enregistrement [MANUAL].

►1 - 31 (►21)

INT MIC WIND

Vous pouvez diminuer la tonalité grave du son d'entrée avec le microphone interne, et réduire le bruit du vent.

►OFF
Désactive la réduction du bruit du vent.

ON
Active la réduction du bruit du vent.

MIC SELECT

Vous pouvez sélectionner le microphone à utiliser pour le son de l'enregistrement.

►AUTO
Le microphone utilisé pour enregistrer le son est automatiquement sélectionné en fonction du microphone connecté.
Le microphone est sélectionné en suivant l'ordre de priorité ci-dessous :
Le microphone externe connecté à la prise MIC (PLUG IN POWER) > Microphone connecté à la poignée XLR ou microphone compatible avec la griffe multi-interface > Microphone interne

Remarques

- Quand [AUTO] est sélectionné et que la poignée XLR est connectée au caméscope sans qu'un microphone soit raccordé aux prises INPUT1 et INPUT2, le microphone interne n'est pas sélectionné et aucun son n'est enregistré. Dans ce cas, sélectionnez [INT MIC].

INT MIC (INT)
Le microphone interne du caméscope est utilisé pour l'enregistrement du son.

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez ♪ (AUDIO SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC.

MI SHOE MIC ( )

Un microphone connecté à la poignée XLR ou un microphone compatible avec la griffe multi-interface est utilisé pour enregistrer le son.

STEREO MINI MIC ( )

Vous pouvez enregistrer le son à l'aide d'un microphone raccordé à la prise MIC (PLUG IN POWER).

AUDIO OUTPUT TIMING

Vous pouvez régler la temporisation de la sortie audio pendant l'enregistrement.

►LIVE

Pendant l'enregistrement, le son est reproduit sans aucune temporisation.

LIP SYNC

Pendant l'enregistrement, le son est synchronisé avec la vidéo avant la sortie.

Astuces

- Sélectionnez [LIP SYNC] lorsque vous utilisez la prise HDMI pour enregistrer sur un appareil externe.

Menu ■ (DISPLAY SET)

Réglages d'affichage (MARKER/DISPLAY OUTPUT, etc.)

Les réglages par défaut sont désignés par ►.
Voir page 86 pour des détails sur le choix des options de menu.

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez ■ (DISPLAY SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC.

HISTOGRAM

L'histogramme affiche la distribution de luminance indiquant le nombre de pixels d'une luminosité particulière qui existent dans l'image.

►OFF

N'affiche pas l'histogramme.

ON

Affiche un histogramme. Une ligne indique le niveau 100 % et la couleur de la zone qui se trouve au-dessus de cette ligne change.

ON[ZEBRA POINT]

L'histogramme affiche le point où le motif zébré apparaît. Une ligne s'affiche au niveau de luminosité défini par [ZEBRA].

Astuces

- Vous pouvez affecter cette fonction à une touche ASSIGN (p. 67).

ZEBRA

Vous pouvez afficher un motif zébré comme guide pour le réglage de la luminosité.

■ ON/OFF

►OFF

Le motif zébré ne s'affiche pas.

ON (▨ et le niveau de luminosité)

Le motif zébré n'est pas enregistré avec l'image.

■ LEVEL

Vous pouvez sélectionner le niveau de luminosité.

►70 à 100 ou 100+

Astuces

- Le motif zébré est un motif à bandes qui apparaît dans les zones où la luminosité est supérieure ou égale au niveau défini.
- Vous pouvez affecter la fonction [ON/OFF] à une touche ASSIGN (p. 67).

PEAKING

■ ON/OFF

►OFF

N'affiche pas l'intensification.

ON (PEAKING)

Vous pouvez afficher sur l'écran LCD une image dont les pourtours sont accentués. Cette fonction vous aide à régler la mise au point.

■ COLOR

Vous pouvez sélectionner une couleur d'intensification.

►WHITE, RED, YELLOW

■ LEVEL

Vous pouvez sélectionner une sensibilité d'intensification.

HIGH, ►MIDDLE, LOW

Remarques

- Les détails accentués ne seront pas enregistrés sur le support d'enregistrement.

Astuces

- La mise au point est plus facile en utilisant cette fonction en combinaison avec la fonction de mise au point étendue (p. 36).
- Vous pouvez affecter la fonction [ON/OFF] à une touche ASSIGN (p. 67).

MARKER

■ ON/OFF

►OFF

N'affiche pas les marqueurs.

ON

Affiche les marqueurs. Les marqueurs ne sont pas enregistrés sur le support d'enregistrement.

■ CENTER

►ON

Affiche un marqueur au centre de l'écran LCD.

OFF

N'affiche pas de marqueur central.

■ ASPECT

►OFF

N'affiche pas le format d'image.

4:3, 13:9, 14:9, 15:9, 1.66:1, 1.85:1, 2.35:1

Affiche les marqueurs au bord de la zone d'affichage définie par le format d'image.

■ SAFETY ZONE

►OFF

N'affiche pas la zone de sécurité.

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez ■ (DISPLAY SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

80%, 90%

Si vous sélectionnez un ou l'autre, vous pouvez afficher des marqueurs au bord de la zone d'affichage des téléviseurs classiques.

■ GUIDEFRAME

►OFF

N'affiche pas l'image guide.

ON

Affiche l'image guide.

Vous pouvez vérifier les aspects horizontal et vertical d'un sujet.

Remarques

- Seul le code temporel est reproduit sur un appareil externe via les prises de sortie externes lorsque [MARKER] est réglé sur [ON], même si [DISPLAY OUTPUT] est réglé sur [ALL OUTPUT].
- Vous ne pouvez pas afficher les marqueurs en mode [FOCUS MAGNIFIER].
- Les marqueurs ne peuvent pas être transmis à un appareil externe.

Astuces

- Vous pouvez afficher tous les types de marqueurs en même temps.
- Vous pouvez obtenir une composition équilibrée en positionnant le sujet sur la croix de l'image guide.
- Vous pouvez affecter la fonction [ON/OFF] à une touche ASSIGN (p. 67).

FOCUS MAG RATIO

Vous pouvez régler l'agrandissement de la mise au point étendue.

×4.0

×8.0

►×4.0/×8.0

Le réglage change dans l'ordre [×4.0] → [×8.0] → [OFF] à chaque appui de la touche ASSIGN4/touche FOCUS MAGNIFIER.

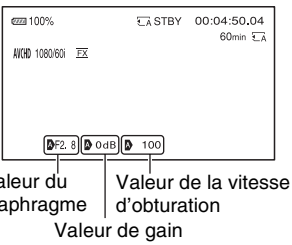
CAMERA DATA DISPLAY

OFF

N'affiche pas les réglages du diaphragme, du gain et de la vitesse d'obturation.

►ON

Affiche en continu sur l'écran LCD les réglages du diaphragme, du gain et de la vitesse d'obturation.



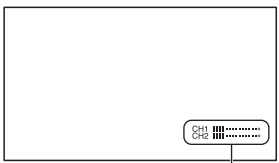
Astuces

- Les réglages apparaissent sur l'écran LCD pendant le réglage manuel, quels que soient les réglages de cette fonction.
- A indique que les réglages sont des valeurs définies automatiquement.
- E apparaît lorsque l'exposition est fixée via l'option [SPOT METER] ou [SPOT METER/FOCUS].
- Les réglages affichés sont différents de ceux qui s'affichent quand vous appuyez sur la touche ASSIGN à laquelle est affecté [DATA CODE] (p. 74).
- Vous pouvez affecter cette fonction à une touche ASSIGN (p. 67).

AUDIO LEVEL DISPLAY

►ON

Affiche les compteurs du niveau audio sur l'écran LCD.



Compteurs de niveau audio

OFF

N'affiche pas les compteurs du niveau audio.

Astuces

- Vous pouvez affecter cette fonction à une touche ASSIGN (p. 67).

ZOOM DISPLAY

►BAR

Affiche une barre indiquant la position du zoom.

NUMBER

Affiche un nombre indiquant la position du zoom.

FOCUS DISPLAY

►METER

Affiche la distance focale en mètres.

FEET

Affiche la distance focale en pieds.

SHUTTER DISPLAY

►SECOND

Affiche la vitesse d'obturation en secondes.

DEGREE

Affiche la vitesse d'obturation en degrés.

La vitesse d'obturation équivaut à la période pendant laquelle votre caméscope lit les données d'image fournies par le capteur d'image. Elle est définie comme égale à 360 degrés. Les degrés sont calculés en fonction de cette définition et sont affichés.

- Quand [60i] est sélectionné

– Si une cadence d'images de 60 ips est sélectionnée dans [REC FORMAT], lorsque la vitesse d'obturation est de 1/60, l'angle d'obturation est de 360 degrés.

– Si une cadence d'images de 30 ips est sélectionnée dans [REC FORMAT], lorsque la vitesse d'obturation est de 1/30, l'angle d'obturation est de 360 degrés.

– Si une cadence d'images de 24 ips est sélectionnée dans [REC FORMAT], lorsque la vitesse d'obturation est de 1/24, l'angle d'obturation est de 360 degrés.

- Quand [50i] est sélectionné

– Si une cadence d'images de 50 ips est sélectionnée dans [REC FORMAT], lorsque la vitesse d'obturation est de 1/50, l'angle d'obturation est de 360 degrés.

– Si une cadence d'images de 25 ips est sélectionnée dans [REC FORMAT], lorsque la vitesse d'obturation est de 1/25, l'angle d'obturation est de 360 degrés.

Voir page 38 pour plus d'informations sur le réglage [REC FORMAT].

Remarques

- Lorsque vous appuyez sur la touche ASSIGN à laquelle [DATA CODE] est affecté, la vitesse d'obturation est affichée en secondes, indépendamment de ce réglage.

Astuces

- Si la vitesse d'obturation est supérieure à 360 degrés, elle s'affiche sous la forme d'un multiple entier de 360 degrés (360° × 2, etc.).

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez (DISPLAY SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

DATA CODE

Vous pouvez sélectionner les informations affichées pendant la lecture.

►OFF

Aucune information n'est affichée.

DATE/TIME

La date et l'heure sont affichées.

CAMERA DATA

Les données du caméscope sont affichées.

Astuces

- Vous pouvez affecter cette fonction à une touche ASSIGN.

LCD BRIGHT

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran LCD. La modification de la luminosité de l'écran LCD n'a aucun effet sur la luminosité des images enregistrées.

►NORMAL

BRIGHT

VF COLOR TEMP.

Vous pouvez modifier la température de couleur du viseur.
Une température de couleur basse donne au viseur un aspect rougeâtre tandis qu'une température de couleur élevée lui donne un aspect bleuâtre.

DISPLAY OUTPUT

Vous pouvez choisir où reproduire les informations d'affichage, comme le code temporel.

►LCD PANEL

Reproduit les informations sur l'écran LCD.

ALL OUTPUT

Reproduit les informations vers les prises SDI OUT, HDMI OUT et VIDEO OUT, ainsi que sur l'écran LCD. Les motifs zébrés, l'intensification et le cadre sur le visage sont également reproduits.

Remarques

- Seuls le code temporel, les motifs zébrés, l'intensification et le cadre sur le visage sont reproduits lorsque [MARKER] est réglé sur [ON] et un marqueur est affiché sur l'écran LCD.

Menu 00:00 (TC/UB SET)

Réglages du code temporel (TC PRESET/ UB PRESET/TC FORMAT, etc.)

Les réglages par défaut sont désignés par ►.
Voir page 86 pour des détails sur le choix des options de menu.

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez 00:00 (TC/UB SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

TC/UB DISPLAY

Vous pouvez déterminer l'affichage du code temporel ou du code du bit utilisateur.

►TC
Affiche le code temporel.

U-BIT
Affiche le code du bit utilisateur.

Astuces

- Vous pouvez affecter cette fonction à une touche ASSIGN.

TC PRESET

Voir page 63.

UB PRESET

Voir page 64.

TC FORMAT (uniquement quand [60i] est sélectionné)

Vous pouvez sélectionner la méthode d'enregistrement du code temporel (uniquement quand [60i] est sélectionné). Quand [50i] est sélectionné, ce réglage est fixé à [NDF].

►DF
Enregistre le code temporel en mode Drop Frame.

NDF
Enregistre le code temporel en mode Non Drop Frame.

Remarques

- Ce réglage est fixé à [NDF] lorsque la cadence d'images en [REC FORMAT] est réglée sur 24.

Astuces

Drop Frame

Le code temporel se base sur 30 images par seconde ; cependant, en temps réel, des écarts se produisent lors de périodes de prise de vue prolongées, car la fréquence d'images réelle du signal d'image NTSC est de 29,97 images par seconde. Le mode Drop Frame corrige cet écart pour faire correspondre le code temporel au temps réel. En mode Drop Frame, les 2 premiers numéros d'images de chaque minute sont supprimés, sauf à chaque dixième minute. Le code temporel exempt de cette correction est appelé Non Drop Frame.

TC RUN

Vous pouvez sélectionner le mode de défilement du code temporel.

►REC RUN
Avance le code temporel uniquement pendant l'enregistrement.
Sélectionnez ce réglage pour enregistrer le code temporel séquentiellement, à partir du dernier code temporel de l'enregistrement précédent.

FREE RUN
Avance le code temporel quel que soit le mode de fonctionnement de votre caméscope.

Remarques

- Même si le code temporel défile en mode [REC RUN], il peut ne pas être enregistré séquentiellement dans les cas suivants :
  - Lorsque le format d'enregistrement est modifié.
  - Lorsque le support d'enregistrement est retiré.

TC MAKE

►PRESET
Enregistre sur le support d'enregistrement le code temporel nouvellement défini.

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez 00:00 (TC/UB SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC.

REGENERATE

Lit le dernier code temporel de l'enregistrement précédent sur le support d'enregistrement, et enregistre le nouveau code temporel à la suite du dernier code temporel pendant l'édition de marche arrière.

Le code temporel est exécuté en mode [REC RUN], quel que soit le réglage de [TC RUN].

UB TIME REC

►OFF

N'enregistre pas l'heure courante dans le code du bit utilisateur.

ON

Enregistre l'heure courante dans le code du bit utilisateur.

Remarques

- Les 2 derniers chiffres sont fixés à 00 lorsqu'il est réglé sur [ON].

Menu (NETWORK SET)

Réglages pour la fonction Wi-Fi (CTRL W/ SMARTPHONE, etc.)

Les réglages par défaut sont désignés par ►. **Voir page 86 pour des détails sur le choix des options de menu.**

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez (NETWORK SET) à l'aide de la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC.

CTRL W/SMARTPHONE

Voir page 52.

AIRPLANE MODE

Vous pouvez désactiver les paramètres liés au Wi-Fi (lorsque vous embarquez dans un avion, etc.).

►OFF

Le mode Avion est désactivé.

ON ( )

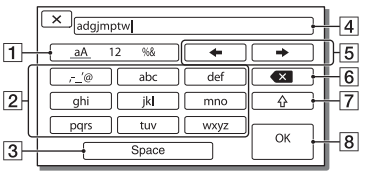
Le mode Avion est activé.

s'affiche à l'écran.

EDIT DEVICE NAME

Vous pouvez modifier le nom d'un périphérique Wi-Fi Direct, etc.

Utilisation du clavier



Éléments affichés	Fonctions
1 Changer de type de caractères	Pour changer de caractères entre les lettres de l'alphabet, les chiffres et les symboles.
2 Clavier	Les caractères s'affichent dans l'ordre de leur saisie au moyen des touches.
3 Space	Pour saisir un espace.
4 Zone de saisie	Affiche les caractères saisis.
5 Déplacer le curseur	Pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite dans la zone de saisie
6 Delete	Pour supprimer le caractère précédant le curseur
7 ⇧	Pour basculer entre les lettres majuscules et minuscules
8 OK	Pour confirmer une saisie

Pour annuler une saisie de caractères en cours, appuyez sur ✕.

DISP MAC ADDRESS

Vous pouvez afficher l'adresse MAC du caméscope.

SSID/PW RESET

Vous pouvez réinitialiser les informations de connexion que vous avez enregistrées afin d'utiliser [CTRL W/SMARTPHONE].

Remarques

- En cas de réinitialisation des informations de connexion, il est nécessaire de configurer à nouveau le smartphone afin de le connecter au caméscope.

Menu (OTHERS)

Réglages pendant l'enregistrement ou autres réglages de base (AREA SET/BEEP, etc.)

Les réglages par défaut sont désignés par ►.
Voir page 86 pour des détails sur le choix des options de menu.

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez (OTHERS) à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

STATUS CHECK

Voir page 75.

CAMERA PROFILE

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 99 réglages de profil de caméscope sur une carte mémoire afin de les rappeler aisément à tout moment.
En outre, si vous devez utiliser plusieurs caméscopes possédant les mêmes réglages, vous pouvez charger les paramètres souhaités sur tous les caméscopes via la carte mémoire.

Remarques

- Les profils de caméscope avec un réglage [60i/50i SEL] différent ne sont pas compatibles.
- Il se peut que le fichier ne s'affiche pas correctement si son nom a été modifié sur l'ordinateur ou si l'appareil est mis hors tension lors de sa création.
- Le formatage de la carte mémoire supprime également les profils de caméscope enregistrés.

Astuces

- Les éléments pouvant être enregistrés comprennent les valeurs de réglage des menus, les profils d'image, les touches, etc. Vous pouvez enregistrer toutes ces valeurs de réglage dans le profil de caméscope.

■ LOAD

Chargez le profil de caméscope et exécutez les réglages.

① Sélectionnez le profil de caméscope à charger à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

② Sélectionnez [YES] sur l'écran de confirmation.
Le caméscope redémarre et le profil de caméscope chargé devient effectif.

Remarques

- Il est impossible de charger un profil de caméscope enregistré sur un caméscope possédant un nom de modèle différent ou modifié sur un ordinateur.

■ SAVE

Vous pouvez enregistrer le profil de caméscope.

① Sélectionnez [NEW FILE] ou un nom de profil existant à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

② Sélectionnez [YES] sur l'écran de confirmation.
Le profil de caméscope est enregistré.

Astuces

- Si vous sélectionnez [NEW FILE], le profil est nommé [01] (lors de son premier enregistrement).
- Si vous sélectionnez un profil de caméscope existant, les valeurs de réglage actuelles sont écrasées.
- Vous ne pouvez pas utiliser un ordinateur pour modifier les réglages enregistrés.

■ DELETE

Vous pouvez supprimer le profil de caméscope enregistré.

① Sélectionnez le profil de caméscope à supprimer à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

② Sélectionnez [YES] sur l'écran de confirmation.

ASSIGN BUTTON

Voir page 67.

CLOCK SET

Voir page 25.

AREA SET

Vous pouvez définir un décalage horaire sans arrêter l'horloge. Lorsque vous utilisez votre caméscope à l'étranger, vous pouvez régler l'horloge sur l'heure locale.

SUMMERTIME

Vous pouvez modifier ce paramètre sans arrêter l'horloge. Réglez sur [ON] pour avancer de 1 heure.

► OFF
Ne règle pas l'heure d'été.

ON
Règle l'heure d'été.

LANGUAGE

Vous pouvez sélectionner la langue à utiliser sur l'écran LCD.

DATE REC

► OFF
La date et l'heure ne sont pas superposées sur les images.

ON
La date et l'heure sont superposées sur les images.

Astuces

- Vous ne pouvez régler cette option que si le système de balayage entrelacé est sélectionné.
- Si zébré ou intensification est activé, les caractères de la date et de l'heure sont affectés par le signal, mais correctement enregistrés sur les images.

BEEP

► OFF
Annule la mélodie.

ON

Active une mélodie quand vous démarrez/arrêtez un enregistrement, ou quand vous êtes averti par des indicateurs d'avertissement, etc.

REC LAMP

►ON

Allume le témoin d'enregistrement.

OFF

Éteint le témoin d'enregistrement.

Astuces

- Vous pouvez affecter cette fonction à une touche ASSIGN (p. 67).

REMOTE CONTROL

►ON

Active la télécommande sans fil fournie (p. 13).

OFF

Désactive la télécommande sans fil fournie pour empêcher toute utilisation accidentelle via la télécommande d'un autre appareil.

60i/50i SEL

Vous pouvez sélectionner la cadence d'images en fonction du format de signal vidéo régional utilisé par votre caméscope. Le caméscope redémarre automatiquement si vous modifiez le réglage.

60i

Sélectionnez pour le format vidéo NTSC.

50i

Sélectionnez pour le format vidéo PAL.
Le réglage par défaut est 60i pour NTSC et 50i pour PAL.

Reportez-vous à l'étiquette apposée sur le dessous de l'appareil.

Remarques

- Le support d'enregistrement formaté ou enregistré à 60i (50i) ne peut pas enregistrer ou lire à 50i (60i) et inversément. Utilisez une autre carte mémoire ou exécutez [MEDIA FORMAT] si le message [A movie with a different video signal format from this device has been recorded. Movie recording disabled.] s'affiche lorsque vous modifiez le réglage 60i/50i.
- Les films protégés sont également supprimés en cas d'exécution de [MEDIA FORMAT].

MEDIA FORMAT

Voir page 83.

REPAIR IMAGE DB FILE

Voir page 85.

USB CONNECT

Sélectionnez cette option quand [USB CONNECT] n'apparaît pas sur l'écran LCD en raccordant le caméscope à un autre appareil avec le câble USB.

USB LUN SET

Vous pouvez améliorer la compatibilité avec les appareils externes en limitant les fonctions de la connexion USB.

►MULTI

Réglez sur [MULTI] dans des conditions normales.

SINGLE

Réglez sur [SINGLE] si vous ne pouvez pas établir la connexion à l'aide du réglage [MULTI].

OPERATION TIME

Affiche le nombre total d'heures de fonctionnement par incréments de 10 heures.

Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez (OTHERS) à l'aide de la touche ▲/▼/◄/►/EXEC.

VERSION DISPLAY

Affiche la version actuelle de votre caméscope. Veillez à rechercher les mises à jour du microcode.

Remarques

- Pour procéder à une mise à jour, utilisez l'adaptateur secteur.

CALIBRATION

Voir page 131.

INITIALIZE

Vous pouvez réinitialiser tous les réglages, y compris l'horloge, à leurs valeurs par défaut.

Remarques

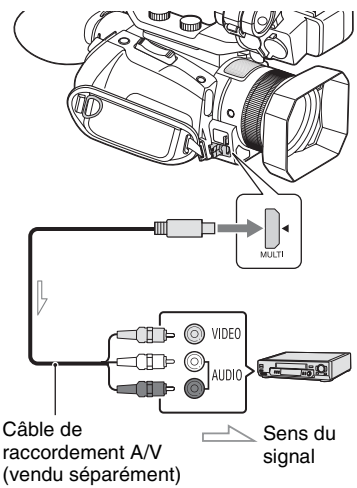
- Les réglages du profil d'image ne sont pas réinitialisés.

Création d'un disque en qualité d'image définition standard (SD) avec un enregistreur, etc.

Vous pouvez copier des images de votre caméscope sur un disque ou une cassette vidéo, en connectant votre caméscope à un enregistreur de disque à l'aide du câble de raccordement A/V (vendu séparément). Voir également les modes d'emploi fournis avec les appareils que vous souhaitez raccorder.

Remarques

- Les films en qualité d'image haute définition (HD) seront copiés avec une qualité d'image définition standard (SD).



1 Branchez votre caméscope sur la prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur AC-L200D (fourni) (p. 22).

2 Insérez le support d'enregistrement dans le périphérique d'enregistrement.

Si votre périphérique d'enregistrement est doté d'un sélecteur d'entrée, réglez-le sur le mode d'entrée.

3 Raccordez votre caméscope au périphérique d'enregistrement (un enregistreur de disque, etc.) à l'aide du câble de raccordement A/V (vendu séparément).

Raccordez votre caméscope aux prises d'entrée du périphérique d'enregistrement.

4 Lancez la lecture sur votre caméscope, puis enregistrez-la sur le périphérique d'enregistrement.

Pour plus de détails, voir les modes d'emploi fournis avec l'appareil que vous souhaitez raccorder.

5 Une fois la copie terminée, arrêtez tout d'abord le périphérique d'enregistrement, puis votre caméscope.

Remarques

- La copie étant effectuée via un transfert de données analogiques, la qualité d'image peut se détériorer.
- Vous ne pouvez pas copier d'images sur des enregistreurs raccordés à l'aide d'un câble HDMI.
- Si vous ne souhaitez pas afficher le compteur, etc. sur l'écran de l'appareil raccordé, appuyez sur la touche MENU, puis sélectionnez (DISPLAY SET) → [DISPLAY OUTPUT] → [LCD PANEL].

- Pour copier les informations de date/heure et les données du caméscope, appuyez sur la touche ASSIGN à laquelle [DATA CODE] est affecté, puis effectuez le réglage de votre choix. De plus, appuyez sur la touche MENU, sélectionnez (DISPLAY SET) → [DISPLAY OUTPUT] → [ALL OUTPUT].
- Si la taille d'écran des périphériques d'affichage (téléviseur, etc.) est de 4:3, réglez [DOWN CONVERT TYPE] (p. 96).
- Si vous raccordez un périphérique mono, branchez la fiche jaune du câble de raccordement A/V (vendu séparément) sur la prise d'entrée vidéo et la fiche blanche (canal de gauche) ou rouge (canal de droite) sur la prise d'entrée audio du périphérique.

Dépannage

Si vous rencontrez un problème pendant l'utilisation de votre caméscope, suivez l'organigramme ci-dessous.

① Vérifiez votre caméscope, en vous reportant aux éléments des pages 111 à 118.

↓

② Débranchez la source d'alimentation, et rebranchez-la après environ 1 minute, puis remettez votre caméscope sous tension.

↓

③ Sélectionnez (OTHERS) → INITIALIZE.
Cette opération réinitialise les réglages de la date, de l'heure et de la zone.

↓

④ Consultez votre revendeur Sony ou votre centre de service après-vente Sony agréé.

- Sources d'alimentation/Écran LCD/Télécommande sans fil···p. 111
- Carte mémoire···p. 112
- Enregistrement···p. 113
- Lecture···p. 116
- Raccordement à un téléviseur···p. 116
- Copie/édition/raccordement à d'autres appareils···p. 117
- Raccordement à un ordinateur···p. 117

Sources d'alimentation/Écran LCD/Télécommande sans fil

Le caméscope ne se met pas sous tension ou s'éteint brutalement.

- Fixez une batterie chargée sur le caméscope (p. 22).
- Utilisez l'adaptateur secteur pour raccorder le caméscope à une prise murale (p. 22).

Le caméscope ne fonctionne pas, même lorsqu'il est mis sous tension.

- Débranchez la source d'alimentation (batterie ou adaptateur secteur), puis rebranchez-la après environ 1 minute.
- Sélectionnez (OTHERS) → INITIALIZE.

Le caméscope chauffe.

- Le caméscope peut chauffer pendant son utilisation. Ceci n'a rien d'anormal.

L'indicateur d'autonomie de la batterie n'indique pas le chiffre correct.

- La température ambiante est trop élevée ou trop basse, ou la batterie n'est pas assez chargée. Ceci n'a rien d'anormal.
- Rechargez complètement la batterie. Si le problème persiste, il se peut que la batterie soit usée. Remplacez-la par une neuve (p. 22, 128).

- Le chiffre indiqué peut ne pas être correct, en fonction des circonstances. Lorsque vous ouvrez ou fermez l'écran LCD, par exemple, il faut environ 1 minute à l'appareil pour afficher l'autonomie correcte de la batterie.

La batterie se décharge rapidement.

- La température ambiante est trop élevée ou trop basse, ou la batterie n'est pas assez chargée. Ceci n'a rien d'anormal.
- Rechargez complètement la batterie. Si le problème persiste, il se peut que la batterie soit usée. Remplacez-la par une neuve (p. 22, 128).

L'image dans le viseur n'est pas nette.

- Déplacez la manette de réglage de l'oculaire jusqu'à ce que l'image soit nette (p. 27).

La télécommande sans fil fournie ne fonctionne pas.

- Réglez [REMOTE CONTROL] sur [ON] (p. 107).
- Retirez les obstacles situés entre la télécommande sans fil et le capteur de télécommande du caméscope.
- Le capteur de télécommande ne doit pas être orienté vers de fortes sources lumineuses telles que la lumière directe du soleil ou la lumière de lampes de plafond, sinon la télécommande sans fil risque de ne pas fonctionner correctement.
- Insérez une pile neuve dans le logement en faisant concorder ses polarités +/– avec celles du logement (p. 13).

Un autre appareil vidéo fonctionne de manière incorrecte lorsque vous utilisez la télécommande sans fil fournie.

- Sélectionnez un mode de télécommande autre que DVD2 pour votre appareil vidéo.
- Couvrez le capteur de votre appareil vidéo avec du papier noir.

Le panneau tactile est ouvert, mais l'écran LCD n'est pas affiché.

- L'écran LCD n'est pas affiché si le capteur oculaire détecte une présence proche et le caméscope bascule vers la visualisation sur le viseur.

Carte mémoire

Le caméscope ne fonctionne pas avec la carte mémoire insérée.

- La carte mémoire a été formatée sur un ordinateur. Formatez-la sur ce caméscope (p. 83).

Le nom du fichier de données est incorrect ou clignote.

- Le fichier est endommagé.
- Utilisez un format de fichier pris en charge par votre caméscope (p. 125).

L'indicateur du support d'enregistrement clignote.

- Un problème est survenu sur le support d'enregistrement. Arrêtez l'enregistrement sur tous les supports d'enregistrement et réparez le fichier de la base de données.

Les images ne peuvent pas être effacées du support d'enregistrement.

- Vous ne pouvez pas sélectionner plus de 100 images à effacer sur l'écran d'édition.
- Les images sont protégées. Annulez la protection des images (p. 80).

Enregistrement

L'enregistrement ne démarre pas lorsque vous appuyez sur la touche START/STOP.

- L'écran de lecture est affiché. Arrêtez la lecture (p. 71).
- Il n'y a plus d'espace libre sur le support d'enregistrement. Remplacez le support d'enregistrement par un neuf, supprimez les images inutiles (p. 82) ou formatez le support d'enregistrement (p. 83).
- Le nombre total de scènes de film dépasse la capacité d'enregistrement de votre caméscope (p. 123). Supprimez les images inutiles (p. 82).
- La température de votre caméscope est extrêmement élevée. Mettez votre caméscope hors tension et laissez-le au repos pendant un moment dans un endroit frais.
- La température de votre caméscope est extrêmement basse. Mettez votre caméscope hors tension et laissez-le au repos pendant un moment dans un endroit chaud.
- Un problème est survenu sur l'un des supports d'enregistrement. Arrêtez l'enregistrement sur tous les supports d'enregistrement et réparez le fichier de la base de données.

Le zoom de la poignée ne fonctionne pas.

- Positionnez le commutateur de zoom de la poignée sur VAR ou FIX (p. 34).

Le témoin d'accès reste allumé même une fois l'enregistrement arrêté.

- Votre caméscope est en train d'enregistrer la scène que vous venez de tourner sur la carte mémoire.

Le champ de l'image apparaît différent.

- Le champ de l'image peut apparaître différent en fonction des conditions d'utilisation de votre caméscope. Ceci n'a rien d'anormal.

La durée d'enregistrement réelle pour les films est inférieure à la durée d'enregistrement estimée pour le support d'enregistrement.

- En fonction des conditions d'enregistrement, la durée d'enregistrement disponible peut être plus courte, par exemple lors de l'enregistrement d'un objet en déplacement rapide, etc. (p. 122).

Le caméscope ne conserve par les modifications de réglage.

- Certaines options de menu reviennent à leur réglage par défaut lorsque l'appareil est mis hors tension.
- Le réglage [FOCUS MAGNIFIER] n'est pas enregistré.
- La batterie ou l'adaptateur secteur a été débranché alors que l'appareil était sous tension. Avant de débrancher la batterie ou l'adaptateur secteur, mettez l'appareil hors tension et assurez-vous que le témoin d'accès est éteint.

Il existe un décalage entre le moment où vous appuyez sur la touche START/STOP et le moment où l'enregistrement du film démarre ou s'arrête réellement.

- Sur votre caméscope, il peut se produire un léger décalage entre le moment où vous appuyez sur la touche START/STOP et le moment où l'enregistrement du film démarre/s'arrête réellement. Ceci n'a rien d'anormal.

Impossible de modifier le format (16:9 (grand écran)/4:3).

- Lorsque vous enregistrez à un réglage différent de DV, il n'est pas possible de modifier le format d'image du film.

La mise au point automatique ne fonctionne pas.

- Réglez la mise au point sur AUTO pour activer la fonction de mise au point automatique (p. 35).
- Réglez la mise au point manuellement si la mise au point automatique ne fonctionne pas correctement (p. 35).

Les options de menu sont grisées ou ne fonctionnent pas.

- Vous ne pouvez pas sélectionner des options grisées dans le mode de lecture/prise de vue actuel.
- Certaines fonctions ne peuvent pas être activées simultanément. La liste ci-dessous répertorie certaines combinaisons de fonctions et options de menu impossibles.

Fonction inutilisable	Situation
[ON/OFF] de [AE SHIFT]	Toutes les options de réglage de diaphragme, gain et vitesse d'obturation sont réglées manuellement.
[ZEBRA], [PEAKING]	[COLOR BAR] est réglé sur [ON].
[ON/OFF] de [MARKER]	[FOCUS MAGNIFIER] est réglé sur [ON].
[TC PRESET]	[TC MAKE] est réglé sur [REGENERATE].
[COLOR BAR]	Des films sont en cours d'enregistrement. [FOCUS MAGNIFIER] est réglé sur [ON].

Le diaphragme, le gain, la vitesse d'obturation ou la balance des blancs ne peuvent pas être réglés manuellement.

- Réglez le commutateur AUTO/MANUAL sur MANUAL.

Des petits points blancs, rouges, bleus ou verts apparaissent sur l'écran LCD.

- Ce phénomène se produit lorsque la vitesse d'obturation est lente (p. 42). Ceci n'a rien d'anormal.

Les sujets qui traversent rapidement l'écran peuvent apparaître déformés.

- C'est ce qu'on appelle le phénomène du plan focal. Ceci n'a rien d'anormal. En raison de la façon dont le dispositif d'image (capteur CMOS) lit les signaux d'image, les sujets qui traversent rapidement l'écran peuvent apparaître déformés dans certaines conditions d'enregistrement.

Des bandes horizontales apparaissent sur l'image.

- Ce phénomène se produit lorsque les images sont filmées sous un éclairage fluorescent, au sodium ou au mercure. Ceci n'a rien d'anormal. Pour atténuer ce phénomène, modifiez la vitesse d'obturation (p. 42).

Des bandes noires apparaissent lors de la prise de vue de l'écran d'un téléviseur ou d'un ordinateur.

- Pour atténuer ce phénomène, réglez la vitesse d'obturation (p. 42).

Les motifs fins tremblent et les lignes diagonales apparaissent en zigzag.

- Réglez [DETAIL] du côté négatif (p. 62).

Le code temporel n'est pas enregistré dans l'ordre.

- Le code temporel peut ne pas être enregistré séquentiellement si vous modifiez les réglages de [REC FORMAT].

La couleur de l'image n'est pas correcte.

- Annulez NIGHTSHOT (p. 50).

L'image n'est pas visible parce que l'écran est trop lumineux.

- Annulez NIGHTSHOT (p. 50).

Lecture

Voir aussi la section « Carte mémoire » (p. 112).

Les images souhaitées sont introuvables.
Impossible de lire les images.

- Sélectionnez le support d'enregistrement et la qualité d'image de l'image que vous souhaitez lire sur l'écran THUMBNAIL (p. 69).
- La lecture des données d'image est impossible si vous avez modifié les noms de fichiers, les dossiers ou les données sur un ordinateur (lors du visionnage des images fixes, le nom du fichier clignote). Cela n'a rien d'anormal.
- Il se peut que les images enregistrées avec d'autres appareils soient illisibles ou s'affichent dans une taille incorrecte. Ceci n'a rien d'anormal.
- Affichez l'écran THUMBNAIL, appuyez deux fois sur la vignette de l'image que vous souhaitez visualiser, ou sélectionnez la vignette à l'aide des touches ▲/▼/◀/▶ et appuyez sur la touche EXEC (p. 70).

Le nom du fichier de données n'apparaît pas correctement ou clignote.

- Le fichier est endommagé.
- Votre caméscope ne prend pas en charge le format du fichier (p. 125).
- Seul le nom du fichier est affiché si la structure du dossier n'est pas conforme à la norme universelle.

Aucun son n'est reproduit ou le son est très faible.

- Augmentez le volume (p. 71).

« --- » s'affiche sur l'écran LCD.

- Des barres s'affichent à la place des données du caméscope pour les films enregistrés avec [COLOR BAR] réglé sur [ON].

Multi ch s'affiche sur l'écran LCD.

- Cela apparaît lorsque vous lisez des films enregistrés avec un son surround 5,1. Le son surround 5,1 est converti au format 2 canaux stéréo pour être lu sur votre caméscope.

Raccordement à un téléviseur

Ni le son ni l'image ne sont lus sur le téléviseur raccordé à l'aide du câble HDMI.

- La prise de HDMI OUT ne permet pas la reproduction d'images si celles-ci s'accompagnent de signaux de protection des droits d'auteur.
- Les signaux ne sont pas reproduits par la prise de HDMI OUT quand la prise USB est branchée.
- Les images ne sont pas reproduites par la prise HDMI OUT si [HDMI] n'est pas sélectionné à partir de [OUTPUT SELECT] (p. 95).

Ni le son ni l'image ne sont lus sur le téléviseur, projecteur ou amplificateur AV raccordé à l'aide du câble HDMI.

- Si vous ne pouvez pas visualiser les images ou entendre le son sur le téléviseur, projecteur ou amplificateur AV raccordé à l'aide du câble HDMI, essayez de débrancher et rebrancher le câble HDMI, ou remettez votre caméscope sous tension.

L'image apparaît déformée sur un téléviseur 4:3.

- Ceci se produit lorsque vous visionnez un film enregistré en mode 16:9 (grand écran) sur un téléviseur 4:3. Sélectionnez ⇄ (REC/OUT SET) → [VIDEO OUT] → [DOWN CONVERT TYPE] → le type de conversion vers le bas approprié (p. 96).

Une zone noire apparaît en haut et en bas d'un téléviseur 4:3.

- Ceci se produit lorsque vous visionnez un film enregistré en mode 16:9 (grand écran) sur un téléviseur 4:3. Ceci n'a rien d'anormal.

Copie/édition/raccordement à d'autres appareils

Le code temporel et d'autres informations apparaissent sur l'écran de l'appareil raccordé.

- Réglez [DISPLAY OUTPUT] sur [LCD PANEL] lorsque vous raccordez un appareil à l'aide du câble de raccordement A/V (vendu séparément) (p. 102).

Impossible de copier correctement avec le câble de raccordement A/V (vendu séparément).

- Le câble de raccordement A/V (vendu séparément) n'est pas correctement branché. Assurez-vous que le câble de raccordement A/V (vendu séparément) est correctement branché sur la prise d'entrée de l'appareil.

Impossible d'ajouter du son au support d'enregistrement après l'enregistrement.

- Vous ne pouvez pas ajouter de son au support d'enregistrement après l'enregistrement sur votre caméscope.

Impossible de copier correctement avec le câble HDMI.

- Vous ne pouvez pas copier des films avec le câble HDMI.

Raccordement à un ordinateur

L'ordinateur ne reconnaît pas le caméscope.

- Débranchez le câble de l'ordinateur, puis rebranchez-le correctement.
- Débranchez le câble de l'ordinateur et du caméscope. Redémarrez votre ordinateur et raccordez votre caméscope à l'ordinateur en suivant les étapes dans le bon ordre.

Impossible de visionner ou de copier des films sur l'ordinateur.

- Débranchez le câble de l'ordinateur, puis rebranchez-le.
- Vous devez installer « Content Browser » pour copier des films de votre caméscope vers votre ordinateur.

Indicateurs et messages d'avertissement

Code d'autodiagnostic/Indicateurs d'avertissement

Lorsqu'une erreur se produit, un indicateur d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD ou dans le viseur.
Vous pouvez régler certains problèmes vous-même en fonction de leurs symptômes. Si le problème persiste, même après que vous avez essayé à plusieurs reprises d'y remédier, contactez votre revendeur Sony ou votre centre de service après-vente agréé Sony.

C:04:□□

- La batterie n'est pas une batterie « InfoLITHIUM ». Utilisez une batterie « InfoLITHIUM » (p. 128).

C:06:□□

- La batterie est trop chaude. Remplacez la batterie ou retirez-la et placez-la dans un endroit froid.

C:13:□□

- Retirez les supports d'enregistrement. Après les avoir réinstallés, faites fonctionner votre caméscope.

C:32:□□

- Débranchez la source d'alimentation. Rebranchez-la et faites de nouveau fonctionner votre caméscope.

E:□□:□□

- Essayez les étapes ② à ④ de la page 111.

(Avertissement relatif au niveau de la batterie)

- La batterie est presque à plat.
- Selon les conditions de fonctionnement, ambiantes ou l'état de la batterie, l'indicateur peut clignoter, même s'il est indiqué qu'il reste encore environ 10 % d'autonomie.

(Indicateur d'avertissement relatif à la température de la batterie)

- La batterie est trop chaude. Remplacez la batterie ou retirez-la et placez-la dans un endroit froid.

(Indicateur d'avertissement relatif aux cartes mémoire)

Clignotement lent

- L'espace disponible pour enregistrer des images se réduit. Pour connaître les types de cartes mémoire compatibles avec votre caméscope, voir page 28.
- Aucune carte mémoire n'est insérée (p. 28).

Clignotement rapide

- L'espace disponible pour enregistrer des images est insuffisant. Supprimez les images superflues (p. 82) ou formatez la carte mémoire (p. 83) après avoir enregistré les images sur votre ordinateur ou sur un autre appareil.
- Le fichier de la base de données d'images est peut-être endommagé (p. 85).

(Indicateur d'avertissement relatif au formatage de la carte mémoire)*

- La carte mémoire est endommagée.
- La carte mémoire n'a pas été correctement formatée (p. 83).

(Indicateurs d'avertissement relatifs aux cartes mémoire incompatibles)*

- Une carte mémoire incompatible a été insérée (p. 28).

(Indicateur d'avertissement relatif à la protection en écriture de la carte mémoire)*

- Le commutateur de protection en écriture de la carte mémoire est en position de verrouillage.
- L'accès à la carte mémoire a été restreint sur un autre périphérique.

* Lorsque [BEEP] est réglé sur [ON] (p. 106), une mélodie est émise lorsque les indicateurs d'avertissement s'affichent sur l'écran LCD.

Description des messages d'avertissement

Si des messages s'affichent sur l'écran LCD ou dans le viseur, suivez les instructions.

Support d'enregistrement

Inconsistencies found in image database file. Do you want to repair the image database file? Inconsistencies found in image database file. Cannot record or play HD movies. Do you want to repair the image database file?

- Vous ne pouvez pas enregistrer ou lire des films, car il n'existe aucune information de gestion des films. Si vous appuyez sur [OK], de nouvelles informations de gestion sont créées et vous pouvez enregistrer ou lire des films.

Inconsistencies found in the image database file. Back up and recover. Recover, then import using the included PC software.

- Des incohérences se produisent dans le fichier de base de données d'images, car les informations de gestion des films sont endommagées. Si vous appuyez sur [OK], de nouvelles informations de gestion sont créées en sauvegardant un film. Les films sauvegardés ne sont pas reconnus. Vous pouvez vous connecter à un ordinateur sur lequel le logiciel « Content Browser » est installé afin de copier les films qui ont été sauvegardés.

Buffer overflow. Writing to the media was not completed in time.

- Vous avez réalisé des opérations d'enregistrement et de suppression de manière répétée, ou une carte mémoire formatée sur un autre appareil est utilisée. Copiez et sauvegardez vos données sur un autre appareil (comme un ordinateur), puis [Empty] la carte mémoire sur le caméscope (p. 84).
- La taille de la carte mémoire insérée n'est pas suffisante pour copier le ou les films. Utilisez la carte mémoire recommandée (p. 28).

Recovering data.

- Votre caméscope essaie de récupérer automatiquement les données qui n'ont pas été correctement enregistrées.

Cannot recover data.

- L'écriture des données sur le support inséré dans le caméscope a échoué. Les tentatives de récupération des données ont elles aussi échoué.

Reinsert the memory card.

- Réinsérez à plusieurs reprises la carte mémoire. Si l'indicateur continue à clignoter, la carte mémoire est peut-être endommagée. Essayez avec une autre carte mémoire.

Cannot recognize this memory card. Format and use again.

- Formatez la carte mémoire (p. 83). Notez que si vous formatez la carte mémoire, tous les films et photos enregistrés seront supprimés.

Still picture folder is full. Cannot record still pictures.

- Vous ne pouvez pas créer de dossiers au-delà de 999MSDCF. Vous ne pouvez pas créer ou supprimer de dossiers créés en utilisant votre caméscope.
- Formatez la carte mémoire (p. 83) ou supprimez des dossiers à l'aide de votre ordinateur.

This memory card may not be able to record or play movies.

- Utilisez une carte mémoire recommandée pour votre caméscope (p. 28).

This memory card may not be able to record or play images correctly.

- Utilisez une carte mémoire recommandée pour votre caméscope (p. 28).
- Contactez votre revendeur Sony.

Do not eject the memory card during writing. Data may be damaged.

- Réinsérez la carte mémoire et conformez-vous aux instructions qui s'affichent sur l'écran LCD.

Autres

Maximum number of images already selected.

- Vous ne pouvez sélectionner que 100 images à la fois pour les fonctions suivantes :
  - suppression de films/photos ;
  - protection de films/photos, ou annulation de la protection.

Protected file. Cannot delete.

- Vous avez tenté de supprimer des données protégées. Annulez la protection des données.

Durée d'enregistrement des films

Durée estimée de la prise de vue et de la lecture avec chaque batterie

Temps approximatif disponible lors de l'utilisation d'une batterie en pleine charge.

Durée de prise de vue

(unité : minute)

Batterie	Durée de prise de vue continue	Durée de prise de vue type
NP-FV70	120	60

Remarques

- Format d'enregistrement XAVC HD 1080/60i 50Mbps
- Utilisation d'un microphone XLR alors que [LCD BRIGHT] est réglé sur [NORMAL]
- Utilisation d'une carte mémoire
- La durée de prise de vue type correspond à des prises de vue avec marche/arrêt, mise sous/hors tension, etc.
- Durées mesurées avec le caméscope à une température de 25 °C (77 °F).
- La durée de prise de vue et de lecture est raccourcie lorsque vous utilisez votre caméscope à basse température. Il est recommandé d'utiliser le caméscope à une température comprise entre 10 °C et 30 °C (50 °F à 86 °F).
- La durée de prise de vue et de lecture est raccourcie en fonction des conditions d'utilisation de votre caméscope.

Durée de lecture

(unité : minute)

Batterie	
NP-FV70	200

Estimation de la durée de prise de vue des films

XAVC HD

(unité : minute)

	1080			720
	50Mbps	35Mbps	25Mbps	50Mbps
64 Go	120 (120)	170 (170)	220 (220)	120 (120)

AVCHD

■ Quand [AVCHD AUDIO FORMAT] est réglé sur [LINEAR PCM]

(unité : minute)

	PS	FX	FH	HQ
16 Go	70 (70)	80 (80)	110 (110)	185 (145)
32 Go	145 (145)	170 (170)	225 (225)	375 (290)
64 Go	290 (290)	340 (340)	450 (450)	750 (590)

■ Quand [AVCHD AUDIO FORMAT] est réglé sur [DOLBY DIGITAL]

(unité : minute)

	PS	FX	FH	HQ
16 Go	75 (75)	90 (90)	120 (120)	215 (165)
32 Go	150 (150)	180 (180)	245 (245)	440 (330)
64 Go	305 (305)	360 (360)	495 (495)	880 (665)

DV

(unité : minute)

	HQ
16 Go	70 (70)
32 Go	140 (140)
64 Go	280 (280)

• En cas d'utilisation d'une carte mémoire Sony.

Remarques

• La durée de prise de vue peut dépendre des conditions d'enregistrement, des sujets et de la fonction [REC SET] (p. 95).
• Le nombre entre parenthèses correspond à la durée minimale de prise de vue.

Astuces

• Il est possible d'enregistrer jusqu'à 600 scènes de film en XAVC HD, 3 999 en AVCHD et 9 999 en DV.
• La durée maximale d'enregistrement en continu de films en XAVC HD est d'environ 6 heures.
• Quand vous enregistrez en AVCHD et en DV, la durée maximale d'enregistrement en continu est d'environ 13 heures.
• Votre caméscope utilise le format VBR (Variable Bit Rate) pour régler automatiquement la qualité d'image en fonction de la scène d'enregistrement. Cette technologie entraîne des fluctuations dans la durée de prise de vue du support. Les films comportant des images rapides et complexes sont enregistrés à un débit binaire plus élevé, ce qui réduit la durée totale de prise de vue.
• Le débit binaire (film + audio, etc.), le nombre de pixels et le format d'image de chaque mode d'enregistrement des films sont les suivants.
– XAVC HD

60i	50i
1080/60p 50Mbps	1080/50p 50Mbps
1080/60p 35Mbps	1080/50p 35Mbps
1080/60i 50Mbps	1080/50i 50Mbps
1080/60i 35Mbps	1080/50i 35Mbps
1080/60i 25Mbps	1080/50i 25Mbps
1080/30p 50Mbps	1080/25p 50Mbps
1080/30p 35Mbps	1080/25p 35Mbps
1080/24p 50Mbps	-
1080/24p 35Mbps	-
720/60p 50Mbps	720/50p 50Mbps

– AVCHD
PS : max. 28 Mbps 1 920 × 1 080/16:9
FX : max. 24 Mbps 1 920 × 1 080/16:9, 1 280 × 720/16:9
FH : environ 17 Mbps (en moyenne) 1 920 × 1 080/16:9, 1 280 × 720/16:9
HQ : environ 9 Mbps (en moyenne) 1 440 × 1 080/16:9, 1 280 × 720/16:9
LP : environ 5 Mbps (en moyenne) 1 440 × 1 080/16:9
– DV
environ 25 Mbps (en moyenne) 720 × 480 (quand [60i] est sélectionné), 720 × 576 (quand [50i] est sélectionné)/16:9, 4:3

Utilisation de votre caméscope à l'étranger

Alimentation électrique

Vous pouvez utiliser votre caméscope dans n'importe quel pays/région avec l'adaptateur secteur fourni, dans la limite de 100 V à 240 V CA, 50 Hz/60 Hz.

Visualisation sur un téléviseur

Avant d'utiliser votre caméscope pour enregistrer un film à visualiser ensuite sur un téléviseur, réglez [60i/50i SEL] sur le système de télévision correspondant au pays/région dans lequel vous avez l'intention de visionner le film. Vous trouverez ci-dessous la liste des pays et régions exigeant les réglages [60i] ou [50i].

Pays/régions exigeant le réglage [60i] dans [60i/50i SEL]
Bahamas, Bolivie, Canada, Amérique centrale, Chili, Colombie, Equateur, Guyana, Jamaïque, Japon, Corée, Mexique, Pérou, Surinam, Taïwan, Philippines, Etats-Unis, Venezuela, etc.

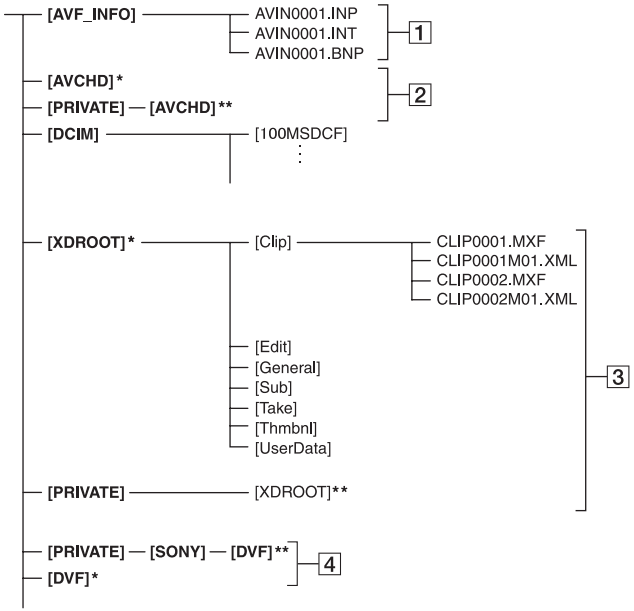
Pays/régions exigeant le réglage [50i] dans [60i/50i SEL]
Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Brésil, Bulgarie, Chine, République tchèque, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Guyana, Hollande, Hong-Kong, Hongrie, Iran, Irak, Italie, Koweït, Malaisie, Monaco, Nouvelle Zélande, Norvège, Paraguay, Pologne, Portugal, Russie, Singapour, République slovaque, Espagne, Suède, Suisse, Thaïlande, Ukraine, Royaume-Uni, Uruguay, etc.

Réglage facile de l'horloge en fonction du décalage horaire

À l'étranger, vous pouvez aisément régler l'horloge sur l'heure locale en définissant le décalage horaire. Sélectionnez [AREA SET], puis réglez le décalage horaire (p. 106).

Structure de fichiers/dossiers sur le support d'enregistrement

L'arborescence des fichiers/dossiers est affichée ci-dessous. Il n'est généralement pas nécessaire de connaître l'arborescence des fichiers/dossiers pour l'enregistrement/la lecture de films et d'images fixes sur le caméscope.



* « Memory Stick PRO Duo »

**Carte mémoire SD, carte mémoire SDHC, carte mémoire SDXC

1 Fichiers de gestion des images
Si vous supprimez les fichiers, vous ne pouvez pas enregistrer/lire les images correctement. Par défaut, les fichiers sont masqués et ne sont généralement pas affichés.

2 Dossier des informations de gestion des films AVCHD
Ce dossier contient des données d'enregistrement des films AVCHD. N'essayez pas d'ouvrir ce dossier ou d'accéder à son contenu à partir d'un ordinateur. Vous risqueriez d'endommager les fichiers d'image ou d'empêcher leur lecture.

3 Dossier des informations de gestion des films XAVC HD
Ce dossier contient les données d'enregistrement des fichiers de film XAVC HD.
Les numéros des fichiers s'incrémentent automatiquement.

4 Dossier des informations de gestion des films DV
Ce dossier contient des données d'enregistrement de film DV. N'essayez pas d'ouvrir ce dossier ou d'accéder à son contenu à partir d'un ordinateur. Vous risqueriez d'endommager les fichiers d'image ou d'empêcher leur lecture.

- Ne modifiez pas les fichiers ou les dossiers du caméscope depuis l’ordinateur. Les fichiers d’image risquent d’être détruits ou de ne plus être lus. Le fonctionnement n’est pas garanti si vous effectuez cette opération.
- Lorsque vous supprimez des fichiers d’image, suivez les étapes décrites à la page 82. Ne supprimez pas directement les fichiers d’image du caméscope depuis l’ordinateur.
- Ne formatez pas le support d’enregistrement sur le caméscope à partir d’un ordinateur. Le caméscope risque de ne pas fonctionner correctement.
- Ne copiez par les fichiers sur le support d’enregistrement depuis un ordinateur. Le fonctionnement n’est pas garanti.
- Utilisez le logiciel « Content Browser » pour importer les données d’un support d’enregistrement vers un ordinateur.

Précautions et entretien

À propos du format XAVC HD

Enregistrement et lecture sur le caméscope

Le caméscope enregistre en qualité d'image élevée HD (haute définition) basée sur le format XAVC HD.
XAVC HD utilise un format de compression vidéo Long-GOP pour l'enregistrement.
Signal vidéo* : MPEG-4AVC/H.264
Quand [60i] est sélectionné
1920×1080/60p, 1920×1080/60i, 1920×1080/30p, 1920×1080/24p, 1280×720/60p
Quand [50i] est sélectionné
1920×1080/50p, 1920×1080/50i, 1920×1080/25p, 1280×720/50p
Signal audio : LPCM 2 canaux
Support d'enregistrement : carte mémoire

* Le caméscope ne peut pas lire des données enregistrées au format XAVC HD en utilisant des réglages différents de ceux décrits ci-dessus.

À propos du format AVCHD

Enregistrement et lecture sur votre caméscope

Avec le format AVCHD, votre caméscope enregistre en qualité d'image HD (haute définition).

Signal vidéo* : MPEG-4AVC/H.264
Quand [60i] est sélectionné
1920×1080/60p, 1920×1080/60i, 1920×1080/30p, 1920×1080/24p, 1280×720/60p
Quand [50i] est sélectionné
1920×1080/50p, 1920×1080/50i, 1920×1080/25p, 1280×720/50p
Signal audio : Dolby Digital 2 canaux, LPCM 2 canaux
Support d'enregistrement : carte mémoire (vendue séparément)

* Les données enregistrées dans un format AVCHD autre que ceux mentionnés ci-dessus ne peuvent pas être lues sur votre caméscope.

- Comme le format AVCHD utilise un système de compression de données, les images peuvent être déformées dans les scènes où l'image, l'angle ou la luminosité changent radicalement. Ceci n'a rien d'anormal.

À propos de la carte mémoire

- La compatibilité d'une carte mémoire formatée sur un ordinateur (Windows/Mac OS) n'est pas garantie avec votre caméscope.
- La vitesse de lecture et d'écriture des données peut varier en fonction de la carte mémoire et du produit compatible avec la carte mémoire que vous utilisez.
- Aucune compensation relative aux données perdues ou endommagées ne sera accordée. Ces pertes ou dommages peuvent survenir dans les cas suivants :
  - si vous éjectez la carte mémoire, mettez le caméscope hors tension ou retirez la batterie pour la remplacer pendant la lecture ou l'écriture des fichiers d'image sur la carte mémoire (alors que le témoin d'accès est allumé ou clignote) ;
  - si vous utilisez la carte mémoire près d'aimants ou de champs magnétiques.
- Il est recommandé d'effectuer une copie de sauvegarde des données importantes sur le disque dur d'un ordinateur.
- N'apposez pas d'étiquette ou d'autre objet similaire sur la carte mémoire.
- Ne laissez pas d'objets métalliques entrer en contact avec les connecteurs et ne touchez pas ces derniers avec les doigts.
- Ne pliez pas la carte mémoire, ne la faites pas tomber et ne la soumettez pas à des chocs violents.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas la carte mémoire.
- Évitez d'humidifier la carte mémoire.
- Ne laissez pas la carte mémoire à la portée des jeunes enfants. Ils risqueraient de l'avaler.
- N'insérez rien d'autre qu'une carte mémoire de taille compatible dans la fente prévue à cet effet. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.
- N'utilisez pas et ne rangez pas la carte mémoire dans les endroits suivants :
  - Endroits soumis à des températures très élevées, comme dans un véhicule garé en plein soleil

– Endroits exposés aux rayons directs du soleil
– Endroits exposés à une forte humidité ou à des gaz corrosifs

À propos de la compatibilité des données d'image

- Les fichiers de données d'image enregistrés sur la carte mémoire par votre caméscope sont conformes à la norme universelle « Design rule for Camera File system » établie par la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Si vous ne pouvez pas utiliser une carte mémoire qui a servi sur un autre appareil, formatez-la avec votre caméscope (p. 83). Notez cependant que le formatage supprime toutes les informations de la carte mémoire.
- Vous ne pourrez peut-être pas lire les images sur le caméscope :
  – si elles ont été modifiées sur un ordinateur ;
  – si les données d'image en lecture ont été enregistrées par un autre appareil.

À propos du « Memory Stick »

Types de « Memory Stick »	Enregistrement/ Lecture
« Memory Stick Duo » (avec MagicGate)	–
« Memory Stick XC-HG Duo »	✓
« Memory Stick PRO Duo » (Mark2)	✓
« Memory Stick PRO-HG Duo »	✓

- Ce produit prend en charge le transfert de données en parallèle. Toutefois, la vitesse de transfert peut varier, selon le type de support utilisé.
- Ce produit ne permet pas l'enregistrement ni la lecture des données qui utilisent la technologie « MagicGate ». « MagicGate » est une technologie de protection des droits d'auteur qui enregistre et transfère les contenus dans un format crypté.

À propos de la batterie « InfoLITHIUM »

Votre caméscope ne peut fonctionner qu'avec une batterie « InfoLITHIUM » série V de grande capacité, telle que la NP-FV70.
« InfoLITHIUM » Les batteries série V portent le symbole InfoLITHIUM V SERIES.

Qu'est-ce qu'une batterie « InfoLITHIUM » ?

Une batterie « InfoLITHIUM » est une batterie aux ions de lithium capable de communiquer des informations relatives aux conditions de fonctionnement entre votre caméscope et un adaptateur secteur fourni.
La batterie « InfoLITHIUM » affiche l'autonomie de la batterie en % en fonction des conditions d'utilisation de votre caméscope.

Pour charger la batterie

- Veillez à recharger la batterie avant d'utiliser le caméscope.
- Il est recommandé de charger la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 30 °C (50 °F à 86 °F) jusqu'à ce que le témoin du caméscope s'éteigne. Si vous chargez la batterie en dehors de cette plage de températures, il se peut que vous ne soyez pas en mesure de la charger correctement.

Pour utiliser efficacement la batterie

- L'efficacité de la batterie diminue lorsque la température ambiante est inférieure ou égale à 10 °C (50 °F), ce qui réduit également la durée d'utilisation de la batterie. Dans ce cas, effectuez l'une des opérations suivantes pour prolonger la durée d'utilisation de la batterie.
  – Mettez la batterie dans une de vos poches pour la réchauffer, et installez-la dans le caméscope juste avant de filmer.

- Veillez à mettre le caméscope hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas pour l'enregistrement ou la lecture. La batterie est également sollicitée lorsque le caméscope est en mode de veille d'enregistrement ou de pause de lecture.
- Emportez toujours quelques batteries de rechange pour disposer d'un temps d'enregistrement suffisant (2 à 3 fois le temps prévu) et pouvoir faire des essais avant l'enregistrement proprement dit.
- Conservez la batterie à l'abri de l'eau. La batterie n'est pas étanche.

À propos de l'indicateur d'autonomie de la batterie

- Vérifiez le niveau à l'aide des indicateurs suivants et du % affiché sur l'écran LCD.

Indicateur d'autonomie de la batterie	%
	81 % à 100 %
	51 % à 80 %
	21 % à 50 %
	1 % à 20 %
	-

- Le niveau indiqué peut ne pas être correct, en fonction des circonstances.
- Lorsque l'alimentation est coupée alors que l'indicateur de pourcentage d'autonomie restante indique que la batterie est suffisamment chargée pour pouvoir fonctionner, rechargez de nouveau la batterie entièrement. Le pourcentage d'autonomie restante de la batterie s'affichera alors correctement. Notez cependant que les valeurs correctes d'autonomie de la batterie ne sont pas restaurées si la batterie est utilisée pendant une période prolongée à des températures élevées, si elle reste longtemps en pleine charge ou si elle est utilisée fréquemment. Considérez l'indication de pourcentage d'autonomie restante de la batterie comme une estimation approximative.

À propos du stockage de la batterie

- Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une période prolongée, chargez-la complètement et déchargez-la en l'utilisant une fois par an sur votre caméscope pour qu'elle fonctionne correctement. Pour stocker la batterie, retirez-la du caméscope et rangez-la dans un lieu sec et frais.
- Pour décharger complètement la batterie sur votre caméscope, laissez votre caméscope en veille d'enregistrement jusqu'à ce qu'il s'éteigne.

À propos de la durée de vie de la batterie

- La durée de vie de la batterie diminue avec le temps et l'usage. Lorsque l'autonomie de la batterie entre les charges diminue significativement, le moment est probablement venu de la remplacer par une neuve.
- La durée de vie de chaque batterie varie en fonction de la manière dont elle est rangée et utilisée, ainsi que de son environnement.

À propos du rechargement de la batterie

- Utilisez l'adaptateur secteur (fourni) pour recharger exclusivement les batteries spécifiées. Si vous rechargez d'autres types de batterie, celles-ci sont susceptibles de fuir, chauffer excessivement, éclater ou provoquer une décharge électrique, et de causer des brûlures ou des blessures.
- Retirez la batterie rechargée de l'adaptateur secteur.
- Le témoin CHARGE de l'adaptateur secteur fourni clignote de l'une des 2 manières suivantes :
  Clignotement rapide... S'allume et s'éteint rapidement à environ 0,15 seconde d'intervalle.
  Clignotement lent... S'allume et s'éteint alternativement pendant environ 1,5 seconde, puis s'éteint complètement pendant environ 1,5 seconde. Le témoin répète cette séquence.
- Si le témoin CHARGE clignote rapidement, retirez la batterie en charge, puis refixez fermement cette même batterie. Si le témoin CHARGE continue de clignoter rapidement, c'est probablement que la batterie est endommagée ou n'est pas du type spécifié. Vérifiez la batterie pour confirmer si elle est ou non du type spécifié. Si elle est du type spécifié, commencez par retirer la batterie, puis mettez une batterie neuve ou une autre batterie que vous savez en bon état, afin de déterminer si l'adaptateur secteur fonctionne correctement. Si l'adaptateur secteur fonctionne correctement, c'est probablement que la batterie est endommagée.

- Si le témoin CHARGE clignote lentement, l'adaptateur secteur est en mode de veille et la charge est interrompue. Quand la température ambiante est en dehors de la plage de températures appropriée pour la charge, l'adaptateur secteur interrompt automatiquement la charge et passe en mode de veille. Quand la température ambiante revient à une température appropriée, l'adaptateur secteur recommence à charger et le témoin CHARGE s'allume. Il est recommandé de recharger la batterie à une température ambiante comprise entre 10 °C et 30 °C (50 °F à 86 °F).

À propos de la manipulation de votre caméscope

Remarques sur l'utilisation et l'entretien

- N'utilisez pas et ne conservez pas le caméscope et les accessoires dans les emplacements suivants.
  - Dans des endroits extrêmement chauds ou froids. Ne les exposez jamais à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), comme en plein soleil, à proximité d'un chauffage ou dans un véhicule garé au soleil. Ceci peut entraîner leur dysfonctionnement ou leur déformation.
  - À proximité de vibrations mécaniques ou de champs magnétiques puissants. Ceci peut provoquer un dysfonctionnement du caméscope.
  - À proximité d'ondes radio ou de radiations puissantes. Il est possible que le caméscope n'enregistre plus correctement.
  - À proximité de récepteurs AM ou de matériel vidéo. Ceci peut provoquer des parasites.
  - À la plage ou dans des endroits poussiéreux. Si du sable ou de la poussière pénètre dans votre caméscope, il est possible que le caméscope fonctionne mal. Ce problème peut parfois être irréversible.
  - À proximité de fenêtres ou en extérieur, aux endroits où l'écran LCD, le viseur ou l'objectif peuvent être exposés au soleil. Le soleil endommage l'intérieur du viseur ou de l'écran LCD.
  - Dans des endroits très humides.
- Faites fonctionner le caméscope sur 6,8 V/ 7,2 V CC (batterie) ou 8,4 V CC (adaptateur secteur).
- Pour le fonctionnement sur secteur (CA) ou sur courant continu (CC), utilisez les accessoires recommandés dans ce mode d'emploi.
- Ne mouillez pas votre caméscope, par exemple avec de l'eau de pluie ou de mer. Si votre caméscope entre en contact avec de l'eau, il risque de présenter certains dysfonctionnements. Ce problème peut parfois être irréversible.
- Si un objet ou du liquide pénètre dans le caméscope, débranchez-le et faites-le vérifier par un revendeur Sony avant de continuer à l'utiliser.
- Évitez toute manipulation brusque, tout démontage, toute modification du caméscope, tout choc mécanique et tout impact tel qu'un martèlement, ne laissez pas tomber l'appareil et ne le piétinez pas. Prenez particulièrement soin de l'objectif.
- N'utilisez pas une batterie déformée ou endommagée.
- Lorsque vous n'utilisez pas votre caméscope, laissez le commutateur POWER positionné sur OFF.
- N'enveloppez pas le caméscope dans une serviette, par exemple pendant son utilisation. Ceci pourrait entraîner une surchauffe interne de l'appareil.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation, par exemple en posant un objet lourd dessus.
- Conservez les contacts métalliques propres.
- Conservez la télécommande sans fil et la pile bouton hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle de la batterie, consultez immédiatement un médecin.
- Si du liquide électrolytique de la batterie a fui,
  - contactez votre centre de service après-vente agréé Sony ;
  - éliminez à l'eau tout liquide ayant été en contact avec la peau ;
  - en cas de projection du liquide dans les yeux, lavez-les abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

■ Si vous n'utilisez pas votre caméscope pendant une période prolongée

- Mettez le caméscope sous tension et lisez des images environ une fois par mois pour le conserver longtemps dans un état de fonctionnement optimal.
- Déchargez totalement la batterie avant de la ranger.

Condensation

Si vous transportez votre caméscope directement d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation peut se former à l'intérieur. Cela risque de provoquer un dysfonctionnement de votre caméscope.

■ En cas de condensation

Mettez le caméscope hors tension et attendez 1 heure environ.

■ Remarques relatives à la condensation

De la condensation peut se former lorsque vous transportez votre caméscope d'un endroit froid à un endroit chaud (ou inversement) ou lorsque vous utilisez votre caméscope dans un endroit humide, comme indiqué ci-dessous.

- lorsque vous amenez votre caméscope d'une piste de ski dans une pièce chauffée ;
- lorsque vous transportez votre caméscope d'une pièce ou d'un véhicule climatisé à un endroit très chaud en plein air ;
- lorsque vous utilisez votre caméscope après une bourrasque ou une averse ;
- lorsque vous utilisez votre caméscope dans un endroit très chaud et très humide.

■ Comment prévenir la formation de condensation ?

Lorsque vous transportez votre caméscope d'un endroit froid à un endroit chaud, placez le caméscope dans un sac plastique et fermez celui-ci hermétiquement. Lorsque la température à l'intérieur du sac a atteint la température ambiante (au bout de 1 heure environ), retirez l'appareil du sac.

Écran LCD

- N'exercez pas de pression excessive sur l'écran LCD, car ceci pourrait l'endommager.
- Si vous utilisez le caméscope dans un endroit froid, une image rémanente peut apparaître sur l'écran LCD. Ceci n'a rien d'anormal.
- Lorsque vous utilisez le caméscope, l'arrière de l'écran LCD peut devenir chaud. Ceci n'a rien d'anormal.

■ Pour nettoyer l'écran LCD

L'écran LCD est recouvert d'un revêtement de protection. Le revêtement de protection peut s'enlever par frottement ou grattage. Vous devez entretenir l'écran LCD de la manière suivante.

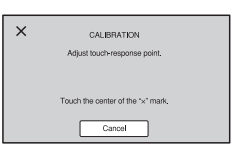
- Nettoyez les traces grasses ou traces de doigts de l'écran LCD dès que possible, car elles risquent d'enlever le revêtement.
- Évitez de frotter trop énergiquement l'écran LCD, même avec un chiffon, au risque d'endommager le revêtement.
- Avant d'essuyer l'écran LCD, évacuez la poussière ou le sable à l'aide d'une soufflette à poussière, etc.
- Nettoyez l'écran LCD à l'aide d'un chiffon doux et propre, tel qu'une lingette nettoyante pour lunettes, etc.

■ Pour régler l'écran tactile (CALIBRATION)

Il est possible que les touches de l'écran tactile ne fonctionnent pas correctement. Si cela se produit, suivez la procédure ci-dessous. Pour cette opération, il est recommandé de raccorder votre caméscope à la prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni.

① Appuyez sur la touche MENU → sélectionnez (OTHERS) → [CALIBRATION] à l'aide de la touche ▲/▼/◀/▶/EXEC.

② Appuyez à 3 reprises sur le « × » qui s'affiche sur l'écran LCD avec le coin d'une carte mémoire, par exemple.



Remarques

- Si vous n'appuyez pas sur le bon point, tentez de nouveau l'étalonnage.
- N'utilisez pas un objet pointu pour l'étalonnage. Cela pourrait endommager l'écran LCD.

- Vous ne pouvez pas étalonner quand l'écran LCD est retourné ou s'il est orienté vers le haut et fermé sur le caméscope

■ Écran à dalle OLED

La dalle OLED peut présenter des problèmes, notamment l'incrustation d'une image rémanente dans l'écran ou encore la perte de luminosité au cours de l'utilisation normale, au fil du temps. Ceci n'a rien d'anormal.

Boîtier

- Si le boîtier est sale, nettoyez le caméscope avec un chiffon doux légèrement humidifié d'eau, puis essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Afin de ne pas abîmer la surface, tenez compte des recommandations suivantes.
  - n'utilisez pas de solvants tels que des diluants, de l'essence, de l'alcool, des chiffons imbibés de produits chimiques tels que des insecticides ou un écran solaire ;
  - ne manipulez pas le caméscope avec les substances ci-dessus sur vos mains ;
  - ne laissez pas le boîtier en contact avec des objets en caoutchouc ou en vinyle pendant une période prolongée.

Entretien et rangement de l'objectif

- Essuyez la surface de l'objectif avec un chiffon doux dans les cas suivants :
  - lorsqu'il y a des traces de doigts sur la surface de l'objectif ;
  - lorsque vous utilisez le caméscope dans des lieux chauds ou humides ;
  - lorsque l'objectif est exposé à de l'air salé, comme au bord de la mer.
- Rangez l'objectif dans un lieu bien aéré, à l'abri de la poussière et de la saleté.
- Pour éviter l'apparition de moisissures, nettoyez régulièrement l'objectif comme indiqué ci-dessus.

Chargement de la batterie rechargeable intégrée

Votre caméscope est équipé d'une batterie rechargeable intégrée permettant de conserver en mémoire la date, l'heure et d'autres réglages, même lorsque le commutateur POWER est positionné sur OFF. La batterie rechargeable intégrée est toujours chargée lorsque le caméscope est raccordé à la prise murale via l'adaptateur secteur ou lorsque la batterie est raccordée. Elle se décharge complètement en **3 mois** environ, si vous n'utilisez pas du tout votre caméscope sans raccorder l'adaptateur secteur ou la batterie. N'utilisez le caméscope qu'après avoir chargé la batterie rechargeable intégrée.

Néanmoins, même si la batterie rechargeable intégrée n'est pas chargée, le fonctionnement du caméscope n'est pas affecté si vous n'enregistrez pas la date.

■ Procédures

Branchez votre caméscope sur une prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni et laissez-le hors tension pendant au moins 24 heures.

Remarques sur l'élimination/ le transfert de la carte mémoire

Même si vous formatez ou supprimez les données de la carte mémoire à l'aide de votre caméscope ou d'un ordinateur, il peut s'avérer impossible d'effacer intégralement les données de la carte mémoire. Lorsque vous donnez la carte mémoire à un tiers, il est recommandé de supprimer complètement les données en utilisant un logiciel de suppression de données sur un ordinateur. Par ailleurs, lors de la mise au rebut de la carte mémoire, il est recommandé de la détruire physiquement.

Le fonctionnement n'est pas garanti si vous utilisez un adaptateur pour carte mémoire.

Spécifications

Système

Signal vidéo
Lorsque [60i] est sélectionné : couleur NTSC, normes EIA HDTV 1080/60i, 1080/60p, 720/60p
Lorsque [50i] est sélectionné : couleur PAL, normes CCIR HDTV 1080/50i, 1080/50p, 720/50p

Système d'enregistrement vidéo
XAVC HD : MPEG-4 AVC/H.264 4:2:2 Profil long
AVCHD : format compatible MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD 2.0
Qualité d'image SD : compatible avec la norme DV

Système d'enregistrement audio*
XAVC HD : PCM linéaire 2 canaux, 24 bits, 48 kHz
AVCHD : PCM linéaire 2 canaux, 16 bits, 48 kHz / Dolby Digital 2 canaux, 16 bits, 48 kHz
DV : PCM linéaire 2 canaux, 16 bits, 48 kHz

Support d'enregistrement (films)
Memory Stick Pro Duo™ et carte SD

Dispositif d'image
Capteur Exmor R CMOS type 1.0
Total : environ 20 900 000 pixels
Efficaces (films, mode 16:9) : environ 14 200 000 pixels
Efficaces (films, mode 4:3) : environ 10 600 000 pixels

Objectif
Monture d'objectif : fixe
Rapport de zoom : 12x (optique), servo
Distance focale : f=9,3 - 111,6 mm équivalente à f=29,0 - 348,0 mm sur un objectif 35 mm (16:9)
équivalente à f=35,5 - 426,0 mm sur un objectif 35 mm (4:3)
Diaphragme : F2,8 - F4,5 commutable auto/manuel
Mise au point : commutable AF/MF, 10 mm à ∞ (Grand-angle), 1000 mm à ∞ (Télé)
Stabilisateur d'image : commutable ON/OFF, déplacement de l'objectif
Diamètre du filtre : M62 mm

Température de couleur
Prédéfinie (Intérieur : 3200 K, Extérieur : 5600 K±7 pas, Plage de réglage de la température de couleur : 2300-15000 K), Une pression A, B, Sélection automatique

Éclairage minimal
60i 3 lux (vitesse d'obturation 1/60, diaphragme/gain AUTO) 50i 3 lux (vitesse d'obturation 1/50, diaphragme/gain AUTO)
60i 1,7 lux (vitesse d'obturation 1/30, diaphragme/gain AUTO) 50i 1,7 lux (vitesse d'obturation 1/25, diaphragme/gain AUTO)

Connecteurs d'entrée/de sortie

Prise VIDEO OUT
Prise Multi/Micro-USB (x1), Composite
1,0 Vp-p, 75 Ω

Prises AUDIO OUT
Intégrée dans la prise Multi/Micro-USB

Prise de HDMI OUT
Type A (x1)

Prise SDI OUT
Prise BNC (x1)

Prise USB
Prise Multi/Micro-USB (x1)

Prise ∩ (casque)
Mini-prise stéréo (x1)

Prises INPUT1/INPUT2
Type XLR à 3 broches (femelle) (x2), commutable ligne/microphone/microphone +48 V

Prise MIC (PLUG INPOWER) (x1)

Griffe multi-interface (x1)

Écran

Écran LCD

8,8 cm (type 3,5)
Environ 1,56 M points.

Viseur

1,0 cm (type 0,39) OLED
Environ 1,44 M points

Généralités

Alimentation requise

6,8 V / 7,2 V CC (batterie)
8,4 V CA (adaptateur secteur)

Consommation électrique moyenne*

Pendant l'enregistrement à l'aide du viseur avec une luminosité normale.
Environ 5,5 W
Pendant l'enregistrement à l'aide de l'écran LCD avec une luminosité normale.
Environ 5,8 W

Température de fonctionnement

0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de stockage

–20 °C à +60 °C (–4 °F à +140 °F)

Dimensions (approx.)

Boîtier caméscope uniquement (y compris les parties saillantes) :
120,7 mm × 103,5 mm × 274,3 mm (4 7/8 po. × 4 1/8 po. × 10 7/8 po.) (l/h/p) (Avec les accessoires (pare-soleil, grand œilleton), hors dragonne de poignée, mais parties saillantes incluses)
130,3 mm × 180,9 mm × 287 mm (5 1/4 po. × 7 1/8 po. × 11 3/8 po.) (l/h/p) (Avec les accessoires (pare-soleil, grand œilleton, poignée XLR), hors dragonne de poignée, mais parties saillantes incluses)
130,3 mm × 180,9 mm × 287 mm (5 1/4 po. × 7 1/8 po. × 11 3/8 po.) (l/h/p) (Avec les accessoires (pare-soleil, grand œilleton, dragonne de poignée (poignée non comprise) en place.))

Poids (approx.)

945 g (2 li 1 on) (avec les accessoires (pare-soleil, grand œilleton))
1400 g (3 lb 1 oz) (avec les accessoires (pare-soleil, grand œilleton, batterie (NP-FV70)), et poignée XLR)

Batterie rechargeable NP-FV70

Tension de sortie maximale : 8,4 V CC
Tension de sortie : 6,8 V CC
Capacité :
Type : 14,0 Wh (2 060 mAh)
Minimale : 13,3 Wh (1 960 mAh)
Type : Li-ion

Adaptateur secteur AC-L200D

Alimentation requise

100 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz

Puissance consommée

18 W

Tension de sortie

8,4 V CC*[1]

Température de fonctionnement

0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de stockage

–20 °C à +60 °C (–4 °F à +140 °F)

Dimensions (approx.)

48 mm × 29 mm × 81 mm (1 15/16 po. × 1 3/16 po. × 3 1/4 po.) (l/h/p) parties saillantes exclues

Poids (approx.)

170 g (6,0 on.) à l'exclusion du cordon d'alimentation

*[1] Pour d'autres spécifications, reportez-vous à l'étiquette figurant sur l'adaptateur secteur.

LAN sans fil

Norme prise en charge

IEEE 802.11 b/g/n

Fréquence

2,4 GHz

Protocoles de sécurité pris en charge

WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

NFC

Conforme à NFC Forum Type 3 Tag

La conception et les spécifications de votre caméscope et de ses accessoires sont sujettes à modification sans préavis.

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

À propos des marques commerciales

- Le logo « XDCAM » est une marque commerciale de Sony Corporation.
- « XAVC » et XAVC sont des marques déposées de Sony Corporation.
- « AVCHD Progressive » et le logo « AVCHD Progressive » sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et Sony Corporation.
- « Memory Stick », « Memory Stick », « Memory Stick Duo », « MEMORY STICK DUO », « Memory Stick PRO Duo », « MEMORY STICK PRO DUO », « Memory Stick PRO-HG Duo », « MEMORY STICK PRO-HG DUO », « Memory Stick XC-HG Duo », « MEMORY STICK XC-HG DUO », « MagicGate », « MAGICGATE », « MagicGate Memory Stick », « MagicGate Memory Stick Duo » « Content Browser Mobile » et le logo « Content Browser Mobile » sont des marques commerciales de Sony Corporation.
- « InfoLITHIUM » est une marque commerciale de Sony Corporation.
- « BRAVIA » est une marque commerciale de Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ et Blu-ray™ sont des marques commerciales de Blu-ray Disc Association.
- Dolby et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation U.S. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Mac et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- iPhone et iPad sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- iOS est une marque déposée ou une marque commerciale de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans certains autres pays
- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Intel, Pentium et Intel Core sont des marques déposées ou des marques commerciales de Intel Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android et Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.

- Wi-Fi, le logo Wi-Fi et Wi-Fi PROTECTED SET-UP sont des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- Le symbole N est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Adobe, le logo Adobe et Adobe Acrobat sont des marques commerciales ou des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Le logo SDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.

Tous les autres noms de produits cités dans le présent document peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives. Par ailleurs, les indications ™ et « ® » ne sont pas employées chaque fois qu'une marque est citée dans le présent mode d'emploi.

Remarques sur la licence

TOUTE UTILISATION DE CE PRODUIT AUTRE QUE L'UTILISATION PERSONNELLE DU CONSOMMATEUR, DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT, QUI SERAIT CONFORME À LA NORME MPEG-2 D'ENCODAGE DES INFORMATIONS VIDÉO POUR DES SUPPORTS EMBALLÉS EST EXPRESSÉMENT INTERDITE SANS LICENSE, CONFORMÉMENT AUX BREVETS APPLICABLES DANS LE PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-2, DONT LA LICENSE PEUT ÊTRE OBTENUE AUPRÈS DE MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

CE PRODUIT EST ACCORDÉ SOUS LICENCE, SOUS LE COUVERT DE LA LICENSE DE PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC, POUR L'UTILISATION PRIVÉE D'UN CONSOMMATEUR OU D'AUTRES UTILISATIONS POUR LESQUELLES IL NE REÇOIT AUCUNE RÉMUNÉRATION EN VUE DE

(i) ENCODER DES VIDÉOS CONFORMÉMENT À LA NORME AVC (« AVC VIDEO »)

ET/OU

(ii) DÉCODER DES VIDÉOS AVC ENCODÉES PAR UN CLIENT DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET/OU OBTENUE AUPRÈS D'UN VENDEUR DE VIDÉOS SOUS LICENCE AVC VIDEO.

AUCUNE LICENSE EXPRESSE OU TACITE N'EST ACCORDÉE POUR UNE AUTRE UTILISATION.

IL EST POSSIBLE D'OBTENIR DES INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES AUPRÈS DE MPEG LA, L.L.C.

VISITEZ LE SITE <HTTP://WWW.MPEGLA.COM>

Des logiciels sont installés sur votre caméscope. Ils sont fournis conformément aux licences d'utilisation des détenteurs des droits d'auteur. À la demande des détenteurs des droits d'auteur de ces applications logicielles, nous sommes dans l'obligation de vous communiquer les informations suivantes.

Les licences (en anglais) sont enregistrées dans la mémoire interne de votre caméscope. Établissez une connexion de stockage de masse entre le caméscope et un ordinateur pour lire les licences que vous trouverez dans le dossier « PMHOME » - « LICENSE ».

À propos des logiciels sous licence GNU GPL/LGPL

Les logiciels soumis aux licences GNU General Public License (désignée ci-après par « GPL ») ou GNU Lesser General Public License (désignée ci-après par « LGPL ») sont inclus dans le caméscope.

Vous avez donc le droit d'accéder au code source de ces logiciels, de le modifier et de le redistribuer dans le respect des conditions des GPL/LGPL fournies.

Vous trouvez le code source sur le Web. Consultez l'URL suivante pour le télécharger. Lors du téléchargement du code source, sélectionnez PXW-X70 comme modèle de caméscope.

http://www.sony.net/Products/Linux/

Veuillez éviter de nous contacter concernant le contenu du code source.

Les licences (en anglais) sont enregistrées dans la mémoire interne de votre caméscope. Établissez une connexion de stockage de masse entre le caméscope et un ordinateur pour lire les licences que vous trouverez dans le dossier « PMHOME » - « LICENSE ».

Index

A

Accessoires fournis.....20
Adaptateur secteur.....22
AE SHIFT.....92, 114
AGC LIMIT 91
AIRPLANE MODE 104
AREA SET 106
ASPECT 99
ASSIGN BUTTON 67
AUDIO LEVEL DISPLAY 101
AUTO BACK LIGHT.....93
AUTO MODE SET.....49
AUTO SLOW SHUTTER....93
AVCHD AUDIO FORMAT 97

B

Balance des blancs.....44
Batterie 22
Batterie « InfoLITHIUM » 128
Batterie rechargeable intégrée 132
BEEP 106
BLACK GAMMA.....58
BLACK LEVEL.....58

C

CALIBRATION.....131
CAMERA DATA DISPLAY 100
CAMERA PROFILE.....105
Carte mémoire 28, 127
CENTER 99
CLOCK SET 25
Code d'auto-diagnostic.....119
COLOR BAR 94, 114
COLOR DEPTH.....60
COLOR MODE.....59
COLOR PHASE.....60
Commutateur de zoom de la poignée..... 34
Condensation 131
CTRL W/SMARTPHONE 52

D

D.EXTENDER 92
DATA CODE 74, 102
Date et heure 15, 26
DATE REC 106
DELETE 82
Dépannage 111
DETAIL..... 62
DISP MAC ADDRESS 105
DISPLAY OUTPUT..... 102
DIVIDE..... 81
DOWN CONVERT TYPE 96
Durée de charge 22
Durée de prise de vue..... 122
DV MODE..... 39
DV WIDE CONVERT 96
DV WIDE REC 95

E

EDIT DEVICE NAME..... 104
Émetteur..... 13
Enregistrement..... 30
Enregistrement relais 32
Enregistrement simultané 32

F

FACE DETECTION..... 37
Fichier de la base de données d'images..... 85
Film..... 30
Filtre ND..... 43
FOCUS DISPLAY..... 101
FOCUS MAG RATIO..... 100
Format d'enregistrement..... 38
FREE RUN 103

G

Gain 41
GAMMA 58
Grand œilleton.....27
Grand-angle.....34
Griffe multi-interface 5
Griffe porte-accessoire 24
GUIDEFRAME.....100

H

HDMI 95
HDMI TC OUTPUT 96
HISTOGRAM 98

I

Indicateurs à l'écran 14
Indicateurs d'avertissement 119
INITIALIZE 108
IRIS 40

K

KNEE 59

L

LANGUAGE.....106
LCD BRIGHT 102
Lecture.....69
Loupe de mise au point 36

M

Manette de zoom de la poignée 34
Manette de zoom motorisé ...34
MARKER.....99, 114
Marque commerciale.....135
MEDIA FORMAT 83
« Memory Stick » 128
« Memory Stick PRO Duo » 128

Menu 88
Menu AUDIO SET....97
Menu CAMERA SET ...91
Menu DISPLAY SET....98
Menu NETWORK SET 104
Menu OTHERS 105
Menu REC/OUT SET ...95
Menu TC/UB SET....103
Options 88
Utilisation 86
Menu AUDIO SET....97
Menu CAMERA SET....91
Menu DISPLAY SET....98
Menu NETWORK SET....104
Menu OTHERS 105
Menu REC/OUT SET....95
Menu TC/UB SET....103
Mise au point 35
Mode ralenti et accéléré....64

N

NFC 52
NIGHTSHOT LIGHT 94

O

Objectif 9, 132
OPERATION TIME....107
Options....88

P

PEAKING....99, 114
PICTURE PROFILE 56, 94
Pile bouton au lithium....13
Prise Multi/Micro-USB 5
PROTECT 80

R

Raccordement
Enregistreur 109
Téléviseur 77
REC BUTTON SET....33
REC FORMAT 38
REC LAMP....107
REC RUN 103
REC SET....95
REMOTE CONTROL 107
REPAIR IMAGE DB FILE 85
Résolution de sortie....78

S

S&Q MOTION 65
Sabot de griffe porte-accessoire 24
SAFETY ZONE....99
SCENE SELECTION SET 50
SDI OUT 77
SHUTTER DISPLAY....101
SIMUL/RELAY REC 32
Source d'alimentation externe 22
Spécifications 133
SPOT FOCUS 37
SPOT METER 93
SPOT METER/FOCUS 93
SSID/PW RESET....105
STATUS CHECK....75, 105
STEADY SHOT 93
SUMMERTIME....106

T

TC FORMAT....103
TC MAKE....103
TC PRESET 63, 114
TC RUN 103
TC/UB DISPLAY 103
Télécommande sans fil....13
Téléobjectif 34
Téléviseur....77
Témoin CHG....22
TONE....94
Touche d'enregistrement 33
Touche d'enregistrement de la poignée 33

U

UB PRESET 64
UB TIME REC....104
USB CONNECT 107
USB LUN SET....107
Utilisation de votre caméscope à l'étranger....124

V

VERSION DISPLAY 108
VF BRIGHT 90
VF COLOR TEMP.....102
VIDEO OUT 95
Viseur 27
Visualisation de la dernière scène 67
Vitesse d'obturation....42
VOLUME....71, 97

W

WB OUTDOOR LEVEL 91
WB PRESET 91
WB SET....45
WB SHIFT....62
WB TEMP SET....91
Wi-Fi....51

Z

ZEBRA 99, 114
Zoom....34
Zoom de la poignée 34
ZOOM DISPLAY 101
ZOOM SET 92

Numbre

60i/50i SEL....107

http://www.sony.net/

© 2014 Sony Corporation